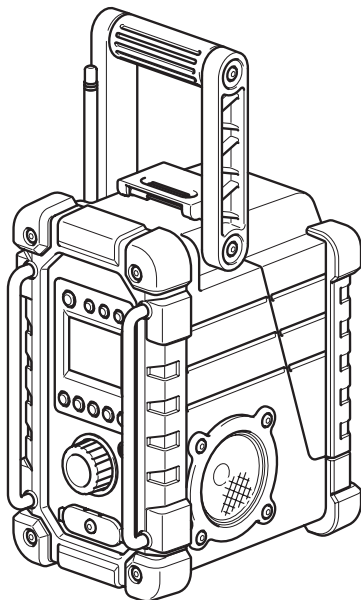
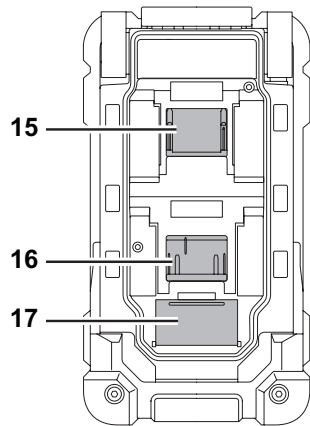
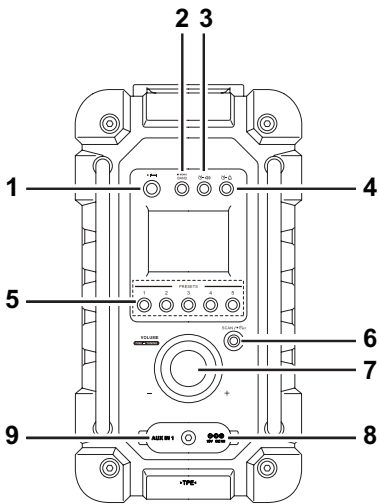
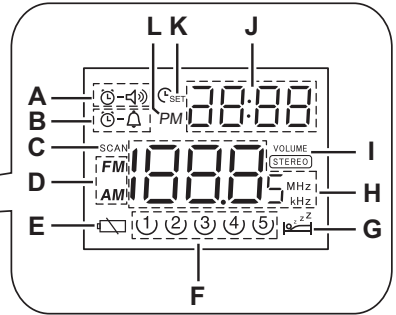
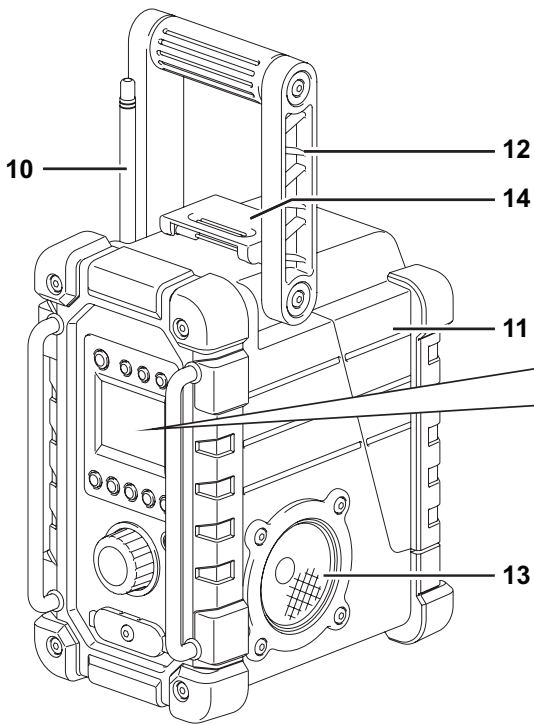


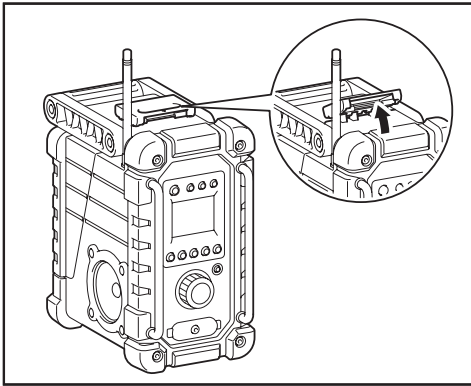


EN	Job Site Radio	Instruction manual	4
SV	Arbetsplatsradio	Bruksanvisning	11
NO	Arbeidsradio	Instruksjonsmanual	18
FI	Työmaaradio	Käyttöohje	24
DA	Byggepladsradio	Instruktionsmanual	30
LV	Darba vietas radioaparāts	Instrukciju rokasgrāmata	37
LT	Darbo vietos radijas	Naudojimo instrukcija	44
ET	Töökohta raadio	Kasutusjuhend	51
RU	Радиоприемник для использования на рабочей площадке	Инструкция по эксплуатации	57
KK	Аккумуляторлық радио	Пайдалану нұсқаулығы	65

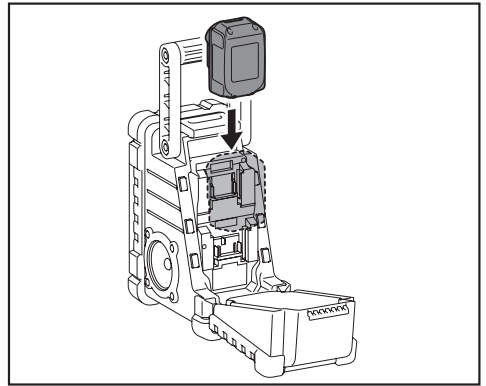
DMR116



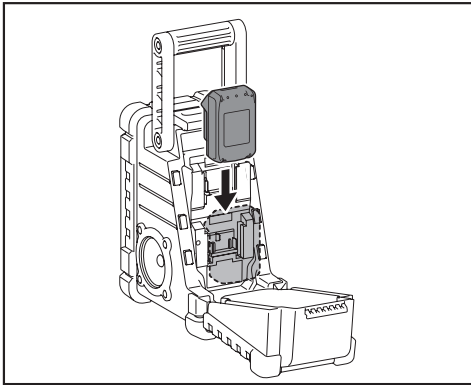




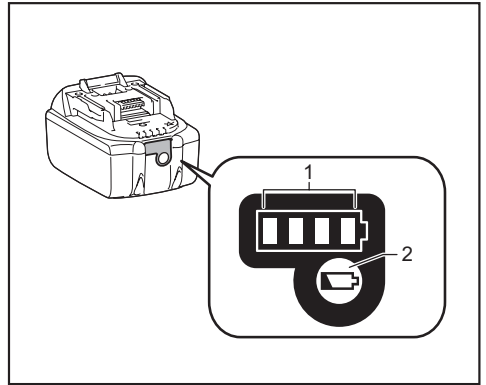
2



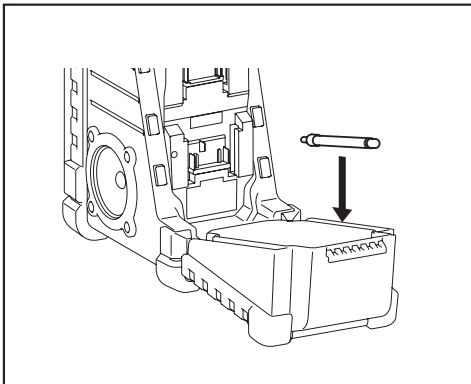
3



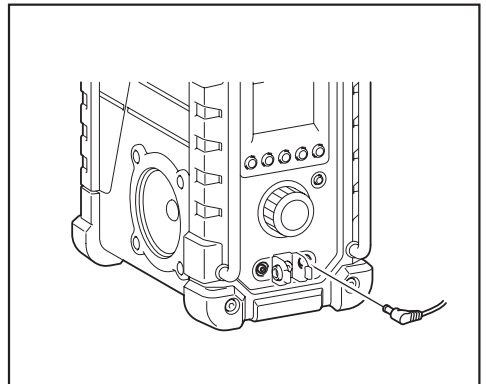
4



5



6



7

ENGLISH (Original instructions)

CONTROLS (FIG. 1)

1. Power and Sleep timer
2. Band and Mono button
3. Radio alarm set
4. Buzzer alarm set
5. Preset stations
6. Scan tuning and Time set
7. Tuning/Volume control knob
8. DC IN socket
9. Input terminal (AUX IN)
10. Soft bended rod antenna
11. Battery compartment (covering main battery pack and back up batteries)
12. Handle
13. Speaker
14. Battery compartment locker
15. Main battery compartment (*1)
16. Main battery compartment (*2)
17. Back up battery compartment

*1: For the batteries whose names end with a number, "B", or "N".

*2: For the batteries whose names end with "G".

LCD DISPLAY

- A. Radio alarm
- B. HWS buzzer alarm
- C. Scan tuning
- D. Band Indicator
- E. Low battery indicator
- F. Preset stations
- G. Sleep and Snooze status
- H. Frequency
- I. Stereo symbol and Volume
- J. Clock
- K. Time set
- L. PM for clock

SYMBOLS

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.



Read instruction manual.



Only for EU countries.

Due to the presence of hazardous components in the equipment, waste electrical and electronic equipment, accumulators and batteries may have a

negative impact on the environment and human health.

Do not dispose of electrical and electronic appliances or batteries with household waste!

In accordance with the European Directive on waste electrical and electronic equipment and on accumulators and batteries and waste accumulators and batteries, as well as their adaptation to national law, waste electrical equipment, batteries and accumulators should be stored separately and delivered to a separate collection point for municipal waste, operating in accordance with the regulations on environmental protection. This is indicated by the symbol of the crossed-out wheeled bin placed on the equipment.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

When using electric tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

1. Read this instruction manual and the charger instruction manual carefully before use.
2. Clean only with dry cloth.
3. Do not block any ventilation opening. Install in accordance with the manufacturer's instruction.
4. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
5. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
6. Unplug this apparatus during lighting storms or when unused for long periods of time.
7. A battery operated radio with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.
8. Use battery operated radio only with specifically designated battery packs. Use of any other batteries may create a risk of fire.
9. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.

10. Avoid body contact with grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is grounded.
11. Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
12. Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, EXPLOSION or risk of injury.
13. Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130°C may cause explosion.
14. Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the BATTERY and increase the risk of fire.
- heat, or explosion.
9. Do not use a damaged battery.
10. To avoid risk, the manual of replaceable the battery should be read before use. And the max discharging current of the battery should be greater than or equal to 8A.
11. The contained lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.
12. When disposing the battery cartridge, remove it from the tool and dispose of it in a safe place. Follow your local regulations relating to disposal of battery.
13. Use the batteries only with the products specified by Makita. Installing the batteries to non-compliant products may result in a fire, excessive heat, explosion, or leak of electrolyte.
14. If the tool is not used for a long period of time, the battery must be removed from the tool.
15. During and after use, the battery cartridge may take on heat which can cause burns or low temperature burns.
16. Do not touch the terminal of the tool immediately after use as it may get hot enough to cause burns.
17. Do not allow chips, dust, or soil stuck into the terminals, holes, and grooves of the battery cartridge. It may result in poor performance or breakdown of the tool or battery cartridge.
18. Unless the tool supports the use near a high-voltage electrical power lines, do not use the battery cartridge near a high-voltage electrical power lines. It may result in a malfunction or breakdown of the tool or battery cartridge.
19. Keep the battery away from children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SPECIFIC SAFETY RULES FOR BATTERY CARTRIDGE

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain. A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.
6. Do not store and use the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50°C (122°F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Do not nail, cut, crush, throw, drop the battery cartridge, or hit against a hard object to the battery cartridge. Such conduct may result in a fire, excessive
9. **⚠ CAUTION:**
 - **Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.**
 - **Replace only with the same or equivalent type.**
 - **Only use genuine Makita batteries. Use of non-genuine Makita batteries, or batteries that have been altered, may result in the battery bursting causing fires personal injury and damage. It will also void the Makita warranty for the Makita tool and charger.**

Tips for maintaining maximum battery life

1. Charge the battery cartridge before completely discharged. Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. Never recharge a fully charged battery cartridge. Overcharging shortens the battery service life.
3. Charge the battery cartridge with room temperature at 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. When not using the battery cartridge, remove it from the tool or the charger.
5. Charge the battery cartridge if you do not use it for a long period (more than six months).

OPERATING TIME

* The suitable battery packs for this radio listed as the following table.

* The following table indicates the operating time on a single charge.

Battery Capacity	Battery Cartridge Voltage		At speaker output = 50mW + 50mW (Unit: Hour) (Approximately)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

WARNING:

Only use the battery cartridges listed above. Use of any other battery cartridges may cause injury and/or fire.

Note:

- Table regarding to the battery operating time above is for reference. The actual operating time may differ with the type of the battery, charging condition, or usage environment.
- Some of the battery cartridges listed above may not be available depending on your region of residence.

INSTALLATION AND POWER SUPPLY

Note:

Keeping back up batteries inside the compartment prevent stored data in preset memories from being lost.

Back up battery installation (Fig. 2)


1. Pull out the battery compartment locker to release battery compartment. There are main battery pack compartment and back up battery compartment.
2. Remove back up battery compartment cover and insert 2 fresh UM-3 (AA sizes). Make sure the batteries are with correct polarity as shown inside the compartment. Replace the battery cover.
3. After back up batteries are inserted, insert the main battery pack to power radio. The suitable battery packs for this radio listed as the following table.

The following tables indicate the operating time on a single charge.

Installing or removing Slide battery cartridge (Fig. 3 & 4)


- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.
- To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click.
- If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Install it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not use force when installing the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.
- To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge or pressing the buttons on both sides of the cartridge.

Return the battery compartment locker to the original position.

Reduced power, distortion and a "stuttering sound" or low battery sign  that appears on the display are all the signs that the main battery pack needs to replace.

Note:

The battery pack can't be charged via the supplied AC power adaptor.



















When low battery sign  appears and an "E" keeps on flashing is the time to replace the back up batteries.

Indicating the remaining battery capacity (Fig. 5)

- 1. Indicator lamps 2. Check button

Only for battery cartridges with "B" at the end of the model number

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light up for few seconds.

Indicator or lamps			Remaining capacity
 Lighted	 Off	 Blinking	
			75% to 100%
			50% to 75%
			25% to 50%
			0% to 25%
			Charge the battery.
			The battery may have malfunctioned.
			

015658

Note:

- Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.
- The first(far left) indicator lamp will blink when the battery protection system works.

Installing the soft bended rod antenna (Fig. 2 & 6)

Install the soft bended rod antenna as shown in the figure.

Note:

There is a click in the battery compartment designed to store the removed antenna.

Using Supplied AC power adaptor (Fig. 7)

Remove the rubber protector and insert the adaptor plug into the DC socket on the front side of the radio. Plug the adaptor into a standard mains socket outlet. Whenever the adaptor is used, the battery pack is automatically disconnected. The AC adaptor should be disconnected from the main supply when not in use.

Note:

When your radio has any interference in AM band by its adaptor, please move your radio away from its AC adaptor over 30cm.

OPERATION

Setting the clock

1. Clock can be set either when the radio is power on or off.
2. Display will show “-: -” when the back up batteries are installed.
3. Long press the time set button C_{SET} for more than 2 seconds, display will flash time set symbol C_{SET} and also the hour digit, followed by a beep.
4. Rotate Tuning/Volume control knob to set the required hour.
5. Press C_{SET} button to confirm hour setting, the minute digit will flash.
6. Rotate Tuning/Volume control knob to set the required minute.
7. Press the C_{SET} button again to complete clock setting.

Operating the radio

This radio equips with three tuning methods - Scan tuning, Manual tuning and Memory presets recall.

Scan Tuning

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Select the required waveband by pressing the Band button. Make sure the rubber bended rod antenna has been well placed for best FM reception. For AM (MW) band, rotate the radio to get best signal. Try to avoid operating the radio next to computer screen and other equipment which will cause interference to the radio.
3. Press and release Scan button (long press Scan button more than 2 seconds will activate time setting), LCD display will flash Scan symbol and the radio will search and stop automatically when it finds a radio station. Press the Scan button again to pick up the found station.

Note:

A stereo symbol will appear on the display, if the station found is a stereo station.

Note:

The radio will continue to search next available stations if you do not press Scan button again when it finds a radio station.

4. Rotate the Tuning/Volume control knob to get required sound level. LCD display will show sound level changes.

Note:

During operating volume control, you can press in Tuning/Volume control knob to change volume control to tuning control status.

5. To turn off the radio, press the Power button. Display will show OFF.

Manual Tuning

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Select the required waveband by pressing the Band button. Adjust the antenna as described above.
3. A single rotary to the Tuning/Volume control knob will change the frequency in the following increment:
FM: 0.05MHz
AM: 9kHz
Note:
If the radio is in volume control status, press in the tuning/volume control to become Tuning status.
4. Keep on rotating the Tuning/Volume control knob until the required frequency shown on the display.
5. Rotate the Tuning/Volume control knob to get required sound level.
6. To turn off the radio, press the Power button. Display will show OFF.

Storing stations in preset memories

There are 5 memory presets for each waveband.

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Tune to required station using one of the methods previously described.
3. Press and hold down the required preset until radio beeps. The preset number will appear in the display and the station will be stored under chosen preset button.
4. Repeat this procedure for the remaining presets.
5. Stations stored in preset memories can be overwritten by following above procedures.

Recall stations from preset memories

1. Press the Power button to turn on the radio.
2. Select the required waveband.
3. Momentarily press the required Preset button, the preset number and station frequency will appear in the display.

Setting the radio alarm

When the radio alarm is selected, the radio will turn on and play the chosen radio station at the chosen alarm time. The radio alarm will continue for one hour unless turned off by pressing the Power button. Pressing the Power button whilst the alarm is activated will cancel the alarm for 24 hours.

Note:

When the radio is in low battery status, the radio alarm can't be activated.

a. Setting radio alarm time:

1. The radio alarm can be set either when radio is on or off.
2. Press and release radio alarm button C_{ALARM} , the radio alarm symbol will flash.

3. While the radio alarm symbol is flashing, press C_{SET} button for more than 2 seconds until you hear a beep.
4. Display Hour will flash, rotate Tuning/Volume control knob to select the hour then press C_{SET} button again to confirm hour setting.
5. Follow same procedures of setting hour to set required minute. Press C_{SET} button to complete alarm time setting.

b. Setting radio alarmed station

1. During setting radio alarm time and radio alarm symbol is flashing, press Band button to activate the radio to select required wake-up band and station by manual tuning and recall the preset stations. Press C_{SET} button to complete radio alarm setting. Display will show C_{SET} .
2. When above radio alarm time and station are set, press and hold down radio alarm button C_{SET} for 2 seconds followed by a beep to switch alarm on or off. Display will show C_{SET} when radio alarm is set.

Note:

If new radio alarm station is not selected, it will select the last alarm station.

Setting the HWS (Humane Wake System) buzzer alarm

A beep tone will activate when selecting the HWS buzzer alarm.

The alarm beep will become shorter every 15 seconds for one minute followed by one minute silence before repeating the cycle.

The HWS alarm will sound for one hour until turning off by pressing the Power button. Press the Power button whilst the alarm is activated will cancel the alarm for 24 hours.

1. The HWS buzzer alarm can be set either radio is on or off.
2. Press and release the HWS buzzer alarm button C_{SET} , the symbol will flash.
3. During the symbol flashes, long pressing the C_{SET} button for more than 2 seconds followed by a beep and display Hour digit will flash.
4. Rotate Tuning/Volume control knob to select required alarm hour, then press time set button C_{SET} again. The minute digit will then flash.
5. Rotate Tuning/Volume control knob to select required alarm minute, the press time set button C_{SET} again to complete HWS buzzer alarm setting.
6. Press and hold down buzzer alarm button C_{SET} for more than 2 seconds followed by a beep to switch on or off the HWS buzzer alarm. Display will appear C_{SET} when buzzer alarm has been set.

Snooze function

1. Whilst the alarm is activated, pressing any buttons except the Power button will activate the snooze

function. The radio or HWS buzzer alarm will be silenced with interval of 5 minutes.

2. The display will flash both the snooze symbol C_{SET} and the alarm symbol. The snooze function can be repeatedly during one hour that the alarms are active.

Sleep function

The sleep timer will automatically switch off the radio after a preset time has elapsed.

1. Press and continue to hold down the Power button for more than 2 seconds, followed by a beep tone, the display will cycle through the available sleep times in the order 60-45-30-15-120-90-60.
2. Release the Power button when the required sleep time appears in the display. The symbol C_{SET} will appear in the display and the radio will play the last station selected. To cancel the sleep function, press the Power button. The Symbol will disappear and radio is off.

Display illumination

Press any buttons or rotate Tuning/Volume control knob will illuminate the LCD display for approx. 15 seconds.

During scanning stations and alarm activated, will also automatically illuminate the display.

Change Stereo to Mono

When the stereo FM station reception is weak, you can improve it by pressing Mono button for 2 seconds. The sound is no longer in stereo and stereo indicator disappears.

AUXILIARY INPUT SOCKET

A 3.5mm Auxiliary input socket is provided at the front of your radio to permit an audio signal to be fed into the unit from an external audio device such as a MP3 or CD player.

1. Connect an external audio source (for example, MP3 or CD player) to the AUX IN socket.
2. Press the Power button to switch on your radio.
3. Repeatedly press and release the Band button until "AU1" is displayed.
4. To have the better sound quality, we recommend setting the volume to more than two-thirds level on your audio device and then adjust the volume on the radio as required.

Note:

Audio cord is not included as standard accessories. AUX can't be activated as alarm source.

MAINTENANCE

⚠ CAUTION:

- Never use gasoline, benzine, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

SPECIFICATIONS

Power Requirements	
AC power adaptor	DC 12V 700mA, center pin positive
Battery	UM-3 (AA size) x 2 for back up Slide battery: 14.4V - 18V
Frequency coverage	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/step)

Circuit feature	
Loudspeaker	3inches 8ohm
Output Power	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Input terminal	3.5mm dia. (AUX IN)
Antenna system	FM: soft bended rod antenna AM: bar antenna
Dimension (W x H x D) in mm	280 x 163 x 302mm
Weight	4.1Kg (without battery)

SVENSKA (Originalanvisningar)

Kontroller (Fig. 1)

1. Ström- och vilotimer
2. Band- och monoknapp
3. Radioalarm inställning
4. Buzzeralarm inställning
5. Förinställda stationer
6. Skanning- och tidsinställning
7. Inställning/volymvred
8. DC IN-uttag
9. Ingång terminal (AUX IN)
10. Mjuk böjbar stavantenn
11. Batterifack (innehåller huvudbatteripaket och reservbatterier)
12. Handtag
13. Högtalare
14. Batterifack
15. Huvudbatterifack (*1)
16. Huvudbatterifack (*2)
17. Reservbatterifack

*1: För batterier vars beteckning slutar med ett nummer, "B" eller "N".

*2: För batterier vars beteckning slutar med "G".

LCD SKÄRM

- A. Radio alarm
- B. HWS buzzer alarm
- C. Skanningsinställning
- D. Band Indikator
- E. Indikator för låg batterinivå
- F. Förinställda stationer
- G. Viloläge och Snooze status
- H. Frekvens
- I. Stereosymbol och volym
- J. Klocka
- K. Tidsinställning
- L. PM för klocka

SYMBOLER

Följande symboler används på utrustningen. Se till att du förstår innebörden av dem innan du använder apparaten.



Läs bruksanvisningen.



Gäller endast EU-länder.

På grund av närvaron av farliga komponenter i utrustningen kan avfall som är elektrisk och elektronisk utrustning ackumulatörer och batterier

ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa.

Kasta inte elektriska och elektroniska apparater eller batterier tillsammans med hushållsavfall!

I enlighet med det europeiska direktivet om avfall som är elektrisk och elektronisk utrustning och om ackumulatörer och batterier och avfallsackumulatörer och batterier, samt deras anpassning till nationell lagstiftning, bör avfallselektrisk utrustning, batterier och ackumulatörer lagras separat och levereras till en separat insamlingsplats för kommunalt avfall, som fungerar i enlighet med föreskrifterna om miljöskydd.

Detta indikeras av symbolen för den överkursade papperskorgen som placeras på utrustningen.

VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR

VARNING:

Vid användning av elektriska apparater ska grundläggande säkerhetsåtgärder alltid följas för att minska risken för brand, elektriska stötar och personsador, inklusive följande.

1. Läs denna bruksanvisning och laddarens bruksanvisning noggrant före användning.
2. Rengör endast med torr trasa.
3. Blockera inte ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens instruktioner.
4. Installera inte nära värmekällor såsom värmeelement, värmespjäll, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som alstrar värme.
5. Använd endast tillsatser/tillbehör specificerade av tillverkaren.
6. Dra ur apparatens sladd vid åska eller när apparaten inte används under en längre tid.
7. En batteridrivnen radion med integrerade batterier eller ett separat batteri får endast laddas med angiven laddare för batteriet. En laddare som lämpar sig för en typ av batteri kan orsaka brand om den används tillsammans med en annan typ av batteri.
8. Använd endast särskilt avsedda batterier i den batteridrivna radion. Om andra batterier används kan risk för brand uppstå.
9. När batteripaketet inte används, håll det borta från andra metallföremål såsom: pappersklämmor, mynt, nycklar, spikar, skruvar, eller andra små metallföremål som kan skapa kontakt från den ena polen till den andra. Kortslutning av batteripoolerna kan orsaka gnistor, brännskador eller brand.

10. Undvik kroppskontakt med jordade ytor som till exempel rör, element, spisar och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
11. Under hårda förhållande kan det komma vätska ur batteriet. Undvik kontakt. Spola med vatten om kontakt ändå råkar uppstå. Om du får vätska i ögonen ska läkare uppsökas omedelbart. Vätska från batteriet kan orsaka hudirritation eller ge brännskador.
12. Använd inte ett batteripaket eller verktyg som är skadat eller modifierat. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbart beteende som leder till brand, explosion eller risk för skada.
13. Utsätt inte ett batteri eller ett verktyg för eld eller hög temperatur. Exponering för brand eller temperatur över 130°C kan orsaka explosion.
14. Följ alla laddningsanvisningar och ladda inte batteriet eller verktyget utanför det temperaturområde som anges i anvisningarna. Om du laddar felaktigt eller vid temperaturer utanför det angivna området kan det skada batteriet och öka risken för brand.
- batterikassetten eller slå med ett hårt föremål på batterikassetten. Sådant beteende kan leda till brand, överdriven hetta eller explosion.
9. Använd inte ett skadat batteri.
10. För att undvika risker ska man i förväg läsa handboken för det utbytbara batteriet. Och batteriets maximala urladdningsström ska vara minst 8A.
11. De inbyggda litiumjonbatterierna omfattas av kraven på farligt gods lagstiftning.
12. När du kasserar batteripatronen, ta bort den från verktyget och kassera den på ett säkert ställe. Följ de lokala föreskrifterna om bortskaffande av batterier.
13. Använd endast batterierna med de produkter som anges av Makita. Installation av batterierna till produkter som inte uppfyller kraven kan leda till brand, överhettning, explosion eller elektrolytläckage.
14. Om verktyget inte används under en lång tid måste batteriet tas ur verktyget.
15. Under och efter användning kan batterikassetten bli varm och det kan orsaka brännskador eller låga temperatur brännskador.
16. Rör inte vid verktygets terminal direkt efter användning eftersom det kan vara tillräckligt varm för att orsaka brännskador.
17. Låt inte spån, damm eller jord fastna i terminalens hål och spår i batterikassetten. Det kan leda till dåligt prestanda eller haveri av verktyget eller batterikassetten.
18. Såvida inte verktyget stötar användning i närheten av högspänningsledningar, använd inte batterikassetten i närheten av högspänningsledningar. Det kan leda till funktionsfel eller funktionsstörningar av verktyget eller batterikassetten.
19. Håll batteriet borta från barn.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

SPECIFIKA SÄKERHETSANVISNINGAR FÖR BATTERIKASSETT

1. Läs anvisningarna och varningarna noga på (1) batteriladdaren, (2) batteriet och (3) produkten som använder batteriet innan användning av batterikassetten.
2. Ta inte isär batterikassetten.
3. Om drifttiden blir ovanligt kort, upphör då med användningen. Det kan annars resultera i överhettning, eventuella brännskador och explosion.
4. Om du får elektrolyt i ögonen skölj då noga med rent vatten och uppsök omedelbart läkare. Det kan annars resultera i förlorad syn.
5. Kortslut inte batterikassetten:
 - (1) Rör inte plintarna med något ledande material.
 - (2) Undvik att förvara batterikassetten i en behållare med andra metallföremål så som spikar, mynt etc.
 - (3) Utsätt inte batteriet för vatten eller regn. En batterikortslutning kan orsaka ett stort strömflöde, överhettning, eventuella brännskador och maskinhaveri.
6. Förvara inte redskapet eller batterikassetten på en plats där temperaturen kan nå eller överstiger 50°C (122°F).
7. Elda inte upp batterikassetten även om den är väldigt skadad eller helt utsliten. Batterikassetten kan explodera vid brand.
8. Spika, klipp inte, försök krossa, släng inte, släpp inte

⚠ FÖRSIKTIGHET:

- **Batteriet kan explodera om det är felaktigt isatt.**
- **Byt endast ut det mot ett nytt av motsvarande typ.**
- **Använd endast äkta Makita-batterier. Användning av icke-äkta Makita-batterier eller batterier som har modifierats kan leda till att batteriet spricker, vilket kan orsaka bränder, personskador och andra skador. Det kommer också att upphäva Makita-garantin för Makita-verktyget och laddaren.**

Tips för att upprätthålla maximal batteritid

1. Ladda batterikassetten innan den är helt urladdad. Stoppa alltid verktygsdrift och ladda batterikassetten när du märker mindre verktygsström.
2. Ladda aldrig en fulladdad batterikasset. Överladdning förkortar batteriets livslängd.
3. Ladda batteripatronen vid rumstemperatur 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Låt en varm batterikasset svalna innan du laddar den.
4. När du inte använder batterikassetten, ta bort den från verktyget eller laddaren.

5. Ladda batterikassetten om du inte tänker använda den under en längre period (mer än sex månader).

DRIFTSTID

* De lämpliga batterierna för denna radio listas i följande tabell.

* Följande tabell visar driftstiden vid en enda laddning i radioläge.

Batterikapacitet	Batterikassetten spänning		AT HÖGTALAREFFEKT = 50mW + 50mW Enhet: Timmar (Cirka)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

VARNING:

Använd endast batterierna som anges ovan. Användning av andra batterikassetter kan orsaka skada och/eller brand.

Obs!

- Tabellen angående batteridriftstiden ovan är som referens. Den verkliga driftstiden kan skilja sig från batterityp, laddningstillstånd eller användarmiljö.
- Vissa av de ovanstående batterikassetterna kanske inte är tillgängliga beroende på din region.

INSTALLATION OCH STRÖMFÖRSÖRJNING

Obs!


Förvara backup batterierna i facket förhindrar att data som lagras i förinställningsminnet från att gå förlorad.

Backup batteri installation (Fig. 2)


1. Dra ut batterifacklåset för att lossa batterifacket. Det finns ett huvudbatterifack och ett backup batterifack.
2. Ta bort backup batteriluckans lock och sätt i 2 färska UM-3 (AA-storlekar). Se till att batterierna har rätt polaritet, som visas i facket. Sätt tillbaka batteriluckan.
3. När du har satt tillbaka backup batterierna sätter du in huvudbatteriet för att driva radion. De lämpliga batterierna för denna radio listas i följande tabell. Följande tabeller visar drifttiden vid en enda laddning.

Installation och avlägsnande av glidbatterikassett (Fig. 3 & 4)

- Stäng alltid av verktyget innan du installerar eller tar ut batteripatronen.
- Håll i verktyget och batterikassetten ordentligt när du installerar eller tar bort batterikassetten.
- Installera batterikassetten genom att rikta in tungan på batterikassetten mot spåret i höljets och skjut den på plats. Tryck alltid in batterikassetten ordentligt tills den låser fast med ett klick.
- Om du kan se den röda indikatorn på knappens ovansida är den inte ordentligt låst. För in den helt tills den röda indikatorn inte längre syns. I annat fall kan den oväntat falla ur radion och skada dig eller någon annan.
- Ta inte i för hårt när du sätter i batterikassetten. Om kassetten inte lätt glider på plats är den felaktigt införd.
- Ta ut batterikassett genom att dra ut den från verktyget medan du skjuter knappen på kassetts framsida eller trycker på knapparna på båda sidor om kassetten.

Sätt tillbaka batterifacketskåpa till ursprungsläget. Minskad effekt, förvrängning och ett "stammande ljud" eller låg batteri symbol  som visas på skärmen är alla tecken på att huvudbatteriet behöver bytas ut.



















Obs!

Batteriet kan inte laddas via den medföljande nätadaptern. När låg batterinivåsymbol  visas och en "E" fortsätter att blinka är det dags att byta ut reservbatteriet.

Indikerar återstående batterikapacitet (Fig. 5)

- 1. Indikatorlampor 2. Kontrollera knapp
Endast för batterikassetter med "B" i slutet av modellnumret

Tryck på kontrollknappen på batterikassetten för att indikera återstående batterikapacitet. Indikatorlamporna lyser upp några sekunder.

Indikatorlampor			Återstående kapacitet
 Tänd	 Av	 Blinkar	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Ladda batteriet
 	 	 	Batteriet kan ha skadats

015658

Obs!

- Beroende på användningsförhållanden och omgivningstemperaturen, kan indikationen skilja sig något från den faktiska kapaciteten.
- Den första (längst till vänster) indikatorlampan blinkar när batterisäkerhetssystemet fungerar.

Installera den mjuka böjbara stavantennen (Fig. 2 & 6)

Installera den mjuka böjbara stavantennen enligt bilden.

Obs!

Det finns ett fäste i batterifacket som är utformat för att förvara den borttagna antennen.

Användning av medföljande AC-adapter (Fig. 7)

Ta bort gummiskyddet och sätt i adapterns kontakt i DC-uttaget på radions framsida.

Anslut adaptern till ett vanligt vägguttag. När adaptern används, fränkopplas batteriet automatiskt.

Nätadaptern ska kopplas bort från elnätet när den inte används.

Obs!

När din radio har någon störning i AM-bandet via adaptern, vänligen flytta din radio bort från nätadaptern till över 30cm.

DRIFT

Ställa in klockan

1. Klockan kan ställas in antingen när radion är på eller av.
2. Skärmen visar "-: -" när reservbatterierna är installerade.
3. Tryck länge på tidsinställningsknappen C_{SET} i mer än 2 sekunder, och tidsinställnings symbolen blinkar på skärmen C_{SET} och även timsiffran, följt av ett pip.
4. Vrid inställnings-/volymvredet för att ställa in önskad timme.
5. Tryck på C_{SET} för att bekräfta timinställning, därefter kommer minutsiffran att blinka.
6. Vrid inställnings-/volymvredet för att ställa in önskad minut.
7. Tryck på C_{SET} knappen igen för att slutföra klockinställningen.

Använda radion

Denna radio är utrustad med tre inställningsmetoder - Scaninställning, manuell inställning och minnesförinställningar.

Skanningsinställning

1. Tryck på strömknappen för att slå på radion.
2. Välj önskat frekvensband genom att trycka på knappen Band. Se till att den böjbaragummi stavantennen har placerats väl för bästa FM-mottagning. För AM (MW) -band, vrid radion för att få bästa signal. Försök att undvika att använda radion bredvid datorskärmar och annan utrustning som kan orsaka störningar på radion.
3. Tryck på och släpp skanningsknappen (tryckning på skanningsknappen i mer än 2 sekunder aktiverar tidsinställningen), LCD-skärmen blinkar skanningssymbolen och radion söker och stannar automatiskt när den hittar en radiostation. Tryck på skanningsknappen igen för att välja den hittade stationen.
Obs!
En stereosymbol visas på skärmen om den hittade stationen är en stereostation.
Obs!
Radion fortsätter att söka efter tillgängliga stationer om du inte trycker på skanningsknappen igen när den hittar en radiostation.
4. Vrid inställnings-/volymvredet för att ställa in önskad ljudnivå. LCD-skärmen visar ljudnivåändringar.
Obs!
Vid användning av volymkontroll, kan du trycka in inställnings-/volymvredet för att byta volymkontroll till inställningskontrollstatus.

5. För att stänga av radion, tryck på strömknappen. Skärmen visar AV.

Manuell inställning

1. Tryck på strömknappen för att slå på radion.
2. Välj önskat frekvensband genom att trycka på knappen Band. Justera antennen enligt beskrivningen ovan.
3. En enda vridning på inställnings-/volymvredet ändrar frekvensen enligt följande steg:
FM: 0.05MHz AM: 9kHz
Obs!
Om radion är i volymkontrollstatus, tryck in inställnings-/volymkontrollen för att ändra till inställningsstatus.
4. Fortsätt vrida inställnings-/volymvredet tills önskad frekvens visas på skärmen.
5. Vrid inställnings-/volymvredet för att ställa in önskad ljudnivå.
6. För att stänga av radion, tryck på strömknappen. Skärmen visar AV.

Lagra stationer i förinställningsminnet

Det finns 5 förinställningsinnen för varje frekvensband.

1. Tryck på strömknappen för att slå på radion.
2. Ställ in önskad station med en av metoderna som beskrivits tidigare.
3. Håll ned önskad förinställning tills radion piper. Det förinställningsnumret kommer att visas på skärmen och stationen lagras under vald förinställningsknapp.
4. Upprepa denna procedur för återstående förinställningar.
5. Stationer lagrade i förinställningsminnet kan skrivas över genom att följa ovanstående procedurer.

Ta bort stationer i förinställningsminnet

1. Tryck på strömknappen för att slå på radion.
2. Välj önskat frekvensband.
3. Tryck kort på önskad förinställningsknapp, förinställningsnumret och stationsfrekvensen visas på skärmen.

Ställ in radioalarmet

När radioalarmet är valt, slås radion på och spelar den valda radiostationen vid vald alarmtid. Radiolarmet fortsätter i en timme såvida det inte stängs av genom att trycka på strömknappen. Om du trycker på strömknappen medan alarmet är aktiverat avbryts alarmet i 24 timmar.

Obs!

När radion har låg batteristatus kan inte radioalarmet aktiveras.

a. Ställ in radioalarmtid:

1. Radioalarmet kan ställas in antingen när radion är på eller av.
2. Tryck in och släpp radiolarmknappen $\text{☺} \text{---} \text{🔊}$, radiolarmsymbolen blinkar.

- När radioalarmsymbolen blinkar, tryck på **C_{SET}** knappen i mer än 2 sekunder följt av ett pip.
- Timme blinkar, vrid på Inställnings-/Volymkontroll för att välja timme och tryck sedan på **C_{SET}** knappen igen för att bekräfta timinställningen.
- Följ samma procedurer för att ställa in timme för att ställa in önskad minut. Tryck på **C_{SET}** knappen för att slutföra alarminställningen.

b. Ställa in radioalarm station

- Under inställning av radioalarmtid och radioalarmsymbolen blinkar, tryck på Band-knappen för att aktivera radion för att välja önskat väckningsband och station genom manuell inställning och återkalla de förinställda stationerna. Tryck på **(T) - (M)** knappen för att slutföra radioalarminställningen. Skärmen visar **(T) - (M)**.
- När ovanstående radioalarmtid och station är inställda, tryck och håll ned radioalarmknappen **(T) - (M)** i 2 sekunder följt av ett pip för att slå på eller av alarmet. Skärmen visar **(T) - (M)** när radioalarm är inställt.

Obs!

Om ny radioalarmstation inte har valts väljer den den sista alarmstationen.

Ställa in HWS (Humane Wake System) buzzer-alarm

En ljudsignal aktiveras när du väljer HWS-buzzer-alarm. Alarmpipet blir kortare var 15: e sekund under en minut följt av en minuts tystnad innan cykeln upprepas. HWS-alarmet fortsätter i en timme såvida det inte stängs av genom att trycka på strömknappen. Om du trycker på strömknappen medan alarmet är aktiverat avbryts alarmet i 24 timmar.

- HWS buzzer-alarmet kan ställas in antingen när radion är på eller av.
- Tryck och släpp HWS buzzer-alarmknappen **(T) - (M)**, symbolen blinkar.
- När symbolen blinkar, tryck länge på **C_{SET}** knappen i mer än 2 sekunder följt av ett pip och timme kommer att blinka på skärmen.
- Vrid inställnings-/volymvredet för att välja önskad alarmtimme och tryck sedan på tidsinställningsknappen **C_{SET}** igen. Minutsiffran blinkar sedan.
- Vrid inställnings-/volymvredet för att välja önskad alarm minut och tryck sedan på tidsinställningsknappen **C_{SET}** igen för att slutföra HWS buzzer-alarminställningen.
- Tryck och håll ner buzzer-alarmknappen **(T) - (M)** i mer än 2 sekunder följt av ett pip för att slå på eller av HWS buzzer-alarmet. Skärmen visar **(T) - (M)** när buzzer-alarm har ställts in.

Snooze-funktion

- Medan alarmet är aktiverat aktiveras snooze-funktionen genom att trycka på valfria knappar utom

strömbrytaren. Radio- eller HWS buzzer-larmet är tyst med ett intervall på 5 minuter.

- På skärmen blinkar både snooze-symbolen **(Z)** och alarmsymbolen. Snooze-funktionen kan upprepas flera gånger under en timme när alarmen är aktiva.

Vilofunktion

Vilotimern stänger automatiskt av radion efter att en förinställd tid har passerats.

- Tryck på och hålla in strömknappen i mer än 2 sekunder, följt av ett pipsignal, skärmen kommer att gå igenom tillgängliga vilotider i ordningen 60-45-30-15-120-90-60. Släpp strömknappen när önskad vilotid visas på skärmen. Symbolen **(Z)** visas på skärmen och radion spelar upp den senast valda stationen.
- För att avbryta vilofunktionen, tryck på strömknappen. Symbolen försvinner och radion är avstängd.

Skärmbelysning

Tryck på valfri knapp eller vrid på inställnings-/volymvredet för att lysa upp LCD-skärmen i ca. 15 sekunder.

Under avsökning av stationer och alarm aktiverat tänds även skärmen automatiskt.

Byt stereo till mono

När stereomottagningen på FM-stationen är svag kan du förbättra den genom att trycka på Mono-knappen i 2 sekunder.

Ljudet är inte längre i stereo och stereoindikatorn försvinner.

AUXILIARY INPUT-UTTAG

En 3,5mm Aux-uttag finns på framsidan av din radio för att låta en ljudsignaler matas in i enheten från en extern ljudenhet som en MP3- eller CD-spelare.

- Anslut en extern ljudkälla (till exempel MP3 eller CD-spelare) till AUX IN-uttaget.
- Tryck på strömbrytaren för att slå på din radio.
- Tryck upprepade gånger på Band-knappen tills "AU1" visas.
- För att få bättre ljudkvalitet rekommenderar vi att du ställer in volymen på mer än två tredjedelar på din ljudenhet och justerar sedan volymen på radion efter behov.

OBS!

Ljudkabel ingår inte som standard tillbehör. AUX kan inte aktiveras som alarmkälla.

UNDERHÅLL

⚠ FÖRSIKTIGHET:

- Använd inte bensin, thinner, alkohol eller liknande. Missfärgning, deformation eller sprickor kan uppstå.

SPECIFIKATIONER

Strömkrav	
AC-adapter	12V DC 700mA, mittstiftet positivt
Batteri	UM-3 (AA storlek) x 2 för back up Skjut batteri: 14.4V - 18V
Frekvensområde	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/steg) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/steg)

Egenskaper	
Högtalare	3.5tum 8ohm
Uteffekt	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Ingång för extern enhet	3,5mm dia. (AUX IN)
Antennsystem	FM: mjuk böjbar stavantenn AM: barantenn
Mått (L x B x H)	280 x 163 x 302mm
Vikt	4.1Kg (utan batteri)

NORSK (Originalinstruksjoner)

KNAPPER (FIG. 1)

1. Av/på og slumrefunksjon
2. Kanal- og mono-knapp
3. Innstilling av radioalarm
4. Innstilling av summeralarm
5. Forhåndsinnstilte kanaler
6. Skannesøk og tidsinnstilling
7. Søke-/volumknapp
8. Strømkontakt
9. Inngangsterminal (AUX IN)
10. Fleksibel antenne
11. Batterikammer (for hovedbatteripakke og reservebatterier)
12. Håndtak
13. Høytaler
14. Batterikammerlås
15. Hovedbatterikammer (*1)
16. Hovedbatterikammer (*2)
17. Batterikammer for reservebatteri

*1: For batterier med navn som ender på bokstaven "B" eller "N"

*2: For batterier med navn som ender på bokstaven "G".

LCD-DISPLAY

- A. Radioalarm
- B. Standard summeralarm
- C. Skannesøk
- D. Frekvensbåndindikator
- E. Indikator for lav batteristrøm
- F. Forhåndsinnstilte kanaler
- G. Søvn - og slumrestatus
- H. Frekvens
- I. Stereosymbol og volum
- J. Klokke
- K. Tidsinnstilling
- L. PM for klokke

SYMBOLER

Nedenfor ser du symbolene som brukes for dette utstyret. Forsikre deg om at du forstår hva de betyr, før du begynner å bruke verktøyet.



Les bruksanvisningen.



Kun for EU-land

Fordi utstyr inneholder farlige komponenter, kan elektrisk og elektronisk utstyr,

akkumulatører og batterier ha en negativ innvirkning på miljøet og folks helse. Ikke kast elektriske eller elektroniske apparater eller batterier sammen med vanlig husholdningsavfall!

I samsvar med det europeiske direktivet for elektrisk og elektronisk avfall, akkumulatører og batterier, og i samsvar med nasjonale forskrifter, skal elektrisk avfall, batterier og akkumulatører oppbevares separat og leveres inn på bestemte innleveringsstasjoner på kommunale avfallsplasser som drives i samsvar med miljøvernforskrifter. Dette vises med et søppelbøttesymbol med et kryss som er festet til produktet.

VIKTIGE SIKERHETSINSTRUKSJONER

ADVARSEL:

Når du bruker elektrisk verktøy, må du alltid følge de grunnleggende sikkerhetsanvisningene, inklusive de nedenstående. Dette vil redusere faren for brann, elektrisk støt og personskader.

1. Les grundig gjennom denne bruksanvisningen og bruksanvisningen for laderen før bruk.
2. Rengjør bare med en ren klut.
3. Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Installer i samsvar med produsentens instruksjoner.
4. Installer ikke nær varmekilder som for eksempel radiatorer, varmemålere, varmeovner eller annet utstyr (inkludert forsterkere) som produserer varme.
5. Bruk bare festeordninger/tilleggsutstyr som er spesifisert av produsenten.
6. Trekk ut kontakten til apparatet ved lyn og torden, eller når apparatet ikke skal brukes over lengre tid.
7. En batteridrevet radio med integrerte batterier eller separat batteripakke må bare lades med den medfølgende laderen. En lader som passer til én batteritype, kan være brannfarlig når den brukes med en annen batteritype.
8. Bruk den batteridrevne radioen kun med spesifikt angitte batteripakker. Bruk av alle andre batterier kan føre til brannfare.
9. Når batteriet ikke er i bruk, må du holde det unna metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spiker, skruer og andre små metallgjenstander som kan skape forbindelse mellom de to polene. Hvis batteripolene kortsluttes, kan du få brannskår, eller det kan begynne å brenne.
10. Unngå kroppskontakt med jordete overflater, som rør, radiatorer, komfyrer og kjøleskap. Hvis kroppen din er jordet, er risikoen større for at du får elektrisk støt.
11. Hvis batteriet utsettes for hardhendt bruk, kan væske

- komme til å sprute fra batteriet. Unngå kontakt med væsken. Hvis du kommer i kontakt med batterivæske, må du skylle med vann. Hvis du får batterivæske i øynene, må du i tillegg oppsøke lege. Væske fra batteriet kan forårsake irritasjon eller forbrenninger.
- Ikke bruk batteripakker eller enheter som er skadet eller modifisert. Skadde eller modifiserte batterier kan opptre uforutsigbart og kan medføre brann, eksplosjon eller skade.
 - Utsett ikke batteriet eller enheten for ild eller høye temperaturer. Det er fare for eksplosjon hvis batteriet utsettes for ild eller temperaturer over 130°C.
 - Følg alle ladeinstruksjoner og lad ikke batteripakken eller enheten hvis temperaturen er høyere eller lavere enn temperaturområdet som er spesifisert i instruksjonene. Feilaktig lading eller lading ved temperaturer utenfor det gitte området kan skade batteriet og øke brannfaren.

TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSJONENE

SPESIELLE SIKKERHETSREGLER FOR BATTERIET

- Før du bruker batteriet, må du lese alle instruksjoner og advarler på (1) batteriladeren, (2) batteriet og (3) det produktet batteriet skal brukes i.
- Ikke ta fra hverandre batteriet.
- Hvis driftstiden er blitt vesentlig kortere, må du omgående slutte å bruke enheten. Hvis du ikke gjør det, kan dette føre til overoppheting, mulige forbrenninger og til og med en eksplosjon.
- Hvis du får elektrolytt i øynene, må du skylle øynene med store mengder rennende vann og oppsøke lege med én gang. Denne typen uhell kan føre til varig blindhet.
- Ikke kortslutt batteriet.
 - Ikke berør batteripolene med ledende materialer.
 - Ikke lagre batteriet i samme beholder som andre metallgjenstander, som for eksempel spiker, mynter osv.
 - Ikke la batteriet komme i kontakt med vann eller regn. Kortslutning av batteriet kan føre til kraftig strømstøt, overoppheting, mulig forbrenning – og til og med havari.
- Ikke oppbevar maskinen og batteriet på steder hvor temperaturen kan komme opp i 50°C (122°F) eller mer.
- Ikke sett fyr på batteriet, selv ikke om det er sterkt skadet eller helt oppbrukt. Batteriet kan eksplodere hvis det begynner å brenne.
- Ikke spikre, kutt, knus, kast eller mist batteripakken i gulvet, eller slå den mot harde gjenstander. Dette kan forårsake brann, overoppheting eller eksplosjon.
- Ikke bruk et skadet batteri.
- For å unngå risiko skal bruksanvisningen for det utskiftbare batteriet leses før bruk. Og maks utladningsstrøm for batteriet skal være større enn eller lik 8A.
- Litium-ion-batteriene går under lovgivningen om farlig gods.
- Når du skal kaste batterikassetten, fjern den fra enheten og lever den inn på et trygt sted. Følg lokale regler for kasting av batteriet.
- Bruk batteriet kun med spesifiserte produkter fra Makita. Bruk av batterier i ikke-godkjente produkter kan føre til brann, overoppheting, eksplosjon eller lekkasje av elektrolytter.
- Hvis verktøyet ikke brukes over lenger tid, må batteriet tas ut av verktøyet.
- Batteripakken kan være varm under og etter bruk, noe som kan forårsake brannskår eller brennmerker på huden.
- Ikke ta på batteripolene eller verktøyet rett etter bruk, da de kan være varme nok til å forårsake brannskår.
- Ikke la spon, støv eller jord feste seg til batteripolene, i åpninger eller i spor på batteripakken. Dette kan gjøre at verktøyet eller batteripakken ikke virker som de skal eller at de går i stykker.
- Ikke bruk batteripakken i nærheten av høyspentledninger, med mindre verktøyet brukes i er godkjent for dette. Det kan gjøre at verktøyet eller batteripakken ikke virker som de skal eller at de går i stykker.
- Oppbevar batteriet utenfor barns rekkevidde.

FORSIKTIG:

- Det er fare for eksplosjon hvis batteriet skiftes ut på feil måte.**
- Skift kun ut med samme eller tilsvarende type.**
- Bruk kun ekte Makita-batterier. Bruk av uekte Makita-batterier, eller batterier som har blitt modifisert, kan føre til at batteriet sprekker og medføre brann og personskaide. Det vil også føre til at garantien for Makita-produktet og laderen blir ugyldig.**

Tips for å opprettholde maksimal levetid for batteriet

- Lad batteriet før det er fullstendig utladet. Stopp alltid bruk av enheten og lad batteriet når du merker at enheten har lite kraft.
- Lad aldri en fulladet batteripakke. Overlading forkorter levetiden til batteriet.
- Lad batteripakken ved romtemperatur på mellom 10°C - 40°C. Hvis batteripakken er varm, la den kjøle seg ned før lading.

- Når batteripakken ikke er i bruk, må den fjernes fra verktøyet eller laderen.
- Lad batteripakken hvis du ikke skal bruke batteriet over lengre tid (mer enn seks måneder).

BRUKSTID

- * Batteripakkene som er egnet for denne radioen er oppført i tabellen nedenfor.
- * Følgende tabell viser hvor lenge radioen kan brukes med en enkel oppladning i radiomodus.

Batterikapasitet	Batterispenning		VED HØYTTALEREFFEKT = 50mW + 50mW Enhet: Time (tilnærmet)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

⚠ ADVARSEL:

Bruk kun batteripakker som står i listen ovenfor. Bruk av andre batteripakker kan føre til skade og/eller brann.

Merk:

- Tabellen over batterienes brukstid er kun ment som en referanse. Den egentlige brukstiden kan variere mellom forskjellige typer batterier, ladetilstanden eller bruksmiljøet.
- Det kan være at noen av disse batterikassetene er utilgjengelige i ditt land eller område.

INSTALLASJON OG STRØMTILFØRSEL

Merk:

Ved å ha reservebatterier i batterikammeret, vil du forhindre at informasjon som er lagret i de forhåndsinnstilte minnene slettes.

Installere reservebatteri (Fig. 2)


- Trekk ut batterikammerlåsen for å frigjøre batterikammeret. Det finnes et kammer for hovedbatteriet og et kammer for reservebatteriet.
- Fjern dekslet på reservebatterikammeret og sett inn to nye UM-3-batterier (AA-størrelse). Pass på å sette inn batteriene riktig vei, slik vist i diagrammet på innsiden av kammeret. Sett tilbake dekslet.
- Når reservebatteriene er satt på plass, setter du tilbake hovedbatteripakken for å gi radioen strøm. Batteripakkene som er egnet for denne radioen er oppført i tabellen nedenfor.

Følgende tabell viser hvor lenge radioen kan brukes med en enkelt oppladning.

Sette inn eller fjerne glidebatteriet (Fig. 3 & 4)


- Slå alltid av enheten før du tar ut eller setter inn batterikassetten.
- Hold godt fast i verktøyet og batteripakken når batteripakken settes inn eller tas ut.
- Når du skal sette inn batteriet, må du plassere tungen på batteriet på linje med sporet i huset og skyve batteriet på plass. Batteriet må alltid skyves helt inn til det går på plass med et lite klikk.
- Hvis du kan se den røde indikatoren på oversiden av knappen, har ikke batteriet gått skikkelig i lås. Sett batteriet helt inn til den røde indikatoren ikke lenger er synlig. Hvis dette ikke gjøres, kan batteriet falle ut av radioen og skade deg eller andre personer i nærheten.

- Ikke bruk makt når du setter inn batteriet. Hvis batteriet ikke gliar lett inn, er det fordi det ikke settes inn på riktig måte.
- For å fjerne batterikassetten, trekke den ut av enheten mens du skyver knappen foran på kassetten. Alternativt kan du trykke på de to knappene på hver side av kassetten.

Sett dekslet på batterikammeret tilbake på plass. Batteripakken må byttes ut hvis strømtilførselen er redusert, lyden er forvrengt eller hakkete, eller symbolet for lite batteristrøm  vises på displayet.

Merk:
















Batteripakken kan ikke lades ved bruk av den medfølgende strømadapteren.

Når symbolet for lav batteristrøm  vises og "E" blinker kontinuerlig, må reservebatteriene skiftes ut.

Indikerer resterende batterikapasitet (Fig. 5)

➤ **1. Indikatorlamper** **2. Kontrollknapp**
Kun for batteripakker med bokstaven "B" på slutten av modellnummeret.

Trykk på kontrollknappen på batteriet for å indikere resterende batterikapasitet. Indikatorlampene lyser opp i noen sekunder.

Indikatorlamper			Gjenværende kapasitet
 Lyser	 Av	 Blinker	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Lad batteriet
			Det kan ha oppstått en feil med batteriet

015658

MERK:

- Indikasjonen kan avvike fra den reelle kapasiteten avhengig av bruksforhold og temperatur.
- Den første indikatorlampen helt til venstre vil blinke når batteribeskyttelsen fungerer.

Montere den fleksible antennen (Fig. 2 & 6)

Monter den fleksible antennen slik vist i figuren.

Merk:

Det er plass til å oppbevare den demonterte antennen i batterikammeret.

Bruk av medfølgende vekselstrømadapter (Fig. 7)

Fjern gummibeskyttelsen og sett adapterpluggen inn i strømkontakten foran på radioen.

Sett adapteren i en standard stikkontakt. Når adapteren brukes er batteripakken automatisk frakoblet.





Strømadapteren skal være koblet fra strømtilførselen når radioen ikke er i bruk.

Merk:

Hvis adapteren forårsaker forstyrrelser på radioens AM-bånd, må du flytte radioen mer enn 30cm unna strømadapteren.

BRUK

Stille inn klokken

1. Klokken kan stilles inn både når radioen er slått av og på.
2. Displayet vil vise "-: -" når reservebatteriene er installert.
3. Hvis du trykker på søkeknappen  i mer enn 2 sekunder, vil symbolet  og timen blinker på displayet, og du vil høre en pipetone.
4. Vri på søke-/volumknappen for å stille inn gjeldende time.
5. Trykk på  knappen for å bekrefte innstillingen av timen. Minuttene vil blinke på displayet.
6. Vri på søke-/volumknappen for å stille inn gjeldende minutter.
7. Trykk på  knappen på nytt for å fullføre tidsinnstillingen.

Bruke radioen

Denne radioen har tre metoder for å søke etter kanaler - skanning, manuelt søk og henting fra forhåndsinnstilt minne.

Skanning

1. Trykk på av/på-knappen for å slå på radioen.
2. Velg frekvensbånd ved å trykke på frekvensbåndknappen. Sørg for at den fleksible antennen peker et sted som gir best mulig FM-signal. For AM (MW)-frekvensbånd, snu på radioen for å få best mulig signal. Unngå å bruk radioen rett ved siden av en dataskjerm eller annet utstyr som kan forårsake forstyrrelser for radioen.

- Trykk og slipp opp skanneknappen (trykker du på skanneknappen i mer enn 2 sekunder vil tidsinnstillingen aktiveres). Skannesymbolet vil blinke på displayet og radioen vil automatisk søke og stoppe når den finner en radiokanal. Trykk på skanneknappen på nytt for å hente kanelen som ble funnet.

Merk:

Hvis kanalen som blir funnet har stereolyd, vil et stereosymbol vises på displayet.

Merk:

Radioen vil fortsette å søke etter de neste tilgjengelig kanalene hvis du ikke trykker på skanneknappen på nytt når en radiokanal er funnet.

- Vri søke-/volumknappen for å stille inn ønsket lydnivå. Displayet vil vise endringene i lydnivået.

Merk:

Når du bruker volumknappen kan du trykke på søke-/volumknappen, slik at den endres fra volumknapp til søkeknapp.

- Trykk på av/på-knappen for å slå av radioen. Displayet vil vise meldingen "OFF" (AV).

Manuelt søk

- Trykk på av/på-knappen for å slå på radioen.
- Velg frekvensbånd ved å trykke på frekvensbåndknappen. Juster antennen slik beskrevet ovenfor.
- En enkel rotering av søke-/volumknappen vil endre frekvensen med følgende trinn:
FM: 0.05MHz AM: 9kHz.

Merk:

Hvis volumknappen er aktivert, trykk på søke-/volumknappen for å aktivere søkeknappen.

- Fortsett å vri på søke-/volumknappen til ønsket frekvens vises på displayet.
- Vri på søke-/volumknappen for å stille inn ønsket lydstyrke.
- For å slå av radioen, trykk på av/på-knappen. Displayet vil vise meldingen "OFF" (AV).

Lagre radiokanaler i minnet

Det er fem minneplasser for hvert frekvensbånd.

- Trykk på av/på-knappen for å slå på radioen.
- Still inn ønsket radiokanal ved bruk av en av metodene beskrevet ovenfor.
- Trykk inn og hold knappen hvor du vil lagre radiokanalen, til du hører en pipetone. Nummeret på den programmerbare knappen vises på displayet, og radiokanalen er lagret på denne knappen.
- Gjenta denne fremgangsmåten for å lagre andre kanaler på andre programmerbare knapper.
- Radiokanalen som er lagret i minnet kan erstattes ved å følge fremgangsmåten ovenfor.

Hente radiokanalen fra minnet

- Trykk på av/på-knappen for å slå på radioen.
- Velg frekvensbåndet du vil bruke.
- Trykk kort på den programmerbare knappen du vil bruke. Nummeret på knappen og kanalens frekvens vises på displayet.

Stille inn radioalarmen

Når radioalarmen er valgt, vil radioen slå seg på og spille den valgte radiokanalen på det klokkeslettet som er stilt inn for alarmen. Radioalarmen vil fortsette å spille i en time, med mindre den slås av ved bruk av av/på-knappen. Hvis du trykker på av/på-knappen når alarmen er aktivert, vil alarmen kanselleres i 24 timer.

Merk:

Radioalarmen kan ikke aktiveres hvis det er lite batteristrom i radioen.

a. Stille inn klokkeslettet for radioalarmen:

- Radioalarmen kan stilles inn både når radioen er slått av og på.
- Trykk og slipp opp radioalarmknappen (🔔-🔊). Radioalarmsymbolet vil blinke på displayet.
- Når radioalarmsymbolet blinker, trykk på C_{SET} knappen i mer enn 2 sekunder til du hører en pipetone.
- Timen vil blinke på displayet. Vri på søke-/volumbryteren for å velge time, og trykk deretter på C_{SET} knappen på nytt for å bekrefte innstillingen.
- Følg samme fremgangsmåte for å stille inn minuttene. Trykk på C_{SET} knappen for å fullføre tidsinnstillingen for alarmen.

b. Stille inn radiokanalen for radioalarmen

- Når du stiller inn klokkeslettet for radioalarmen, trykk på frekvensbåndknappen når radioalarmsymbolet blinker på displayet. Dette vil aktivere radioen så du kan velge radiokanalen du vil våkne til ved hjelp av manuelt søk eller henting av forhåndsprogramerte kanaler i minnet. Trykk på (🔔-🔊) knappen for å fullføre innstillingen av radioalarmen. Displayet vil vise.
- Når klokkeslettet for radioalarmen og radiokanalen er stilt inn slik beskrevet ovenfor, trykk på radioalarmknappen (🔔-🔊) i 2 sekunder. Du vil høre en pipetone før alarmen slås av eller på. Displayet vil vise (🔔-🔊) når radioalarmen er stilt inn.

Merk:




Hvis du ikke stiller inn en ny radiokanal, vil radioen velge den siste kanalen som ble brukt som radioalarm.

Stille inn vanlig summeralarm (HWS - Human Wake System)


En pipetone til aktiveres når du velger summeralarmen. Pipetonen vil være kortere hvert 15. sekund i ett minutt,

etterfulgt av ett minutt stillhet, før denne syklusen gjentas på nytt.

Summeralarmen vil utløses i én time til du slår den av ved å trykke på av/på-knappen. Hvis du trykker på av/på-knappen mens alarmen er aktivert, vil den kanselleres i 24 timer.


1. Summeralarmen kan stilles inn både når radioen er slått av og på.
2. Trykk og hold summeralarmknappen  inne. Symbolet vil blinke på displayet.
3. Mens symbolet blinker, trykk på C_{SET} knappen i mer enn 2 sekunder. Du vil høre en pipetone og timene vil blinke på displayet.
4. Vri på søke-/volumknappen for å velge timen du vil stille inn for alarmen. Trykk deretter på C_{SET} knappen på nytt. Minuttene vil blinke på displayet.
5. Vri på søke-/volumknappen for å velge minuttene du vil stille inn for alarmen. Trykk deretter på C_{SET} knappen på nytt for å fullføre innstillingen av summeralarmen.
6. Trykk og hold summeralarmknappen  inne i mer enn 2 sekunder. Du vil høre en pipetone for å slå summeralarmen av eller på. Displayet vil vise  når summeralarmen er stilt inn.

Slumrefunksjon

1. Når alarmen er aktivert, kan du trykke på en hvilken som helst knapp, unntatt av/på-knappen, for å aktivere slumrefunksjonen. Radio- eller summeralarmen vil settes på pause med 5 minutters intervaller.
2. På displayet vil både slumresymbolet  og alarmsymbolet blinke. Slumrefunksjonen kan gjentas i en time når alarmen er aktivert.

Avslåingsfunksjon

Avslåingsfunksjonen vil automatisk slå av radioen etter en tid du har stilt inn.

1. Trykk og hold på av/på-knappen i mer enn 2 sekunder til du hører en pipetone. Displayet vil bli igjennom de tilgjengelige avslåingstidene i denne rekkefølgen: 60-45-30-15-120-90-60 minutter. Slipp opp av/på-knappen når ønsket avslåingstid vises på displayet. Symbolet  vil vises på displayet og radioen vil spille den siste valgte radiokanalen
2. For å kansellere avslåingsfunksjonen, trykk på av/på-knappen. Symbolet vil forsvinne og radioen slås av.

Lys på displayet

Trykk på en hvilken som helst knapp eller vri på søke-/volumknappen for å aktivere lyset på displayet i ca. 15 sekunder.

Lyset på displayet vil også tennes automatisk under kanalsøk og aktivering av alarm.

Endre stereolyd til monolyd

Hvis FM-signalet er svakt, kan du forbedre det ved å trykke på monoknappen i 2 sekunder.

Du vil ikke lenger høre stereolyd i radioen, og stereosymbolet forsvinner fra displayet.

3,5MM DIAMETER (AUX) INNGANG

En 3,5mm AUX-inngang er montert foran på radioen slik at et lydssignal kan mates inn i radioen fra en ekstern lydenhet, f.eks. en MP3-spiller eller en CD-spiller.

1. Koble en ekstern lydkilde (f.eks. en MP3-spiller eller en CD-spiller) til AUX IN-inngangen.
2. Trykk på Av/på-knappen for å slå på radioen.
3. Trykk på frekvensbåndknappen gjentatte ganger til "AU1" vises.
4. For å få bedre lyd kvalitet anbefaler vi at du stiller volumet på mer enn to tredjedeler på lydenheten, og juster deretter volumet på radioen etter behov.

Merk:

Lydkabel er ikke inkludert som standardtilbehør.

AUX kan ikke aktiveres som alarmkilde.

VEDLIKEHOLD

FORSIKTIG:

Aldri bruk gasolin, bensin, tynner, alkohol eller lignende. Det kan føre til misfarging, deformering eller sprekkdannelse.

TEKNISKE DATA

Strømkrav	
Vekselstrømadapter	DC 12V 700mA, midtre pinne positiv
Batteri	UM-3 (AA-størrelse) x 2 for reserve Skyvebatteri: 14.4V - 18V
Frekvensområde	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/trinn) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/trinn)

Kretslopfunksjon	
Høytaler	3,5tommer, 8ohm
Utgangseffekt	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Inngangsterminal	3,5mm diameter (AUX IN)
Antennesystem	FM: fleksibel antenne AM: barantenne
Mål (L x B x H)	280 x 163 x 302mm
Vekt	4.1Kg (uten batteri)

SUOMI (Alkuperäiset ohjeet)

OHJAIMET (KUVA 1)

1. Virta ja Uniajastin
2. Taajuusalue (Band)- ja Mono-painike
3. Radioherätyksen asetus
4. Äänimerkkiherätyksen asetus
5. Tallennetut kanavat
6. Skannausviritys ja Ajan asetus
7. Viritys/Äänenvoimakkuuden säätö
8. DC IN -liitäntä
9. Sisääntulo (AUX IN)
10. Taipuisa antenni
11. Akkulokero (sisältää pääakun ja vara-akun)
12. Kahva
13. Kaiutin
14. Akkulokero
15. Pääakun lokero (*1)
16. Pääakun lokero (*2)
17. Vara-akun lokero

*1: Akuille, joiden mallinumero päättyy "B" tai "N"-kirjaimen.

*2: Akuille, joiden mallinumero päättyy "G"-kirjaimen.

LCD NÄYTTÖ

- A. Radioherätys
- B. HWS-äänimerkkiherätys
- C. Skannausviritys
- D. Taajuusalueen merkivalo
- E. Heikko paristo -merkivalo
- F. Tallennetut radioasemat
- G. Uni- ja Torkkutilan merkki
- H. Taajuus
- I. Stereo-merkki ja Äänenvoimakkuus
- J. Kello
- K. Ajan asetus
- L. PM kelloa varten

SYMBOLIT

Laitteessa on käytetty seuraavia symboleja. Varmista ennen käyttöä, että ymmärrät niiden merkityksen.



Lue käyttöohje.



Koskee vain EU-maita.

Koska laitteissa on vaarallisia komponentteja, sähkö- ja elektroniikkaromulla, akkuilla ja paristoilla voi olla kielteisiä vaikutuksia ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Älä hävitä sähkö- ja elektroniikkalaitteita tai

paristoja talousjätteiden mukana!

Sähkö- ja elektroniikkaromua, akkuja ja paristoja, sekä akku- ja paristojätteitä koskevan EU-direktiivin ja sen kansallisessa lainsäädännössä soveltamisen mukaan, sähkölaitteiden jätteet, paristot ja akut on varastoitava erikseen ja toimitettava erilliseen yhdyskuntajätteen keräyspisteeseen, joka toimii ympäristönsuojelumääräysten mukaisesti.

Tämän merkin tuotteessa on rastilla ylivedetyn roska-astian symboli.

TÄRKEITÄ TURVAOHJEITA

⚠ VAROITUS:

Sähkötöykaluja käytettäessä on tulipalo-, sähköisku- ja loukkaantumisriskin pienentämiseksi huolehdittava aina muun muassa seuraavista perusvaroitomisista:

1. Lue tämä käyttöopas ja laturin käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä.
2. Puhdista laite vain kuivalla liinalla.
3. Älä peitä mitään tuuletusaukkoja. Asenna valmistajan ohjeiden mukaisesti.
4. Älä asenna lämmönlähteiden, esimerkiksi lämpöpatterien, lämmityskanavien, uunien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (esimerkiksi vahvistimien) lähelle.
5. Käytä vain valmistajan suosittelemia lisävarusteita ja laitteita.
6. Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta ukkosmyrskyn ajaksi tai jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
7. Kiinteällä tai irrallisella akulla varustetun akkukäyttöisen työmaaradion saa ladata vain kyseiselle akulle tarkoitetulla laturilla. Tietyntyyppiselle akulle sopiva laturi voi aiheuttaa tulipalovaaran, jos sitä käytetään toisentyypisen akun kanssa.
8. Käytä akkukäyttöistä työmaaradiota vain valmistajan ohjeiden mukaisten akkujen kanssa. Muiden akkujen käyttö voi aiheuttaa tulipalon.
9. Kun akku ei ole käytössä, pidä se erillään metalliesineistä, esimerkiksi paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista ja muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat aiheuttaa oikosulun napojen välille. Akun napojen oikosulkeminen voi aiheuttaa palovamman tai tulipalon.
10. Vältä vartaloa kosketusta maadoitettuihin pintoihin, kuten putkiin, lämpöpattereihin, liesiin ja jääkaappeihin. Sähköiskun vaara kasvaa, jos vartalosi on maadoitettu.
11. Akusta voi vuotaa nestettä, jos sitä käsitellään väärin. Vältä kosketusta. Jos nestettä pääsee iholle vahingossa, huuhtelee iho vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, hakeudu lääkärin hoitoon. Akkunesteet voivat

- ärsyttää ihoa tai aiheuttaa palovammoja.
12. Älä käytä akkua tai laitetta jos ne ovat vahingoittuneita tai muunneltuja. Vahingoittuneet tai muunnellut akut voivat aiheuttaa erinäisiä vaaroja, kuten tulipalon, räjähdys- tai muun vammoja aiheuttavan tilanteen.
 13. Älä altista akkua tai laitetta tulelle tai liialliselle lämmölle. Tuli tai yli 130°C lämpötilat voivat aiheuttaa räjähdysvaaran.
 14. Noudata kaikkia latausohjeita äläkä lataa akkua lämpötiloissa, jotka eivät ole käyttöohjeessa kuvailun alueen rajoissa. Vääränlaisissa olosuhteissa lataaminen voi aiheuttaa räjähdys- tai tulipalovaaran tai vahingoittaa akkua muutoin.

SÄILYÄ NÄMÄ OHJEET

LISÄTURVAOHJEITA AKKU

1. Tutustu ennen akun käyttöönottoa kaikkiin akkulaturissa (1), akussa (2) ja akkukäyttöisessä tuotteessa (3) oleviin varoitusteksteihin.
2. Älä pura akkua.
3. Jos akun toiminta-aika lyhenee merkittävästi, lopeta akun käyttö. Seurauksena voi olla ylikuumeneminen, palovammoja tai jopa räjähdys.
4. Jos elektrolyyttiä pääsee silmiin, huuhtelee puhtaalla vedellä ja hakeudu heti lääkärin hoitoon. Seurauksena voi olla sokeutuminen.
5. Älä saata akkua oikosulkuun:
 - (1) Älä koske akun napoihin millään sähköä johtavalla materiaalilla.
 - (2) Älä säilytä akkua yhdessä muiden metalliesineiden, kuten naulojen, kolikoiden yms. kanssa.
 - (3) Älä altista akkua vedelle tai sateelle. Akun oikosulku voi aiheuttaa voimakkaan sähkövirran, ylikuumenemisen, palovammoja ja jopa laitteen rikkoutumisen.
6. Älä säilytä laitetta ja akkua paikassa, jossa lämpötila voi nousta 50°C: seen tai sitäkin korkeammaksi.
7. Älä hävitä akkua polttamalla, vaikka se olisi pahoin vaurioitunut tai täysin loppuun kulunut. Avotuli voi saada akun räjähtämään.
8. Älä naulaa, leikkaa, murskaa tai pudota akkukotelo. Älä myöskään hakkaa mitään kovaa akkukotelolla. Niin tekeminen voi johtaa tulipaloon, ylikuumenemiseen tai räjähdysvaaraan.
9. Älä käytä vahingoittunutta akkua.
10. Akun vaihto-ohje on luettava ennen käyttöä riskien välttämiseksi. Akun suurin latausvirta ei saa olla yli 8A.
11. Tuotteeseen sisältyviin litium-ioniakkuihin sovelletaan vaarallisten aineiden lainsäädäntöä koskevia vaatimuksia.

12. Kun hävität akkukasetin, poista se työkalusta ja hävitä se turvallisesti. Noudata paikallisia lakeja ja säädöksiä akun hävittämistä varten.
13. Käytä akkua vain Makitan määrittämien laitteiden kanssa. Akun käyttäminen vääränlaisien laitteiden kanssa voi aiheuttaa tulipalon-, palovamma-, räjähdys- tai elektrolyytivuodon vaaran.
14. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, akku tulee poistaa laitteesta.
15. Käytön aikana ja sen jälkeen akkukotelo voi lämmetä, mikä voi johtaa palamiseen tai matala lämpötilaiseen palamiseen.
16. Älä kosketa laitteen päätettä välittömästi käytön jälkeen, sillä se saattaa olla tarpeeksi kuuma aiheuttamaan palon.
17. Älä päästä palasten, pölyn tai maan jäädä kiinni terminaaliin tai akkukotelon reikiin tai uriin. Se voisi johtaa toimintakyvyn alenemiseen tai akkukotelon hajoamiseen.
18. Ellei laite tue korkeajännitteisten virtalinjojen, älä käytä akkukotelo korkeajännitteisten sähkölinjojen välillä. Se voisi johtaa akkukotelon toimintahäiriöön tai hajoamiseen.
19. Pidä akku lasten ulottomattomissa.

⚠️ HUOMIO:

- **Vääränlainen akku voi aiheuttaa räjähdysvaaran.**
- **Vaihda akku vain toiseen samanlaiseseen tai vastaavaan tyyppiseen akkuun.**
- **Käytä vain Makitan alkuperäisiä akkuja. Väärälaisten akkujen käyttäminen voi aiheuttaa tulipalovaaran, räjähdysvaaran tai muita vahinkoja. Vääränlaisien akkujen käyttäminen mitätöi Makita-laitteen tai -laturin takuun.**

Vinkkejä akkukeston maksimointiin

1. Lataa akku ennen kuin se on täysin tyhjä. Lopeta akkuun liitetyn laitteen käyttö ja lataa akku heti kun huomaat, että laitteen teho on heikentynyt.
2. Älä lataa jo täyteen ladattua akkua. Ylilataus heikentää akun elinikää.
3. Lataa akku tilassa, jonka lämpötila on välillä 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Anna kuuman akun viilentyä ennen sen lataamista.
4. Kun akkukotelo ei käytetä, poista se laitteesta tai laturista.
5. Lataa akku jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan (viimeiseen kuuteen kuukauteen).

KÄYTTÖAIKA

* Yhteensopiva akkupaketti kyseiselle radiolle on listattu seuraavassa taulukossa.

* Seuraava taulukko osoittaa yhden latauksen mahdollistaman käyttöajan radiotilassa.

Akun kapasiteetti	Akun jännite		KAIUTTIMEN KäYTTÖAIKA = 50mW + 50mW Yksikkö: tunti (liikarvoinen)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

⚠ VAROITUS:

Käytä vain alla listattuja akkuja. Minkään muun akun käyttö voi aiheuttaa loukkaantumisen ja/tai tulipalon.

Huom.:

- Yllä oleva taulukko akun käyttöajoista on viitteellinen. Todelliset käyttöajat saattavat vaihdella akun tyypistä, latausolosuhteista ja käyttöympäristöstä johtuen.
- Joitakin yllä luetteluidista akkukaseteista ei ehkä ole saatavana asuinpaikkastasi riippuen.

ASENNUS JA VIRTALÄHDE

Huom.:

Varmistusakun säilyttäminen varmistusakkutilassa ehkäisee tallennetun tiedon katoamista etukäteen asetetuista asetuksista.


Varmistusakun asennus (Kuva 2)

1. Vapauta akkutila vetämällä akkutilan lukitsin ulos. Laitteessa on pääakkutila ja varmistusakkutila.
2. Poista varmistusakkutilan suoja ja aseta kaksi uutta UM-3 (AA kokoa) paristoa. Varmista, että paristojen navat ovat suunnattu paristolokeron merkinnän mukaisesti. Aseta paristojen suoja paikoilleen.
3. Kun varaparistot on asennettu paikoilleen, aseta pääakkupaketti antamaan virtaa radioon. Yhteensopiva akkupaketti kyseiselle radiolle on listattu seuraavassa taulukossa.

Seuraavat taulukot näyttävät yhdellä latauksella saavutettavat käyttöajat.


Liukulukitusakun kiinnitys ja irrotus (Kuva 3 & 4)

- Sammuta laite aina ennen akun asentamista tai poistamista.

- Pidä kiinni laitteesta ja akkukotelosta kunnolla, kun asennat tai poistat akkukotelo.
- Kiinnitä akku sovittamalla akun kieleke rungon uraan ja työntämällä akku sitten paikoilleen. Työnnä akku pohjaan asti niin, että kuulet sen napsahtavan paikoilleen.
- Jos painikkeen yläpuolella näkyy punainen ilmaisin, akku ei ole lukkiutunut täysin paikoilleen. Työnnä akku pohjaan asti, niin että ilmaisin ei enää näy. Jos akku ei ole kunnolla paikallaan, se voi pudota radiosta ja aiheuttaa vammoja joko käyttäjälle tai sivullisille.
- Älä käytä voimaa, kun kiinnität akkua paikalleen. Jos akku ei mene paikalleen helposti, se on väärässä asennossa.
- Irrota akkukasetti vetämällä se työkalusta liu'uttamalla kasetin etuosassa olevaa painiketta tai painamalla kasetin molemmilla puolilla olevia painikkeita. Palauta paristolokeron kansi alkuperäiseen asentoon. Vähentynyt virta, häiriöt ja epäselvä ääni, sekä alhaisen virran merkki  näytöllä ovat merkkejä siitä, että pääakku pitää vaihtaa.

Huom.:

Akkua ei voi ladata mukana toimitetulla virtajohdolla.

Kun akun heikon virran merkivalo  tulee näyttöön ja "E" vilkkuu jatkuvasti, on aika vaihtaa vara-akku.








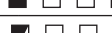



Akun jäljellä olevan varaustason ilmaisin (Kuva 5)

➤ 1. Merkkivalot 2. Tarkistuspainike

Koskee vain akkukasetteja, joiden mallinumeron lopussa on "B"

Saat näkyviin akun jäljellä olevan varaustason

painamalla akun tarkistuspainiketta. Merkkivalot syttyvät muutaman sekunnin ajaksi.

Merkkivalot			Jäljellä oleva varaustaso
 Palava	 Pois	 Vilkuttava	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Akku on ladattava
			Akku voi olla viallinen tai vahingoittunut

015658

Huom.:

- Käyttöolosuhteiden ja ilman lämpötilan takia ilmaistu varaustaso voi poiketa hieman todellisesta varaustasosta.
- Ensimmäinen (vasemman puolisin) merkkivalo vilkkuu, kun patterin suojaussysteemi toimii.

Taivutettavan vapa-antennin asennus (Kuva 2 & 6)

Asenna antenni kuvan mukaisesti.

Huom.:

Akkulokerossa on kolo, joka on tarkoitettu irroitettun antennin säilytykseen.

Mukana tulevan vaihtovirta-adapterin käyttö (Kuva 7)

Poista kuminen suojus ja yhdistä adaptorin liitin radion etupuolella olevaan tasavirta/DC-liitäntään.

Kytke virtapistoke verkkovirtaan pistorasiassa. Kun adapteri on käytössä, akku poistuu automaattisesti käytöstä.

Virtajohto on irrotettava verkkovirrasta, kun laite ei ole käytössä.

Huom.:

Kun radio vastaanottaa häirintää AM-taajuusalueessa sen muuntimen kautta, liikuta radiotasi kauemmaksi sen AC virtalähteestä niin että etäisyys on yli 30cm.

KÄYTTÖ

Ajan asetus

1. Kellon aika voidaan asettaa radion virran ollessa päällä tai pois päältä.
2. Näytössä näkyy "-: -" kun vara-akku on asennettu paikoilleen.
3. Paina Set-painiketta C_{SET} pitkään (yli 2 sekuntia), näytössä vilkkuu ajan asetus/Set-kuvake C_{SET} sekä tuntia osoittava numero, jonka jälkeen kuuluu äänimerkki.
4. Kierrä viritys/äänenvoimakkuus-säätönuppia asettaaksesi halutun tunnin ajan.
5. Paina C_{SET} -painiketta tunnin varmistamiseksi. Minuutteja osoittava numero alkaa vilkkua.
6. Kierrä viritys/äänenvoimakkuus-säätönuppia asettaaksesi halutun minuutteja osoittavan ajan.
7. Paina taas C_{SET} -painiketta ajan asetuksen lopettamiseksi.

Radion käyttö

Tämän radion viritykseen on kolme tapaa:

Skannausviritys, Manuaalinen viritys ja Tallennettujen asemien käyttö.

Skannausviritys

1. Käynnistä radio virtapainikkeesta.
2. Valitse haluamasi taajuusalue painamalla Taajuusalue (Band)-painiketta. Varmista, että antenni on asennettu hyvin parasta FM-vastaanottoa varten. AM(MW)-taajuusalueen ollessa käytössä voit kääntää radiota parhaan vastaanoton saavuttamiseksi. Vältä radion käyttöä tietokoneen näytön tai muun häiriötä aiheuttavan laitteen vieressä.
3. Paina Viritys (Scan)-painiketta (painikkeen painaminen pitkään aktivoi ajan asetuksen). LCD-näytössä vilkkuu Scan-symboli. Radio etsii asemia ja pysähtyy löydetyn aseman kohdalle automaattisesti. Paina Scan-painiketta uudelleen valitaksesi löydetty asema.

Huom.:

Stereo-symboli näkyy näytöllä, jos löydetty asema on stereokanava.

Huom.:

Radio jatkaa seuraavan aseman etsintää jos et paina Scan-painiketta uudelleen silloin, kun haluamasi asema on löytynyt.

4. Kierrä Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönappia valitaksesi sopiva äänenvoimakkuus. LCD-näyttö näyttää äänenvoimakkuuden muutoksen.

Huom.:

Kun käytät äänenvoimakkuuden säätöä, painamalla Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönappia voit siirtyä äänenvoimakkuuden säädöstä aseman viritykseen.

5. Kytke radion virta pois virtapainikkeesta. Näytöllä lukee OFF.

Manuaalinen viritys

1. Käynnistä radio virtapainikkeesta.
2. Valitse haluamasi taajuusalue painamalla Taajuusalue (Band)-painiketta. Säädä antenni yllä olevien ohjeiden mukaan.
3. Yksi kierros Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönappia käännettäessä muuttaa taajuutta seuraavissa määrin:
FM: 0.05MHz AM: 9kHz

Huom.:

Jos olet säätämässä äänenvoimakkuutta, painamalla Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönappia voit siirtyä äänenvoimakkuuden säädöstä aseman viritykseen.

4. Jatka Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönupin kiertoa, kunnet haluttu taajuus näkyy näytöllä.
5. Kierrä Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönappia valitaksesi sopiva äänenvoimakkuus.
6. Kytke radion virta pois virtapainikkeesta. Näytöllä lukee OFF.

Asemien tallennus muistiin

Jokaisella taajuusalueella on tilaa 5 tallennetulle radioasemalle.

1. Käynnistä radio virtapainikkeesta.
2. Viritä haluamasi asema yllä olevien ohjeiden mukaan.
3. Paina tallennetun aseman painiketta kunnes kuulet äänimerkin. Tallennetun aseman numero näkyy näytöllä ja asema pysyy muistissa sitä vastaavan painikkeen kohdalla.
4. Toista sama prosessi toisten asemien tallennukseen.
5. Muistiin tallennetut asemat voidaan korvata toiselle asemalla seuraamalla samoja ohjeita.

Tallennetun aseman kuuntelu

1. Käynnistä radio virtapainikkeesta.
2. Valitse haluamasi taajuusalue.
3. Paina lyhyesti tallennetun aseman painiketta. Aseman muistipaikan numero ja kanavan taajuus näkyvät näytössä.

Radioherätyksen asetus


Kun radioherätys on asetettu, radio käynnistyy ja toistaa valittua radiokanavaa herätyksen aikaan. Herätys jatkuu tunnin ajan, jollei sitä kytketä pois päältä painamalla virtapainiketta. Virtapainikkeen painaminen silloin, kun

herätys on käynnissä, kytkee sen pois päältä 24 tunnin ajaksi.





Huom.:

Kun radion akun virta on vähäinen, radioherätystä ei voi aktivoida.

a. Radioherätyksen ajan asetus

1. Radioherätyksen ajan voi asettaa radion ollessa päällä tai pois päältä.
2. Paina lyhyesti radioherätys-painiketta , radioherätyksen merkki alkaa vilkkua.
3. Kun radioherätyksen merkki vilkkuu, paina C_{SET} -painiketta yli 2 sekunnin ajan ja kuulet äänimerkin.
4. Tuntia osoittava luku vilkkuu. Kierrä Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönappia valitaksesi haluamasi tunti ja paina sitten uudelleen C_{SET} -painiketta tunnin valinnan varmistamiseksi.
5. Toista sama toimenpide minuuttien valintaa varten. Paina C_{SET} -painiketta viimeistellaksesi herätyksen asetus.

b. Kanavan valinta herätystä varten

1. Kun olet asettamassa radioherätyksen aikaa ja sen merkivalo vilkkuu, paina Band-painiketta aktivoidaksesi radio haluamallasi taajuusalueelta ja valitse kanava manuaalisesti tai käyttämällä tallennettuja asemia. Paina lopuksi , painiketta. Näytössä näkyy .
2. Kun radioherätyksen aika ja asema on asetettu ja haluat kytkeä herätyksen pois päältä, paina radioherätyspainiketta  2 sekunnin ajan, jonka jälkeen kuuluu äänimerkki. Näytössä näkyy  kun radioherätys on aktivoitu.

Huom.:


Jos uutta radioasemaa ei ole valittu, radio käyttää viimeksi herätykseen käytettyä asemaa.

HWS (Humane Wake System) -äänierätyksen asetus

HWS-herätyskello herättää merkkiäänellä.

Herätyskellon merkkiäänäi lyhenee jatkuvasti minuutin ajan, jonka jälkeen tulee 1 minuutin hiljaisuus. Tämän jälkeen sama sykli toistuu.

HWS-herätyskello soi tunnin ajan tai kunnes virtapainiketta painetaan. Virtapainikkeen painaminen silloin, kun herätys on käynnissä, kytkee sen pois päältä 24 tunnin ajaksi.

1. HWS-herätyksen voi asettaa radion ollessa päällä tai pois päältä.
2. Paina lyhyesti HWS-herätyspainiketta , symboli vilkkuu.
3. Symbolin vilkkuessa paina C_{SET} -painiketta yli 2 sekunnin ajan, niin että kuulet merkkiäänän, jonka jälkeen näytöllä näkyy tuntia osoittava numero.

- Kierrä Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönupia valitaksesi haluamasi tunti ja paina sitten uudelleen -painiketta tunnin valinnan varmistamiseksi. Minuutteja osoittava numero alkaa viikkua.
- Kierrä Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönupia valitaksesi haluamasi minuutit ja paina sitten uudelleen -painiketta HWS-herätyksen viimeistelemiseksi.
- Voit kytkeä HWS-herätyksen päälle tai pois painamalla -painiketta yli 2 sekunnin ajan, jolloin kuuluu äänimerkki. Kun herätys on asetettu, näytöllä näkyy .

Torkkutoiminto

- Herätyksen ollessa käynnissä minkä tahansa painikkeen painaminen (lukuunottamatta virtapainiketta) aktivoi torkkutoiminnon. Radio- tai HWS-herätys hiljenee 5 minuutiksi kerrallaan.
- Näytössä vilkkuvat sekä torkkukuvake , että herätyksen kuvake. Torkkutoimintoa voi toistaa sen tunnin ajan, kun herätys on aktiivinen.

Unitoiminto

Uniajastin kytkee radion virran automaattisesti pois päältä, kun ennalta valittu aika on kulunut.

- Paina virtapainiketta yli 2 sekunnin ajan, jolloin kuulet äänimerkin. Näytössä pyörivät mahdolliset uniajastimen ajat järjestyksessä 60-45-30-15-120-90-60. Päästä virtapainike ylös silloin, kun haluamasi aika näkyy näytöllä. -kuvake ilmestyy näytölle ja radio soittaa viimeksi valittua kanavaa.
- Voit kytkeä uniajastimen pois päältä painamalla virtapainiketta. Kuvake katoaa ja radio sammuu.

Näytön valaistus

Minkä tahansa painikkeen painaminen tai Viritys/Äänenvoimakkuus- säätönupin kääntö syyttää valon LCD-näyttöön n. 15 sekunniksi. Näyttö on myös automaattisesti valaistu asemien skannauksen aikana, sekä herätyksen ollessa päällä.

Vaihto stereosta monoon

Kun FM-aseman stereovastaanotto on heikko, voit parantaa sitä painamalla Mono-painiketta 2 sekunnin ajan.

Ääni ei enää kuulu stereona, ja sitä osoittava merkkivalo sammuu.

AUX IN-LIITÄNTÄ

Radion etupuolella oleva 3.5mm AUX-tuloliitäntää voidaan käyttää musiikin toistamiseen ulkopuoliselta soittolaitteelta, esim. MP3- tai CD-soittimelta.

- Yhdistä ulkopuolinen soittolaite (esim. MP3-soitin tai CD-soitin) AUX-tuloliitäntään.
- Paina virtanappia laittaaksesi radio päälle.
- Paina Band-painiketta toistuvasti, kunnes näytöllä näkyy "AU1".
- Parempaa äänenlaatua varten suosittelemme, että asetat äänenvoimakkuuden yli kaksi kolmasosaa audiolaitteesi enimmäistasosta ja säädät sitten äänenvoimakkuutta tarpeen mukaan radiosta.

HUOM.:

Audiojohto ei kuulu vakiovarusteisiin.

AUX: ia ei voi aktivoida herätyksen lähteenä.

KUNNOSSAPITO

⚠️ HUOMIO:

- Älä koskaan käytä bensiiniä, ohentimia, alkoholia tms. aineita. Muutoin pinta voi halkeilla tai sen värit ja muoto voivat muuttua.

TEKNISET TIEDOT

Tehontarve	
Verkkovirtasovitin	DC 12V 700mA, plusnapa keskellä
Akku	UM-3 (AA koko) x 2 varmistukseen Liukulukitusakku: 14.4V - 18V
Taajuusalue	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/välein) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/välein)

KytKentäominaisuudet

Kaiutin	3.5tuumaa, 8ohmia
Lähtöteho	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Tuloliitäntä	Halkaisija 3,5mm (AUX IN)
Antennijärjestelmä	FM: taivutettava vapa- antenni AM: kahva-antenni
Mitat (P x L x K)	280 x 163 x 302mm
Paino	4.1Kg (ilman akkua)

DANSK (Originalvejledning)

BETJENING (FIG. 1)

1. Tænd-/standby-timer
2. Bånd- og Mono-knap
3. Radioalarm indstillet
4. Summeralarm indstillet
5. Forudindstillede stationer
6. Scan tuning og tidsindstilling
7. Tuning/lydstyrkeknep
8. DC IN-stik
9. Indgangsterminal (AUX IN)
10. Blød drejbar stangantenne
11. Batterirum (dækker hovedbatteripakke og reservebatterier)
12. Handle
13. Speaker
14. Batterirum lås
15. Hovedbatterirum (*1)
16. Hovedbatterirum (*2)
17. Rum til reservebatteri

*1: For batterier, hvis navne slutter med et nummer, "B" eller "N".

*2: For batterier, hvis navne slutter med "G".

LCD display

- A. Radio alarm
- B. HWS-summeralarm
- C. Scan tuning
- D. Båndindikator
- E. Indikator for lavt batteriniveau
- F. Forudindstillede stationer
- G. Standby and slumre-status
- H. Frekvens
- I. Stereosymbol og lydstyrke
- J. Ur
- K. Tidsindstilling
- L. PM for ur

SYMBOLER

I det efterfølgende vises de symboler, der anvendes for udstyret. Sørg for at du forstår deres betydning før brug.



Læs brugsanvisningen.



Kun for EU-lande

På grund af tilstedeværelsen af farlige komponenter i udstyret kan affald fra elektrisk og elektronisk udstyr, akkumulatører og batterier have en negativ indvirkning på miljøet og

menneskers sundhed.

Bortskaf ikke elektriske og elektroniske apparater eller batterier sammen med husholdningsaffald!

I overensstemmelse med det europæiske direktiv om affald fra elektrisk og elektronisk udstyr samt akkumulatører og batterier og kasserede akkumulatører og batterier samt dets implementering til national lovgivning, bør affald fra elektrisk udstyr, batterier og akkumulatører opbevares separat og bortskaffes via et separat indsamlingssted til kommunalt affald, der fungerer i overensstemmelse med reglerne om miljøbeskyttelse.

Dette er angivet med det symbol med en udrydningsskraldespand, der er placeret på udstyret.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

⚠ ADVARSEL:

Ved brug af elektriske maskiner skal de grundlæggende sikkerhedsforholdsregler altid overholdes for at reducere risikoen for brand, elektrisk stød og personskade, inklusive de følgende:

1. Læs denne brugsanvisning og brugsanvisningen til opladeren omhyggeligt igennem inden brug.
2. Foretag kun rengøring med en ren klud.
3. Bloker ikke ventilationsåbninger. Installer i overensstemmelse med producentens instruktioner.
4. Installer ikke udstyret i nærheden af varmekilder som f.eks. radiatorer, indblæsningsriste, kakkellovne eller andre apparater (inklusive forstærkere) der producerer varme.
5. Brug kun ekstraudstyr/tilbehør som er specificeret af producenten.
6. Tag stikket til dette apparat ud under tordenvejr, eller når det ikke skal anvendes i længere tidsperioder.
7. En batteridrevet radio med indbygget batteri eller en separat batteripakke må kun oplades med den specificerede oplader til batteriet. En oplader, der muligvis passer til én type batteri, kan medføre risiko for brand, hvis den anvendes med et andet batteri.
8. Anvend kun batteridrevne radioer sammen med særligt designerede batteripakker. Brug af andre batterier kan muligvis medføre en risiko for brand.
9. Når batteripakken ikke er i brug, skal den holdes væk fra andre metalgenstande som f.eks.: papirclips, mønter, søm, nøgler, skruer eller andre små metalgenstande, som kan forbinde den ene terminal med den anden. Kortslutning af batteriterminalerne kan medføre gnister, forbrændinger eller brand.

10. Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som rør, radiatorer, overflader og køleskabe. Hvis kroppen er jordforbundet, forøges risikoen for elektrisk stød.
 11. Ved forkert behandling kan der sive væske ud fra batteriet; undgå kontakt. Hvis der opstår utilsigtet kontakt, skal du skylle med vand. Hvis du får væske i øjnene, skal du desuden søge lægehjælp. Væske fra batteriet kan forårsage irritation eller forbrændinger.
 12. Brug ikke en batteripakke eller et værktøj, som er beskadiget eller modificeret. Beskadigede eller ændrede batterier kan udvise uforudsigelig adfærd, der resulterer i brand, eksplosion eller risiko for skade.
 13. Udsæt ikke en batteripakke eller et værktøj for brand eller overdrevent høj temperatur. Hvis det udsættes for ild eller temperatur over 130°C, kan det forårsage eksplosion.
 14. Følg alle opladningsinstruktioner, og oplad ikke batteriet eller værktøjet uden for det temperaturområde, der er angivet i vejledningen. Ukorrekt opladning eller ved temperaturer uden for det angivne område kan beskadige batteriet og øge risikoen for brand.
7. Man må ikke brænde batteripakken, selv om den er alvorligt beskadiget eller helt slidt op. Batteripakken kan eksplodere, hvis den udsættes for ild.
 8. Batteripakken må ikke gennembøres, klippes, knuses, smides eller tabes, og man må ikke slå en hård genstand mod batteripatronen. Sådanne handlinger kan resultere i brand, stor varmeudvikling eller eksplosion.
 9. Brug ikke et beskadiget batteri.
 10. For at undgå risikoen skal man læse manualen vedrørende udskiftning af batteriet inden brug. Og batteriets maksimale udløbsstrøm skal være større end eller lig med 8A.
 11. Det indeholder lithium-ion-batterier, som er underlagt kravene i lovgivningen om farligt gods.
 12. Når batteripatronen kasseres, skal den fjernes fra værktøjet og bortskaffes på et sikkert sted. Følg de lokale forskrifter vedrørende bortskaffelse af batterier.
 13. Brug kun batterierne sammen med de produkter, der er specificeret af Makita. Installation af batterier i ikke-kompatible produkter kan resultere i brand, ekstrem varmeudvikling, eksplosion eller lækage af elektrolyt.
 14. Hvis værktøjet ikke bruges i længere tid, skal batteriet fjernes fra værktøjet.
 15. Under og efter brug kan batteripakken blive varm, hvilket kan forårsage større eller mindre forbrændinger.
 16. Rør ikke ved terminalen på værktøjet umiddelbart efter brug, da den kan blive varm nok til at forårsage forbrændinger.
 17. Lad ikke spåner, støv eller jord sidde fast i terminaler, huller og riller på batteripakken. Det kan resultere i dårlig ydelse eller funktionsfejl på værktøjet eller batteripakken.
 18. Medmindre værktøjet understøtter brug i nærheden af højspændingsledninger, må du ikke bruge batteripakken i nærheden af højspændingsledninger. Det kan resultere i dårlig ydelse eller funktionsfejl på værktøjet eller batteripakken.
 19. Hold batteriet væk fra børn.

GEM DISSE INSTRUKTIONER

SPECIFIKKE SIKKERHEDSREGLER TIL BATTERIPATRON

1. Før du bruger batteripakken, skal du læse alle instruktioner og advarselsmarkeringer på (1) batterioplader, (2) batteri og (3) produktet, som batteri skal bruges i.
 2. Adskil ikke batteripakken.
 3. Hvis driftstiden er blevet væsentligt kortere, skal man standse driften med det samme. Det kan medføre risiko for overophedning, forbrændinger og endda eksplosion.
 4. Hvis du får elektrolyt i øjnene, skal du skylle dem med rent vand og søge læge med det samme. Det kan resultere i tab af synet.
 5. Man må ikke kortslutte batteripakken:
 - (1) Berør ikke terminalerne med nogen som helst elektrisk ledende materialer.
 - (2) Undgå at opbevare batteripakken i en beholder, som indeholder andre metalgenstande såsom søm, mønter, osv.
 - (3) Udsæt ikke batteripakken for vand eller regn. En eventuel kortslutning af batteriet kan medføre at der opstår en stor strømstyrke, overophedning, mulige forbrændinger og endog sammenbrud.
 6. Opbevar ikke værktøjet og batteripakken på steder, hvor temperaturen kan nå eller overstige 50°C (122°F)
- ⚠ ADVARSEL:**
- Fare for eksplosion, hvis batteriet udskiftes forkert.
 - Udskift kun med samme eller tilsvarende type.
 - Brug kun ægte Makita-batterier. Brug af uægte Makita-batterier eller batterier, der er modificerede, kan resultere i, at batteriet sprænges og forårsager brand, kvæstelser og andre skader. Det vil også ugyldiggøre Makita-garantien for Makita-værktøjet og opladeren.

Tips til at opretholde maksimal batterilevetid

1. Oplad batteripakken igen inden den er helt afladet. Hold op med at bruge værktøjet og oplad batteripakken, når du bemærker at værktøjets styrke mindskes.
2. Oplad aldrig en batteripakke, som allerede er fuldt opladet. Overopladning forkorter batteriets levetid.
3. Oplad batteripakken i omgivelser, der har en temperatur på 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Lad en varm batteripakke køle ned, før den oplades.
4. Når du ikke bruger batteripakken, skal du fjerne den fra værktøjet eller opladeren.
5. Oplad batteripakken, hvis du ikke bruger den i en længere periode (mere end seks måneder).

DRIFTSTID

* De batteripakker som passer til denne radio er opført i nedenstående tabel.

* Følgende tabel viser driftstiden på en enkelt opladning i radiotilstand.

Batterikapacitet	Batterispænding		VED HØJTALER-OUTPUT = 50mW + 50mW Enhed: Time (ca.)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

ADVARSEL:

Brug kun de batterier, der angives ovenfor. Brug af andre batterikassetter kan forårsage skade og/eller brand.

Bemærk:

- Tabel vedrørende batteridriftstiden ovenfor er kun vejledende. Den faktiske driftstid kan afvige alt efter batteritypen, opladningsbetingelserne eller brugsmiljøet.
- Nogle af de ovennævnte batteripatroner er muligvis ikke tilgængelige, afhængigt af hvor du bor.

INSTALLATION OG STRØMFORSYNING

Bemærk:

Placeringen af backup-batterier inde i kabinettet forhindrer, at data i forudindstillingshukommelser går tabt.

Installation af backup-batterier (Fig. 2)


1. Træk batterirummets låseenhed ud for at frigøre batterirummet. Der er et rum til hovedbatteriet og et rum til backup-batteriet.
2. Fjern dækslet til batterirummet og isæt 2 nye UM-3 (AA-størrelse). Sørg for at batterierne er isat med korrekt polaritet som vist inden i rummet. Sæt batteridækslet på igen.
3. Når backupbatterierne er sat i, skal du sætte hovedbatteripakken i for at strømforsyne radioen. De batteripakker som passer til denne radio er opført i nedenstående tabel.

Følgende tabeller viser driftstiden på en enkelt opladning.

Montering eller fjernelse af skydebatteripakken (Fig. 3 & 4)


- Sluk altid værktøjet, inden du installerer eller fjerner batteripatronen.
- Hold fast i radioen og batteripatronen, når du installerer eller fjerner batteripatronen.
- Ved montering af batteripakken justeres tungen på batteripakken med rillen i huset, hvorefter pakken skubbes ind på plads. Sæt den altid hele vejen ind, indtil den låses på plads med et lille klik.
- Hvis den røde indikator øverst på knappen er synlig, er batteripakken ikke låst helt fast. Sæt den helt ind, indtil den røde indikator ikke er synlig. Ellers kan den falde ud af radioen og skade dig eller andre personer i nærheden.
- Brug ikke magt ved isætning af batteripakken. Hvis den ikke glider let ind, er den ikke indsat korrekt.
- For at fjerne batterikassetten skal du trække den ud af værktøjet, mens du skubber knappen foran på kassetten eller trykker på knapperne på begge sider af kassetten.

Sæt låsen på batterirummet tilbage til den oprindelige position.

Hvis man oplever nedsat effekt, forvrængning, "hakkende lyd" eller ikonet for lavt batteri  vises på displayet er det tegn på, at hovedbatteripakken skal udskiftes.

Bemærk:

Batteripakken kan ikke oplades via den medfølgende netadapter.

Når der vises tegn på lavt batteriniveau , og ikonet "E" fortsætter med at blinke, er det på tide at udskifte reservebatterierne.








Angivelse af den resterende batterikapacitet (Fig. 5)

➤ 1. Indikatorlamper

2. Kontrolknop

Kun for batteripatroner med "B" i slutningen af modelnummeret

Tryk på kontrolknappen på batteripakken for at få angivet den resterende batterikapacitet. Indikatorlamperne lyser i nogle få sekunder.

Indikatorlamper			Resterende kapacitet
Tændt	Slukket	Blinker	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Lad batteriet op
 			Batteriet kan være defekt

015658

BEMÆRK:

- Afhængigt af betingelserne for anvendelse og den omgivende temperatur, kan indikationen dog afvige lidt fra den faktiske kapacitet.
- Den første indikatorlampe (længst til venstre) blinker, når batterisikringssystemet fungerer.

Installation af den bløde bøjelige stangantenne (Fig. 2 & 6)

Monter den bløde bøjelige stangantenne som vist på figuren.

Bemærk:

Batterirummet er indrettet til at opbevare den fjernede antenne.

Brug af den medfølgende vekselstrømsadapter (Fig. 7)

Fjern gummibeskyttelsen og sæt adapterstikket i jævnstrømsstikket på venstre side af radioen.

Sæt adapteren i en stikkontakt med netstrøm. Når adapteren bruges, afbrydes forbindelsen til batteripakken automatisk.

Lysnetadapteren skal afbrydes fra hovedforsyningen, når den ikke er i brug.

Bemærk:

Hvis radioen oplever forstyrrelser på AM-båndet pga. adapteren, skal du flytte radioen mindst 30cm væk fra vekselstrømsadapteren.

BETJENING

Indstilling af uret

1. Uret kan indstilles enten når radioen er tændt eller slukket.
2. Displayet viser "-: -:" når reservebatterierne er installeret.
3. Tryk langvarigt på knappen for tidsindstilling C_{SET} i mere end 2 sekunder, displayet blinker symbolet for tidsindstilling C_{SET} og også timetallet, efterfulgt af et bip.
4. Drej på Tuning/lydstyrke-kontrolknappen for at indstille det ønskede timetal.
5. Tryk på C_{SET} knappen for at bekræfte timeindstillingen, minuttallet blinker.
6. Drej på Tuning/lydstyrke-kontrolknappen for at indstille det ønskede minuttal.
7. Tryk på C_{SET} knappen igen for at afslutte indstillingen af uret.

Betjening af radioen

Denne radio er udstyret med tre tuningmetoder - Scan tuning, Manuel tuning og Forudindstillingshukommelse.

Scan tuning

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde radioen.
2. Vælg det ønskede frekvensbånd ved at trykke på knappen Bånd. Sørg for, at den bøjelige gummi-stangantenne er placeret godt for den bedste FM-modtagelse. For AM (MW) bånd skal du dreje selve radioen for at få det bedste signal. Undgå så vidt muligt at placere radioen ved siden af computerskærme og andet udstyr, der kan forårsage interferens med radioen.
3. Tryk og slip Scan-knappen (langvarigt tryk på Scan-knappen i mere end 2 sekunder aktiverer tidsindstillingen), LCD-displayet blinker Scan-symbolet, og radioen søger og stopper automatisk, når den finder en radiostation. Tryk på Scan-knappen igen for at benytte den fundne station.

Bemærk:

Et stereosymbol vises på displayet, hvis den fundne station er en stereostation.

Bemærk:

Radioen fortsætter med at søge efter de næste tilgængelige stationer, hvis du ikke trykker på Scan-knappen igen, når den finder en radiostation.

4. Drej på Tuning/lydstyrke kontrolknappen for at få det påkrævede lydniveau. LCD-displayet viser lydstyrkeændringerne.

Bemærk:

Under betjening af lydstyrkeknappen kan du trykke på Tuning/lydstyrke-knappen for at skifte fra lydstyrkekontrol til tuningkontrol-status.

5. For at slukke for radioen skal du trykke på tænd/sluk-knappen. Displayet viser OFF.

Manuel tuning

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde radioen.
2. Vælg det ønskede frekvensbånd ved at trykke på knappen Bånd. Juster antennen som beskrevet ovenfor.
3. En enkelt rotation af Tuning/lydstyrke-kontrolknappen ændrer frekvensen i følgende trin: FM: 0,05MHz AM: 9kHz

Bemærk:

Hvis radioen er i lydstyrkestatus, skal du trykke på tuning/lydstyrkeknappen for at skifte til Tuning-status.

4. Bliv ved med at dreje på Tuning/lydstyrke-kontrolknappen, indtil den ønskede frekvens vises på displayet.
5. Drej på Tuning/lydstyrke kontrolknappen for at få det påkrævede lydniveau.
6. For at slukke for radioen skal du trykke på tænd/sluk-knappen. Displayet viser OFF.

Lagring af stationer i forudindstillingshukommelser

Der er 5 hukommelsesforudindstillinger for hvert frekvensbånd.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde radioen.
2. Indstil den ønskede station med en af de tidligere beskrevne metoder.
3. Tryk på den ønskede forudindstilling, og hold den inde, indtil radioen bipper. Forudindstillingens nummer vises i displayet, og stationen gemmes under den valgte forudindstillingsknop.
4. Gentag denne procedure for de resterende forudindstillinger.
5. Stationer gemt i forudindstillingshukommelsen kan overskrives ved at følge ovenstående procedurer.

Hent stationer fra forudindstillingshukommelsen

1. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde radioen.
2. Vælg det ønskede frekvensbånd.
3. Tryk kortvarigt på den ønskede forudindstillingsknop, det forudindstillede nummer og stationens frekvens vises på displayet.

Indstilling af radioalarmen




Når radioalarmen er valgt, tændes radioen og afspiller den valgte radiostation på det valgte alarmtidspunkt. Radioalarmen fortsætter i en time, medmindre den

slukkes ved at man trykker på tænd/sluk-knappen. Hvis du trykker på tænd/sluk-knappen, mens alarmer er aktiveret, annulleres alarmerne i 24 timer.





Bemærk:

Når radioen har lav batteristatus, kan radioalarmen ikke aktiveres.

a. Indstilling af radioalarmtid:

1. Radioalarmen kan indstilles uanset om radioen er tændt eller slukket.
2. Tryk på radioalarmknappen  og slip den, radioalarmsymbolet blinker.
3. Når radioalarmsymbolet blinker, skal du trykke på  knappen i mere end 2 sekunder efterfulgt af et bip.
4. Den viste Time blinker, drej på Tuning/lydstyrke-kontrolknappen for at vælge time, tryk derefter på knappen igen for at bekræfte timeindstillingen.
5. Følg de samme procedurer for indstilling af time for at indstille det ønskede minut. Tryk på  knappen for at afslutte indstilling af alarmtid.

b. Indstilling af radioalarmstation

1. Under indstilling af radioalarmtid, når radioalarmsymbolet blinker, skal du trykke på Båndknappen for at aktivere radioen og vælge det ønskede frekvensbånd og station for vækning gennem manuel indstilling og hente de forudindstillede stationer. Tryk på  knappen for at afslutte radioalarmindstillingen. Displayet viser .
2. Når ovenstående radioalarmtid og -station er indstillet, skal du trykke på radio-alarmknappen  og holde den inde i 2 sekunder efterfulgt af et bip for at slå alarmerne til eller fra. Displayet viser , når radioalarmen er indstillet.


Bemærk:






Hvis en ny radioalarmstation ikke vælges, vælges den sidste alarmstation automatisk.

Indstilling af HWS (Humane Wake System - Menneske-vækkesystem) summeralarm


En biptone aktiveres, når du vælger HWS-summeralarm. Alarmsignalet bliver mere kortvarigt hvert 15. sekund i et minut efterfulgt af et minuts stilhed, inden denne cyklus gentages.

HWS-alarmerne lyder i en time, medmindre den slukkes ved at man trykker på tænd/sluk-knappen. Ved at trykke på tænd/sluk-knappen, mens alarmerne er aktiveret, annulleres alarmerne i 24 timer.

1. HWS-alarmerne kan indstilles, enten når radioen er tændt eller slukket.
2. Tryk på HWS-alarmlarmknappen  og slip den, symbolet blinker.


3. Når symbolet blinker, skal du trykke langvarigt på knappen  i mere end 2 sekunder efterfulgt af et bip og time-displayet blinker.
4. Drej på Tuning/lydstyrke-kontrolknappen for at vælge ønsket alarmtid, og tryk derefter på tidsindstillingsknappen  igen. Minutcifret blinker derefter.
5. Drej på Tuning/lydstyrke-kontrolknappen for at vælge ønsket alarmminut. Tryk på tidsindstillingsknappen  igen for at fuldføre HWS-summeralarmindstillingen.
6. Tryk på summer-alarmknappen  og hold den inde i mere end 2 sekunder efterfulgt af et bip for at tænde eller slukke for HWS-summeralarmerne. Displayet vises , når summeralarmerne er indstillet.

Slumrefunktion

1. Når alarmerne er aktiveret, aktiveres snooze-funktionen ved at trykke på en hvilken som helst knap undtagen tænd/sluk-knappen. Radio- eller HWS-summeralarmerne slukkes med et interval på 5 minutter.
2. I displayet blinker både snooze-symbolet  og alarmsymbolet. Snooze-funktionen kan bruges gentagne gange i løbet af den time, hvor alarmerne er aktive.

Standby-funktion

Standby-timeren slukker automatisk for radioen, når der er gået en forudindstillet tid.

1. Tryk på tænd/sluk-knappen og hold den inde i mere end 2 sekunder, hvorefter der lyder en bip-tone, og displayet skifter mellem de tilgængelige standbytimer-tider i rækkefølgen 60-45-30-15-120-90-60. Slip tænd/sluk-knappen, når den ønskede standbytimer-tid vises på displayet. Symbolet  vises på displayet, og radioen afspiller den sidst valgte station.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at annullere standbytimer-funktionen. Symbolet forsvinder, og radioen slukkes.

Displaybelysning

Tryk på en vilkårlig knap, eller drej på Tuning/lydstyrke-kontrolknappen, og LCD-displayet tændes i ca. 15 sekunder.

Under scanning efter stationer og når alarmerne er aktiveret tændes belysning af displayet også automatisk.

Skift fra stereo til mono

Hvis stereo FM-modtagelsen er svag, kan du forbedre den ved at trykke på Mono-knappen i 2 sekunder.

Lyden er ikke længere i stereo, og stereo-indikatoren forsvinder.

AUX-INDGANGSSTIK

En 3,5mm AUX-indgang findes på forsiden af radioen.

Den kan bruges til at overføre signaler fra en ekstern lydenhed som f.eks. en mp3- eller cd-afspiller.

1. Tilslut en ekstern lydkilde (for eksempel MP3 eller CD-afspiller) til AUX IN-stikket.
2. Tryk på tænd/sluk-knappen for at tænde for din radio.
3. Tryk gentagne gange på og slip Bånd-knappen, indtil "AU1" vises
4. For at få bedre lyd kvalitet anbefaler vi, at man indstiller lydstyrken til mere end to tredjedele af fuld lydstyrke på enheden og juster derefter lydstyrken på radioen efter behov.

BEMÆRK:

Lydkablet er ikke inkluderet som standardtilbehør.

AUX kan ikke aktiveres som alarmkilde.

VEDLIGEHOELDELSE

⚠ FORSIGTIG:

- Brug aldrig benzin, benzen, fortynder, alkohol eller lignende. Det kan muligvis medføre misfarvning, deformation eller revner.

SPECIFIKATIONER

Strømkrav	
Vekselstrømsadapter	DC 12V 700mA, centerben positivt
Batteri	UM-3 (AA-størrelse) x 2 til backup Skyder-batteri: 14.4V - 18V
Frekvensdækning	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/trin) AM (MW) 522-1,710kHz (9kHz/trin)

Kredsløbsfunktion	
Højttaler	3.5tommer 8ohm
Udgangseffekt	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Indgangsterminal	3,5 mm dia. (AUX IN)
Antennesystem	FM: blød bøjelig stangantenne AM: stang-antenne
Mål (L x B x H)	280 x 163 x 302mm
Vægt	4.1Kg (uden batteri)

LATVIEŠU (Oriģinālās instrukcijas)

VADĪKLAS (1. ATT.)

1. Ieslēgšanas un miega taimeris
2. Joslu un mono poga
3. Radio modinātāja iestatījums
4. Signāla modinātāja iestatījums
5. Priekšiestatījuma stacijas
6. Skenēšanas noskaņošana un laika iestatījums
7. Noskaņošanas/skaļuma kontroles poga
8. DC IN ligzda
9. Ieejas spaiļe (AUX IN)
10. Mīksta izliekuma stieņa antena
11. Baterijas nodalījums (ietilpst galvenā baterijas paka un rezerves baterijas)
12. Rokturis
13. Skaļrunis
14. Baterijas nodalījuma slēdzis
15. Galvenais baterijas nodalījums (*1)
16. Galvenais baterijas nodalījums (*2)
17. Rezerves baterijas nodalījums

*1: Baterijām, kuru nosaukums beidzas ar numuru, "B" vai "N".

*2: Baterijām, kuru nosaukums beidzas ar "G".

LCD displejs

- A. Radio modinātājs
- B. HWS signāla modinātājs
- C. Skenēšanas noskaņošana
- D. Joslas indikators
- E. Zema baterijas uzlādes līmeņa indikators
- F. Priekšiestatījuma stacijas
- G. Miega un atlikšanas statuss
- H. Frekvence
- I. Stereo simbols un skaļums
- J. Pulkstenis
- K. Laika iestatījums
- L. PM pulkstenim

SIMBOLI

Zemāk ir attēloti simboli, kas attiecas uz ierīci. Pirms ekspluatācijas pārliecinieties, vai izprotat to nozīmi.



Izlasiet rokasgrāmatu.



Tikai ES valstīm

Nemot vērā šī aprīkojuma bīstamos komponentus, elektroniskās un elektriskās utilizācijas iekārtas, akumulatorus un baterijas, videi un cilvēka veselībai var tikt nodarīta

negatīva ietekme.

Nelikvidējiet elektroniskās un elektriskās ierīces vai baterijas kopā ar mājāsaimniecības atkritumiem! Saskaņā ar Eiropas Direktīvu par elektriskiem un elektroniskiem atkritumiem un akumulatoriem un baterijām un akumulatoru un bateriju atkritumiem, kā arī to piemērošanu valstu likumos, elektrisko iekārtu, bateriju un akumulatoru atkritumi ir jāuzglabā atsevišķi un jānogādā uz atsevišķu pašvaldības atkritumu savākšanas punktu, kas darbojas saskaņā ar vides aizsardzības noteikumiem. Tas ir norādīts ar pārsvītrotas atkritumu tvertnes simbolu, kas ir norādīts uz aprīkojuma.

SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

⚠ BRĪDINĀJUMS:

Lai mazinātu ugunsgrēka, elektriskās strāvas trieciena un savainojumu riska iespējas, lietojot bezvada darbarīkus, vienmēr jāievēro vispārējie drošības noteikumi, ieskaitot turpmāk minētos:

1. Pirms lietošanas rūpīgi izlasiet šo instrukciju rokasgrāmatu un uzlādes ierīces instrukciju rokasgrāmatu.
2. Tīriet tikai ar sausu lupatiņu.
3. Nebloķējiet nevienu ventilācijas atveri. Instalējiet saskaņā ar ražotāja norādījumiem.
4. Neuzstādiēt blakus karstuma avotiem, piemēram, radiatoriem, sildītājiem, plītiem vai citai karstumu ražojošai aparatūrai (ieskaitot pastiprinātājus).
5. Izmantojiet tikai tādus pielikumus/piederumus, ko norādījis ražotājs.
6. Atvienojiet šo ierīci no strāvas pērķona negaisa laikā vai kad to neizmanto ilgu laiku.
7. Radioaparāts ar iebūvētu akumulatoru vai atsevišķs akumulatora bloks jāuzlādē tikai ar tam paredzēto akumulatora uzlādes ierīci. Vienam akumulatora tipam paredzētas uzlādes ierīces izmantošana cita tipa akumulatora uzlādei var radīt ugunsgrēka risku.
8. Izmantojiet radioaparātu ar iebūvētu akumulatoru tikai ar atsevišķi norādītiem akumulatoru blokiem. Citu akumulatoru izmantošana var radīt ugunsgrēka risku.
9. Kamēr akumulatora bloks netiek izmantots, neturiet to blakus metāla priekšmetiem, piemēram, saspraudēm, monētām, atslēgām, naglām, skrūvēm un citiem nelieliem metāla priekšmetiem, kas var savienot spaiļes. Akumulatora spaiļu īssavienojums var izraisīt dzirksteles, uzliesmojumu vai ugunsgrēku.

10. Izvairieties no pieskaršanās iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiņ un ledusskapjiem. Ja jūsu ķermenis ir iezemēts, pastāv lielāks elektriskās strāvas trieciena risks.
11. Nepareizas lietošanas gadījumā no akumulatora var iztecoēt šķidrums, nepieskarieties tam. Ja jūs nejausī pieskārāties šķidrumam, noskalojiet saskares vietu ar ūdeni. Ja šķidrums nokļūst acīs, papildus iepriekš minētajam, griezieties pie ārsta. No akumulatora iztecejušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
12. Neizmantojiet instrumentu, kas ir bojāts vai modificēts. Bojātu vai modificētu akumulatoru darbība var būt neparedzēta, kā rezultātā var rasties aizdegšanās, sprādzieni vai trauma risks.
13. Nepakļaujiet akumulatoru vai instrumentu uguns vai pārāk augstas temperatūras iedarbībai. Uguns vai temperatūras virs 130°C iedarbība var izraisīt sprādzieni.
14. Izpildiet visas lādēšanas instrukcijas un nelādējiet akumulatoru vai instrumentu ārpus temperatūras diapazona, kas norādīts instrukcijās. Nepareiza lādēšana vai lādēšana ārpus norādītā diapazona var izraisīt akumulatora bojājumus un palielināt aizdegšanās riskus.

SAGLABĀJIET ŠĪS INSTRUKCIJAS

SPECIFISKIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI AKUMULATORA KARTRIDŽAM

1. Pirms akumulatora kasetnes izmantošanas izlasiet visas norādes un brīdinājumus, kas attiecas uz 1) akumulatora uzlādes ierīci, 2) akumulatoru un 3) izstrādājumu, kurā tiek izmantots akumulators.
2. Neizjauciet akumulatora kasetni.
3. Ja ekspluatācijas laiks ir ievērojami saīsinājies, nekavējoties pārtrauciet ekspluatāciju. Citādi var rasties pārkaršanas, iespējama apdegumu un pat sprādziena risks.
4. Ja elektrolīts iekļūst acīs, izskalojiet tās ar tīru ūdeni un nekavējoties meklējiet ārsta palīdzību. Citādi varat zaudēt redzi.
5. Neradiet akumulatora kasetnē tīslēgumu:
 - (1) Nepieskarieties spailēm ne ar kādu elektrību vadošu materiālu.
 - (2) Neuzglabājiet akumulatora kasetni kopā ar citiem metāla priekšmetiem, piemēram, naglām, monētām utt.
 - (3) Nepakļaujiet akumulatora kasetni ūdens vai lietus iedarbībai. Akumulatora tīslēgums var izraisīt lielu strāvas plūsmu, pārkaršanu, iespējamus apdegumus vai pat bojājumus.
6. Neuzglabājiet darbarīku un akumulatora kasetni vietās, kur temperatūra var sasniegt vai pārsniegt 50°C (122°F).
7. Nesadedziniet akumulatora kasetni pat tad, ja tā ir nopietni bojāta vai ir pilnīgi nolietota. Akumulatora kasetne ugunī var eksplodēt.
8. Akumulatora kasetni nedrīkst naglot, daudzīt, sviest, nomest vai sist pret cietu priekšmetu. Šāda rīcība var izraisīt ugunsgrēku, pārmērīgu karstumu vai sprādzienu.
9. Neizmantojiet bojātu akumulatoru.
10. Lai novērstu risku, pirms lietošanas jāizlasa rokasgrāmata par akumulatora nomainīšanu. Akumulatora maks.izlādes spriegumam jābūt 8A vai vairāk.
11. Uz komplektā iekļautajiem litija jonu akumulatoriem attiecas bīstamo preču normatīvie akti.
12. Likvidējot baterijas kasetni, noņemiet to no rīka un likvidējiet to drošā vietā. Ievērojiet lokālos normatīvos aktus, kas attiecas uz akumulatoru utīlizāciju.
13. Izmantojiet šos akumulatorus tikai ar izstrādājumiem, kurus ir norādījis Makita. Akumulatoru uzstādīšana neatbilstošos izstrādājumos var izraisīt aizdegšanos, pārkaršanu, sprādzienu vai elektrolīta izplūdi.
14. Ja rīks netiek izmantots ilgāku laika posmu, akumulators no rīka jāizņem.
15. Pirms un pēc lietošanas akumulatora kasetne var uzkarst un radīt apdegumus vai zemas temperatūras apdegumus.
16. Nepieskarieties rīka terminālim uzreiz pēc tā izmantošanas, jo tas var pietiekami uzkarst, lai radītu apdegumus.
17. Nepieļaujiet šķembu, putekļu vai zemes uzkrāšanos akumulatora kasetnes termināļos, caurumos un rievās. Tas var izraisīt rīka vai akumulatora kasetnes veiktspējas pasliktināšanos vai salūšanu.
18. Ja vien rīks neatbalsta izmantošanu augstsprieguma elektropārvades līniju tuvumā, neizmantojiet akumulatora kasetni augstsprieguma elektropārvades līniju tuvumā. Tas var izraisīt rīka vai akumulatora kasetnes darbības traucējumus vai salūšanu.
19. Akumulatoru sargāt no bērniem.

⚠ UZMANĪBU:

- **Eksplozijas bīstamība, ja bateriju nomaina nepareizi.**
- **Nomainiet tikai ar tādu pašu vai līdzvērtīgu tipu.**
- **Izmantojiet tikai oriģinālus Makita akumulatorus. Neoriģinālo (ne Makita piegādāto) akumulatoru vai modificētu akumulatoru lietošana var izraisīt aizdegšanos, traumas un bojājumus. Tas arī anulēs Makita garantijas segumu Makita instrumentam un lādētājam.**

Padomi akumulatora kalpošanas laika maksimālai paildināšanai

1. Uzlādējiet akumulatora kartridžu, pirms tas ir pilnībā izlādējies. Obligāti apturiet instrumenta darbību un uzlādējiet akumulatora kartridžu, kad pamanāt, ka instrumentam nepietiek jaudas.
2. Nekādā gadījumā neuzlādējiet pilnībā uzlādējušos akumulatoru. Pārlietka uzlāde saīsina akumulatora kalpošanas laiku.
3. Uzlādējiet akumulatora kartridžu istabas temperatūrā 10 °C - 40 °C (50 °F - 104 °F). Ļaujiet karstam akumulatora kartridžam atdzist, pirms uzlādēt to.
4. Kad akumulatora kasetne netiek izmantota, izņemiet to no rīka vai lādētāja.
5. Uzlādējiet akumulatora kartridžu, ja ilgstoši neizmantojat to (vairāk nekā sešus mēnešus).

DARBĪBAS LAIKS

* Paredzētās bateriju kasetnes šim radio uzrādītas šajā tabulā.

* Šī tabula norāda darbības laiku ar vienu uzlādi Radio režīmā.

Akumulatora jauda	Akumulatora kasetnes spriegums		PIE SKAĻRUŅA IZVADA = 50mW + 50mW Mērvienība: stunda (aptuveni)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

⚠ BRĪDINĀJUMS:

Izmantojiet tikai augstāk nosauktās akumulatora kasetes. Jebkuru citu akumulatora kasešu lietošana var izraisīt traumas un/vai aizdegšanos.

Piezīme:

- Augstāk sniegtā tabula ar akumulatoru darbības laikiem ir tikai orientējoša. Reālais darbības laiks var atšķirties atkarībā no akumulatora tipa, uzlādēšanas apstākļiem vai izmantošanas vides.
- Dažas no augstāk norādītajām baterijas kasetnēm var nebūt pieejamas atkarībā no jūsu uzturēšanās vietas reģiona.

UZSTĀDĪŠANA UN BAROŠANAS AVOTS

Piezīme:

Rezerves bateriju atrašanās nodaļījumā nodrošina saglabāto datu un priekšiestatījumu atmiņas saglabāšanu.


Rezerves bateriju ievietošana (2. att.)

1. Lai atvērtu baterijas nodaļījumu, izvelciet baterijas nodaļījuma vāka fiksatoru. Nodaļījumā atrodas galvenās baterijas nodaļījums un rezerves bateriju nodaļījums.
2. Noņemiet rezerves bateriju nodaļījuma vāciņu un ievietojiet 2 jaunas UM-3 (AA izmēra) baterijas. Ievērojiet bateriju polaritāti, kā uzrādīts bateriju nodaļījuma iekšpusē. Uzlieciet bateriju nodaļījuma vāciņu.
3. Ievietojiet galveno bateriju kasetni pēc tam, kad ir ievietotas rezerves baterijas. Paredzētās bateriju kasetnes šim radio uzrādītas šajā tabulā.

Šajās tabulās ir norādīts darbības laiks ar vienu uzlādi.


Slīdes akumulatora kasetnes ielikšana vai izņemšana (3 & 4. att.)

- Vienmēr pirms baterijas kasetnes instalēšanas vai noņemšanas izslēdziet rīku.
- Uzstādot vai izņemot akumulatora kasetni, rīku un akumulatora kasetni turiet cieši.
- Lai uzstādītu akumulatora kasetni, salāgojiet mēlīti uz akumulatora kasetnes ar rievu ietvarā un iebīdīdīd to vietā. Vienmēr bīdīd to iekšā līdz klikšķim, kas nozīmē, ka tā ir pareizi uzstādīta.
- Ja pogas augšējā daļā ir redzams sarkans indikators, tas nozīmē, ka tā nav pilnīgi fiksēta. Ievietojiet to tā, lai sarkanais indikators nebūtu redzams. Pretējā gadījumā tā var nejauši izkrist no radioaparāta un radīt jums vai apkārtējiem ievainojumu.
- Ievietojot akumulatora kasetni, nespiediet to ar spēku. Ja kasetne neslīd ietvarā viegli, tā nav pareizi ielikta.
- Lai noņemtu baterijas kasetni, izņemiet to no rīka, vienlaikus slīdinot pogu uz kasetnes priekšpusi, vai nospiežot pogas abās kasetnes pusēs.

Atgrieziet baterijas nodaļījuma slēdzi sākotnējā stāvoklī. Samazināta jauda, kroplošana un "saraustīta skaņa" vai zema baterijas uzlādes līmeņa zīme , kas parādās displejā, visas ir pazīmes, kas liecina, ka jānomaina galvenā baterijas paka.

Piezīme:









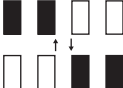
Baterijas paku nevar uzlādēt ar pievienoto AC strāvas adapteri.

Kad parādās zema baterijas uzlādes līmeņa zīme  un "E" turpina mirgot, ir laiks nomainīt rezerves baterijas.

Atlikušās akumulatora jaudas indikators (5. att.)

- 1. Indikatora lampiņas 2. Pārbaudes poga
Tikai baterijas kasetnēm, kuru modeļa numura beigās ir "B"

Nospiediet pārbaudes pogu uz akumulatora kasetnes, lai pārbaudītu akumulatora atlikušo jaudu. Indikatora lampas izgaismosies dažas sekundes.

Indikatora lampiņas			Atlikusīkapacitāte
 Deg	 Izslēgta	 Mirgo	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Uzlādējiet akumulatoru
			Akumulatoram var būt radusies kļūme

015658

PIEZĪME:

- Atkarībā no lietošanas apstākļiem un vides temperatūras, indikācija var mazliet atšķirties no reālās kapacitātes.
- Pirmā (pēdējā no kreisās puses) indikatora spuldzīte mirgos, kad darbosies akumulatora aizsardzības sistēma.

Mīksta izliekuma stienņa antenas instalēšana (2 & 6. att.)

Instalējiet mīksta izliekuma stienņa antenu, kā parādīts attēlā.

Piezīme:

Baterijas nodaļījumā ir klikšķis, kas paredzēts noņemtās antenas uzglabāšanai.

Komplektā iekļautā maiņstrāvas barošanas bloka lietošana (7. att.)

Noņemiet gumijas aizsargierīci un ievietojiet adaptera spraudni DC ligzdā radio priekšpusē.

Lespraudiet bloka spraudni standarta barošanas ligzdā.

Kad vien bloks tiek lietots, akumulatora bloks tiek automātiski atvienots.

Kad AC adapters netiek lietots, tas jāatvieno no galvenās padeves.

Piezīme:

Ja barošanas bloks AM frekvenču diapozonā izraisa traucējumus, ŅCDZU, novietojiet radio vairāk nekā 30cm attālumā no AC barošanas bloka.

DARBĪBA

Pulksteņa iestatīšana

1. Pulkstenu var iestatīt, kad radio ir ieslēgts vai izslēgts.
2. Displejs parādīs "-: -", kad tiks instalētas rezerves baterijas.
3. Turiet nospiestu laika iestatīšanas pogu C_{SET} ilgāk par 2 sekundēm, displejā mirgos laika iestatīšanas simbols C_{SET} un arī stundas cipars, kam sekos signāls.
4. Pagrieziet noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai iestatītu nepieciešamo stundu.
5. Nospiediet C_{SET} pogu, lai apstiprinātu stundas iestatījumu, mirgos minūšu cipars.
6. Pagrieziet noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai iestatītu nepieciešamo minūti.
7. Nospiediet C_{SET} pogu, lai pabeigtu pulksteņa iestatīšanu.

Radio lietošana

Šim radio ir trīs noskaņošanas metodes – skenēšanas noskaņošana, manuālā noskaņošana un atmiņas priekšiestatījuma pārklājums.

Skenēšanas noskaņošana

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radio.
2. Atlasiet nepieciešamo viļņu joslu, nospiežot joslu pogu. Pārlicinieties, ka gumijas izliekuma stieņa antena ir novietota pareizi labākai FM uztveršanai. AM (MW) joslai pagrieziet radio, lai iegūtu labāku signālu. Izvairieties no radio lietošanas blakus datora ekrānam vai citam aprīkojumam, kas radio izraisīs traucējumus.
3. Nospiediet un atlaidiet skenēšanas pogu (skenēšanas pogas nospiešana ilgāk par 2 sekundēm aktivizēs laika iestatījumu), LCD displejā mirgos skenēšanas simbols, radio sāks meklēšanu un, atrodot radiostaciju, automātiski apstāsies. Nospiediet skenēšanas pogu vēlreiz, lai atlasītu atrasto staciju.

Piezīme:

Ja atrastā stacija ir stereo stacija, displejā parādīsies stereo simbols.

Piezīme:

Radio turpinās meklēt nākamās pieejamās stacijas, ja nospiedīsiet vēlreiz skenēšanas pogu, kad tas atrod radio staciju.

4. Pagrieziet noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai iegūtu nepieciešamo skaņas līmeni. LCD displejs parādīs skaņas līmeņa izmaiņas.

Piezīme:

- Skaļuma regulēšanas laikā jūs varat nospiegt noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai nomainītu skaļuma kontroli uz noskaņošanas kontroles statusu.
5. Lai izslēgtu radio, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Displejs parādīs OFF.

Manuālā noskaņošana

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radio.
 2. Atlasiet nepieciešamo viļņu joslu, nospiežot joslu pogu. Pielāgojiet antenu, kā aprakstīts augstāk.
 3. Viens noskaņošanas/skaļuma kontroles pogas grieziens mainīs frekvenci ar šādu pieaugumu: FM: 0.05MHz AM: 9kHz
- #### **Piezīme:**
- Ja radio ir skaļuma kontroles statuss, nospiediet noskaņošanas/skaļuma kontroli, lai tas kļūtu par noskaņošanas statusu.
4. Turpiniet griezt noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, līdz displejā parādās nepieciešamā frekvence.
 5. Grieziet noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai iegūtu nepieciešamo skaļuma līmeni.
 6. Lai izslēgtu radio, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Displejs parādīs OFF.

Staciju saglabāšana priekšiestatījuma atmiņās

Katrai viļņu joslai ir 5 atmiņas priekšiestatījumi.

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radio.
2. Noskaņojiet nepieciešamo staciju, izmantojot vienu no iepriekš aprakstītajām metodēm.
3. Nospiediet un turiet nospiestu nepieciešamo priekšiestatījumu, līdz atskan radio signāls.
4. Displejā parādīsies priekšiestatījuma numurs un stacija tiks saglabāta zem izvēlētas priekšiestatījuma pogas.
5. Priekšiestatījuma atmiņas saglabātās stacijas var pārrakstīt, izpildot augstāk aprakstītos soļus.

Atsaukt stacijas no priekšiestatījuma atmiņām

1. Nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, lai ieslēgtu radio.
2. Atlasiet nepieciešamo viļņu joslu.
3. Uz brīdi nospiediet nepieciešamo Priekšiestatījuma pogu, displejā parādīsies priekšiestatījuma numurs un stacijas frekvence.

Radio modinātāja iestatīšana


Ja tiek iestatīts radio modinātājs, radio ieslēgsies un atskaņos izvēlēto radiostaciju izvēlētajā modinātāja laikā. Radio modinātājs skanēs vienu stundu, ja vien tas netiks izslēgts, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu.

Ieslēgšanas/izslēgšanas pogas nospiešana modinātāja aktivizācijas laikā atceļ modinātāju 24 stundas.





Piezīme:

Kad radio ir zems baterijas uzlādes statuss, radio modinātāju nevar aktivizēt.

a. Radio modinātāja laika iestatīšana:

1. Radio modinātāju var iestatīt, kad radio ir ieslēgts vai izslēgts.
2. Nospiediet un atlaidiet radio modinātāja pogu , sāks mirgot radio modinātāja signāls.
3. Radio modinātāja signāla mirgošanas laikā nospiediet C_{SET} pogu ilgāk par 2 sekundēm, kam sekos signāls.
4. Sāks mirgot displeja stunda, pagrieziet noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai atlasītu stundu, tad vēlreiz nospiediet C_{SET} pogu, lai apstiprinātu stundas iestatīšanu.
5. Izpildiet šos pašus stundas iestatīšanas soļus, lai iestatītu nepieciešamo minūti. Nospiediet C_{SET} pogu, lai pabeigtu modinātāja laika iestatīšanu.

b. Radio modinātāja stacijas iestatīšana

1. Iestatīšanas laikā mirgo radio modinātāja laiks un radio modinātāja simbols, nospiediet Joslu pogu, lai aktivizētu radio, atlasītu nepieciešamo mošanās joslu un staciju ar manuālu noskaņošanu, un izmantotu priekšiestatījuma stacijas. Nospiediet  pogu, lai pabeigtu radio modinātāja iestatīšanu. Displejs parādīs .
2. Kad ir iestatīts augstāk norādītais radio modinātāja laiks un stacija, nospiediet un turiet nospiestu radio modinātāja pogu  2 sekundes, kam sekos signāls, lai ieslēgtu vai izslēgtu modinātāju. Displejs parādīs , kad būs iestatīts radio modinātājs.

Piezīme:


Ja netiek atlasīta jauna radio modinātāja stacija, tiks atlasīta pēdējā modinātāja stacija.

HWS (Humane WakeSystem) signāla modinātāja iestatīšana



Atlasot HWS signāla modinātāju, tiks aktivizēts signāla tonis.

Modinātāja signāls katru minūti kļūs īsāks par 15 sekundēm, kam sekos viena klusuma minūte pirms cikla atkārtotības.


HWS modinātājs skanēs vienu stundu līdz tā izslēgšanai, nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Ieslēgšanas/izslēgšanas pogas nospiešana modinātāja aktivizācijas laikā atceļ modinātāju 24 stundas.

1. HWS signāla modinātāju var iestatīt, kad radio ir ieslēgts vai izslēgts.
2. Nospiediet un atlaidiet HWS signāla modinātāju , mirgos simbols.
3. Simbola mirgošanas laikā turiet nospiestu C_{SET} pogu ilgāk par 2 sekundēm, kam sekos signāls un mirgos

displeja stundas cipars.


4. Pagrieziet noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai atlasītu nepieciešamo modinātāja stundu, tad vēlreiz nospiediet laika iestatīšanas pogu C_{SET} . Tad mirgos minūtes cipars.
5. Pagrieziet noskaņošanas/skaļuma kontroles pogu, lai atlasītu nepieciešamo modinātāja minūti, tad vēlreiz nospiediet laika iestatīšanas pogu C_{SET} , lai pabeigtu HWS signāla modinātāja iestatīšanu.
6. Nospiediet un turiet nospiestu signāla modinātāja pogu  ilgāk par 2 sekundēm, kam sekos signāls, lai ieslēgtu vai izslēgtu HWS signāla modinātāju. Displejā parādīsies , kad būs iestatīts signāla modinātājs.

Atlikšanas funkcija

1. Modinātāja aktivizācijas laikā jebkuras pogas, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas pogas, nospiešana aktivizēs atlikšanas funkciju. Radio vai HWS signāla modinātājs tiks aplūstināts ar 5 minūšu intervālu.
2. Displejā mirgos atlikšanas simbols  un modinātāja simbols. Atlikšanas funkciju var atlikt vienu stundu, kamēr ir aktīvs modinātājs.

Miega funkcija

Miega taimeris automātiski izslēgs radio, kad būs pagājis priekšiestatījuma laiks.

1. Nospiediet un turpiniet turēt nospiestu ieslēgšanas/izslēgšanas pogu ilgāk par 2 sekundēm, kam sekos signāla tonis, displejs izmantos pieejamos miega laikus šādā secībā 60-45-30-15-120-90-60. Atlaidiet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu, kad displejā parādās nepieciešamais miega laiks. Displejā parādīsies simbols  un radio atskaņos pēdējo atlasīto radiostaciju.
2. Lai atceltu miega funkciju, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas pogu. Simbols pazudīs un radio tiks izslēgts.

Displeja apgaismošana

Jebkuras pogas nospiešana vai noskaņošanas/skaļuma pogas griešana apgaismos LCD displeju aptuveni 15 sekundes.

Staciju skenēšanas un modinātāja aktivizācijas laikā displejs arī tiks automātiski apgaismots.

Stereo maiņa uz Mono

Kad FM stacijas uztveršana ir vāja, jūs varat to uzlabot, 2 sekundes nospiežot Mono pogu.

Skaņa vairs nav stereo un stereo indikators pazudīs.

ĀREJĀS (AUX) IEEJAS LIGZDA

Radio priekšpusē atrodas viena 3,5mm ārējas ieejas ligzda, kas ļauj nodot audio signālu no ārējās audio ierīces, piemēram, MP3 vai kompaktdisku atskaņotāja.

1. Pievienojiet ārējo audio avotu (piemēram, MPR vai kompaktdisku atskaņotāju) AUX IN ligzdai.
2. Lai ieslēgtu radioaparātu, nospiediet ieslēgšanas (Power) pogu.
3. Atkārtoti nospiediet un atlaidiet Joslu pogu, līdz parādās "AU1"
4. Lai uzlabotu skaņas kvalitāti, mēs iesakām iestatīt skaļumu uz vairāk nekā divu trešdaļu līmeni jūsu audio ierīcē un pēc tam regulējiet skaļumu radioaparātā pēc nepieciešamības.

Piezīme:

Audio vads nav iekļauts kā standarta piederums.

AUX nevar aktivizēt kā modinātāja avotu.

TEHNISKĀ APKOPE

⚠ UZMANĪBU:

- Nekad neizmantojiet gazolīnu, benzīnu, atšķaidītāju, spirtu vai līdzīgus šķīdumus. Tas var radīt izbalēšanu, deformāciju vai plaisas.

SPECIFIKĀCIJAS

Jaudas prasības	
Maiņstrāvas barošanas bloks	līdzstrāva – 12V, 700mA, centrālais kontakts pozitīvs
Akumulators	UM-3 (AA izmēra) x 2 rezerves baterijas Baterijas kasetne: 14.4V - 18V
Frekvences diapazons	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/solis) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/solis)

Shēma	
Skaļrunis	3.5collas 8omi
Izejas jauda	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Ieejas spaile	3,5mm diam. (AUX IN)
Antenas sistēma	FM: mīksta izliekuma stieņa antena AM: stieņa antena
Gabarīti (G x P x A)	280 x 163 x 302mm
Svars	4.1Kg (bez akumulatora)

LIETUVIŲ KALBA

(Originali instrukcija)

Valdymo mygtukai (1 Pav.)

1. Power ir Miego režimo mygtukas
2. Stočių ir Mono mygtukas
3. Radijo žadintuvo nustatymas
4. Žadintuvo/priminimo nustatymas
5. Išankstinio nustatymo stotys
6. Skanavimas/paieška ir laiko nustatymas
7. Derinimo/garso reguliavimo mygtukas
8. DC IN nuolatinės srovės lizdas
9. Įvedimo terminalas (AUX IN)
10. Minkšta lankstita strypo antena
11. Akumuliatoriaus skyrius (uždengiantis pagrindinę bateriją ir atsarginę bateriją)
12. Rankena
13. Garsiakalbis
14. Akumuliatoriaus skyriaus stalčius
15. Pagrindinės baterijos skyrius (*1)
16. Pagrindinės baterijos skyrius (*2)
17. Atsarginės baterijos skyrius

*1: Baterijoms, kurių pavadinimai baigiasi su skaičiumi, "B", arba "N".

*2: Baterijoms, kurių pavadinimai baigiasi su "G".

LCD EKRANAS

- A. Radijo žadintuvas
- B. HWS buzzer žadintuvas
- C. Skanavimas/derinimas
- D. Rodoma stotis
- E. Rodoma senkanti baterija
- F. Išankstinio nustatymo stotys
- G. Miego ir snaudimo režimas
- H. Dažnis
- I. Stereo simbolis ir garsas
- J. Laikas
- K. Laiko nustatymas
- L. PM laikui nustatyti

ŽENKLAI

Toliau nurodyti įrangai naudojami simboliai. Prieš pradėdami jį naudoti, įsitikinkite, kad suprantate jų reikšmes.



Perskaitykite naudojimo instrukciją.



Tiktai ES valstybėms
Dėl pavojingų komponentų, esančių elektrinėje ir elektroninėje įrangoje, akumuliatoriai ir baterijos, gali turėti

neigiamą poveikį aplinkai ir žmonių sveikatai.

Neišmeskite elektrinių ir elektroninių prietaisų ar baterijų su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvą dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų ir dėl akumuliatorių ir baterijų bei akumuliatorių ir baterijų atliekų, taip pat jų pritaikymą nacionaliniams įstatymams, elektros įrangos, baterijų ir akumuliatorių atliekos turėtų būti laikomos atskirai ir pristatomos į atskirą surinkimo punktą komunalinėms atliekoms, eksploatuojamoms pagal aplinkos apsaugos taisykles.

Tokie įrenginiai, prietaisai yra pažymėti simboliais, kurie vaizduoja perbrauktą šiukšliadėžę su ratukais.

SVARBIOS SAUGOS INSTRUKCIJOS

⚠️ **ĮSPĖJIMAS:**

Kai naudojate įrankius su akumuliatoriais, laikykitės būtinų saugos priemonių, įskaitant toliau nurodytas, kad sumažintumėte gaisro, skysčio ištekėjimo iš akumuliatorių ir sužeidimo pavojų.

1. Prieš pradėdami naudoti įrenginį, atidžiai perskaitykite šią instrukciją ir kroviklio instrukciją.
2. Valykite tik sausu skudurėliu.
3. Neuždenkite jokios galimos ventiliacijos angos. Surinkdami/įtaisydami naudokitės gamintojo instrukcijomis.
4. Nemontuokite šalia šilumos šaltinių, pavyzdžiui, radiatorių, šilumos skaitiklių, viryklių ar kitų šilumą skleidžiančių prietaisų (įskaitant stiprintuvus).
5. Naudokite tik gamintojo nurodytus įtaisus/priedus.
6. Išjunkite šį prietaisą iš elektros tinklo lizdo audros su žaibais metu arba, jei ilgai nenaudojate šio prietaiso.
7. Akumuliatorinį radiją su integruotais akumuliatoriais arba atskiru akumuliatoriaus bloku galima krauti tik tam akumuliatoriui skirtu krovikliu. Įkroviklis, kuris tinka vienam akumuliatorių tipui įkrauti, gali kelti gaisro pavojų, jei bus naudojamas su kitų tipų akumuliatoriais.
8. Naudokite akumuliatorinį radiją tik su specialiai jam skirtais akumuliatorių blokais. Naudojant bet kokius kitus akumuliatorius, galima sukelti gaisrą.
9. Kai akumuliatorius nėra naudojamas, laikykite jį toliau nuo kitų metalinių daiktų, pavyzdžiui, popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, vinių, varžtų ir kitų mažų metalinių daiktų, dėl kurių gali kilti trumpasis jungimas tarp kontaktų. Akumuliatorių kontaktų trumpasis jungimas gali sukelti žiežirbų, nudegimų ar gaisrą.

10. Venkite kontakto su įžemintais paviršiais, pavyzdžiui, vamzdžiais, radiatoriais, viryklėmis ir šaldytuvais. Elektros smūgio pavojus padidėja, jeigu jūs kūnu į žemę gali nutekėti srovė.
11. Netinkamai naudojant, iš akumulatoriaus gali ištekėti skysčio; venkite sąlyčio su juo. Jei sąlytis atsitiktinai įvyko, gausiai nuplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš akumulatoriaus ištekėjus skystis gali sudirginti arba nudeginti odą.
12. Nenaudokite baterijos ar prietaiso, kuris yra sugadintas ar pakeistas. Sugadintos ar pakeistos baterijos gali keistai elgtis ir sukelti ugnį, sprogamą ar sužeisti.
13. Neišmeskite baterijos ar įrenginio į ugnį ar aukštą temperatūrą. Kontaktas su ugnimi ar 130°C temperatūra gali sukelti sprogamą.
14. Laikykitės visų krovimo instrukcijų ir nekraukite baterijos ar įrenginio aukštesnėje nei instrukcijoje nurodytoje temperatūroje. Netinkamas ar aukštesnėje nei noridytoje temperatūroje baterijos krovimas gali ją sugadinti bei padidinti gaisro riziką.
- akumulatoriaus kasetė gali sprogti.
8. Nebraižykite su nagu, nebandykite kirpti su žirkklėmis, neprispauskite, nenumeskite akumulatoriaus kasetės, ir nesudaužykite ir saugokite nuo atsitreškimo į kitą sunkų objektą. Tai taip gali sukelti gaisrą, perdidelį karštį ar sprogamą.
9. Nenaudokite akumulatoriaus, jei jis sugedęs.
10. Norėdami išvengti pavojaus, prieš naudodami, perskaitykite keičiamo akumulatoriaus naudojimo instrukciją. Be to, maks. akumulatoriaus iškrovimo srovė turi lygi 8A arba didesnė.
11. Baterijoms, kuriose yra ličio jonų, taikomi įstatymų reikalavimai, priskirti pavojingoms prekėms.
12. Išmesdami akumulatoriaus kasetę, išimkite ją iš prietaiso ir išmeskite saugioje vietoje. Laikykitės vietinių reglamentų, susijusių su akumulatoriaus utilizavimu.
13. Baterijas naudokite tik su gaminiais nurodytais „Makita“. Baterijų įmontavimas į neatitinkančius reikalavimų produktus gali sukelti gaisrą, didelį karštį, sprogamą ar elektrolitų išsiskyrimą.
14. Jei įrankis ilgą laiką nenaudojamas, akumuliatorių reikia išimti iš jo.
15. Naudojimo metu ir po jo akumulatoriaus kasetė gali įkaisti, o tai gali nudeginti arba apdegti žemoje temperatūroje.
16. Nelieskite įrankio gnybto iškart po naudojimo, nes pakankamai įkaistęs jis gali ir nudeginti.
17. Stebėkite, kad į akumulatoriaus kasetės gnybtus, skylutes ir griovelius nepatektų drožlių, dulkių ar grunto. Tai gali sukelti prastą įrankio ar akumulatoriaus kasetės veikimą arba tiesiog galimas gedimas.
18. Nenaudokite akumulatoriaus kasetės šalia aukštos įtampos elektros linijų, nebent įrankis yra tinkamas naudoti šalia aukštos įtampos elektros linijų. Tai gali sukelti įrankio ar akumulatoriaus kasetės gedimus.
19. Laikykite akumuliatorių atokiau nuo vaiku.

SAUGOKITE ŠIĄ INSTRUKCIJĄ

SPECIFINĖS IMTUVO AKUMULATORIAUS KASETEI

1. Prieš naudodami akumulatoriaus kasetę, perskaitykite visus nurodymus ir įspėjamuosius ženklus, esančius ant (1) akumulatoriaus kroviklio, (2) akumulatoriaus ir (3) gaminio, kuriame naudojamas akumulatoriaus.
 2. Neardykite akumulatoriaus kasetės.
 3. Jei įrankio veikimo laikas žymiai sutrumpėjo, tuoj pat nutraukite darbą. Tai gali kelti perkaitimo, nudegimų ar net sprogmio pavojų.
 4. Jei elektrolito pateko į akis, skalaukite jas švari vandeniu ir nedelsdami kreipkitės į gydytoją. Gali kilti regėjimo praradimo pavojus.
 5. Nesujunkite akumulatoriaus kasetės gnybtų trumpuoju jungimu:
 - (1) Nelieskite gnybtų jokiais elektra laidžiomis medžiagomis.
 - (2) Stenkitės nelaikyti akumulatoriaus kasetės kartu su kitais metaliniais daiktais, pavyzdžiui, vinimis, monetomis ir pan.
 - (3) Saugokite akumulatoriaus kasetę nuo vandens ir lietaus. Trumpasis jungimas akumuliatoriuje gali sukelti stiprią srovę, perkaitimą, galimus nudegimus ar net akumulatoriaus gedimą.
 6. Nelaikykite įrankio ir akumulatoriaus kasetės tose vietose, kur temperatūra gali siekti ar viršyti 50°C (122°F).
 7. Nedeginkite akumulatoriaus kasetės, net jei ji yra smarkiai apgadinta ar visiškai susidėvėjusi. Ugnyje
- ⚠️ PERSPĖJIMAS:**
- **Netinkamai pakeitus akumuliatorių, kyla sprogmio pavojus.**
 - **Pakeiskite tokiu pačiu arba jį atitinkančio tipo akumuliatoriumi.**
 - **Naudokite tik autentiškas „Makita“ baterijas. Ne autentiškų ar pakeistų „Makita“ baterijų naudojimas gali sukelti sprogamą, ugnį, jus sužaloti ar sugesti. Tai taip pat panaikins „Makita“ pakrovėjo ir įrankio garantiją.**

Patarimai kaip prailginti baterijos naudojimo trukmę

1. Pakraukite baterijų paketą prieš jam visiškai išsikraunant. Visada išjunkite prietaisą ir pakraukite baterijas kai pastebite, kad prietaisas veikia silpniau.

2. Niekada neperkraukite pilnai pakrautos baterijos. Perkrovimas trumpina bendrą baterijos naudojimo trukmę.
3. Kraukite baterijas patalpoje, kur temperatūra yra 10°C - 40°C (50°F - 104°F). Leiskite baterijai atvėsti prieš ją pajungiant krauti.
4. Kai akumuliatoriaus kasetė nenaudojama, pašalinkite ją iš prietaiso ar įkrovimo lizdo.
5. Pakraukite baterijas jei nenaudojote jos ilgą laiką (daugiau nei 6 mėnesius).

VEIKIMO LAIKAS

* Baterijų tinkamumo paketai šitam radijui išvardyti sekančioje lentelėje.

* Lentelėje, esančioje apačioje, nurodomas vieno įkrovimo veikimo laikas, esant radijo režimui.

Akumuliatoriaus galia	Akumuliatoriaus kasetės įtampa		GARSIAKALBIO NAŠUMAS = 50mW + 50mW Vienetas: Valanda (Apytiksliai)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

ISPĖJIMAS:

Akumuliatoriaus kasetes naudokite tik išvardintas viršuje. Kitų akumuliatoriaus kasečių naudojimas gali sukelti traumą ir/ar gaisrą.

Pastaba:

- Pateikti akumuliatoriaus veikimo laiko lentelės duomenys viršuje yra apytiksliai. Realus veikimo laikas gali skirtis priklausomai nuo to, kokį akumuliatorių naudojate, krovimo sąlygų ar naudojimo aplinkos.
- Kai kurių, aukščiau išvardytų akumuliatorių kasečių gali ir nebūti, atsižvelgiant į jūsų gyvenamąjį regioną.

INSTALACIJA IR MAITINIMO ŠALTINIS

Pastaba:

Baterijų saugojimas skyriuje neleidžia prarasti saugomų duomenų iš anksto nustatytoje atmintyje.

Atsarginių baterijų instaliacija (2 pav.)


1. Ištraukite baterijos skyriaus spintelę, kad atlaisvintumėte baterijos skyrių. Ten yra pagrindinis baterijos skyrius ir atsarginių baterijų skyrius.
2. Nuimkite atsarginės baterijos skyriaus dangtelį ir įdėkite 2 naujas UM-3 (AA dydžio). Įsitinkite, kad baterijos turi tinkamą poliškumą, kaip parodyta viduje. Pakeiskite baterijos dangtelį.
3. Įdėjus atsargines baterijas, įdėkite pagrindines baterijas į radiją. Baterijų tinkamumo paketai šitam radijui išvardyti sekančioje lentelėje.

Šiose lentelėse nurodomas veikimo laikas vienu įkrovimu.

ĮSTUMIAMOS AKUMULIATORIAUS KASETĖS ĮDĖJIMAS ARBA IŠĖMIMAS (3 & 4 pav.)


- Įsitinkite, kad prietaisas visada yra išjungtas, prieš montuodami ar išimdami baterijos kasetę.
- Įdėdami ar išimdami akumuliatoriaus kasetę, tvirtai laikykite prietaisą ir akumuliatoriaus kasetę.
- Jei norite įdėti akumuliatoriaus kasetę, sulygiuokite liežuvėlį ant akumuliatoriaus kasetės su grioveliu korpuse ir įstumkite į skirtą vietą. Visuomet įdėkite iki galo, kol spragtelėdama užsifiksuos.
- Jei matote raudoną indikatorių viršutinėje mygtuko pusėje, jis ne visiškai užfiksuotas. Įkiškite ją iki galo, kol nebematysite raudono indikatoriaus. Priešingu atveju ji gali atsitiktinai iškristi iš radijo ir sužeisti jus ar aplinkinius.
- Nenaudokite jėgos dėdami akumuliatoriaus kasetę. Jei kasetė sunkiai lenda, ji neteisingai kišama.
- Norėdami išimti baterijos kasetę, išimkite ją iš prietaiso, pastumdami mygtuką kasetės priekyje arba spausdami mygtukus abiejose kasetės pusėse.

Grąžinkite akumuliatoriaus skyriaus spintelę į pradinę padėtį.

Simboliai ekrane tokie, kaip sumažėjęs energijos kiekis, iškraipymai ir „mikčiojantis garsas“ arba „senkančios baterijos“ , yra ženklai, kad reikia pakeisti pagrindinį akumuliatorių.

Pastaba:

Akumuliatoriaus paketo negalima įkrauti per tiekiamą kintamosios srovės adapterį.

Kai pasirodo mažo akumuliatoriaus , ženklas ir ekrane mirksi „E“, laikas pakeisti atsargines baterijas.












LIKUSIOS AKUMULIATORIAUS ENERGIJOS RODYMAS (5 pav.)

➤ 1. Indikatoriaus lemputės

2. Patikrinimo mygtukas

Tik akumuliatorių kasetėms, kurių modelio numerio pabaigoje yra „B“

Paspauskite ant akumuliatoriaus kasetės esantį tikrinimo mygtuką, kad būtų rodoma likusi akumuliatoriaus kasetės energija. Kelioms sekundėms užsidegs indikatorių lemputės.

Lemputės			Baterijos likutis
 Deganti	 Išsijungusi	 Mirkčiojanti	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Pakraukite bateriją
			Baterija gali būti sugedusi

015658

PASTABA:

- Priklausomai nuo naudojimo sąlygų ir aplinkos temperatūros, lempučių derinių rodomi likučiai gali skirtis nuo tikrojo likučio.
- Pirmoji (iš kairės) indikatoriaus lemputė mirksės, kai veiks akumuliatoriaus apsaugos sistema.

Mikštos lankstaus plieno antenos prijungimas (2 & 6 pav.)

Prijunkite/sumontuokite minkštą lankstaus plieno anteną kaip parodyta paveikslėlyje.

Pastaba:

Akumuliatoriaus skyrelyje, kuris skirtas išimtai antenai laikyti, su pritvirtinimu.

KINTAMOSIOS SROVĖS ADAPTERIO NAUDOJIMAS (7 pav.)

Nuimkite guminę apsaugą ir įkiškite adapterio kištuką į nuolatinės srovės lizdą radijo priekinėje pusėje. Įjunkite adapterį į standartinį elektros tinklo lizdą. Kai naudojamas adapteris, baterija automatiškai atsijungia. Kai nenaudojamas, kintamosios srovės adapterį reikia atjungti nuo pagrindinio maitinimo šaltinio.

Pastaba:

Jei jūsų radijo imtuvas turi trikdžių AM juostoje, prašome perkelti radiją nuo savo maitinimo adapterio virš 30cm.

VEIKIMAS

Laiko nustatymas

1. Laikas gali būti nustatomas ir išjungtam ir įjungtam radijui.
2. Ekране rodydys “-: -” kai atsarginės baterijos bus įdėtos.
3. Ilgiau palaikykite paspaudę laiko nustatymo mygtuką C_{SET} ilgiau nei 2 sekundes, kol ekrane laiko nustymo simbolis C_{SET} sumirksės ir skaitmeninis valandos simbolis atsiras su garsu.
4. Pasukite nustatymo/garso valdymo mygtuką, kad nustatytumėte pageidaujimą vą;andą.
5. Paspauskite C_{SET} mygtuką, kad patvirtintumėte valandos nustatymą, tada minučių skaitmenys pradės mirksėti.
6. Pasukite nustatymo/garso valdymo mygtuką, kad nustatytumėte pageidaujamas minutes.
7. Paspauskite C_{SET} mygtuką kad vėl patvirtintumėte laiko nustatymą.

Radijo valdymas

Šis radijas turi tris derinimo būdus – nuskaitymo (skanavimo) derinimą, rankinį (manualinį) derinimą ir atminties išankstinių nustatymų atkūrimą.

Nuskaitymo (skanavimo) derinimas

1. Paspauskite Power mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Pasirinkite norimą bangą, paspausdami stočių mygtuką. Įsitinkinkite, kad guminė lenkto strypo antena yra geriausioje padėtyje, kad FM režimas būtų stiprus. Norint išgauti geriausią AM signalą, pasukite radiją, gersniam signalui pasiekti. Stenkitės prie radijo nenaudoti kitų kompiuterinių šaltinių, nes tai gali sukelti radijo trikdžius.
3. Paspauskite ir atleiskite nuskaitymo/skanavimo mygtuką (per ilgai palaikius nuspaudus nuskaitymo mygtuką bus aktyvuotas laiko nustatymas), LCD ekrane pradės mirksėti nuskaitymo/skanavimo simbolis, radijas pradės paiešką ir suradęs radijo stotį automatiškai sustos. Tada vėl nuspauskite nuskaitymo/skanavimo mygtuką, kad pasirinktumėte surastą stotį.

Pastaba:

Ekrane pasirodys stereo simbolis, jei bus rasta stereo radijo stotis.

Pastaba:

Radijas ir toliau ieškos kitų galimų radijo stočių, jei suradus radijo stotį vėl nepaspausite nuskaitymo/ skanavimo mygtuko.

4. Pasukite derinimo/garso valdymo mygtuką, sureguliuoti garso lygį. LCD ekrane bus rodomi garso lygio pokyčiai.

Pastaba:

Valdydami garsą, galite paspausti derinimo/garso valdymo mygtuką, kad pakeistumėte garso reguliavimą į derinimo valdymo būseną.

5. Jei norite išjungti radiją, pasauskite Power mygtuką. Ekrane pasirodys OFF.

Rankinis Valdymas

1. Paspauskite Power mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Pasirinkite norimas radijo bangas, paspausdami stočių mygtuką. Sureguliuokite anteną, kaip aprašyta aukščiau.
3. Vienas pasukimas į derinimo/garso valdymo mygtuko pakeis dažnį tokiu pasikeitimu: FM: 0.05MHz AM: 9kHz

Pastaba:

- Jei radijas yra garso reguliavimo režime, paspauskite derinimo/garso valdiklį, kad pareitį į derinimo statusą.
4. Nenustokite sukti derinimo/garso valdymo mygtuko tol, kol ekrane pasirodys reikalingas dažnis.
 5. Sukite derinimo/garso valdymo mygtuką kol išgausite norimą garso lygį.
 6. Jei norite išjungti radiją, pasauskite Power mygtuką. Ekrane pasirodys OFF.

Stočių išsaugojimas naudojant išankstinio nustatymo atminties režimą

Kiekvienai radijo bangai yra 5 atminties nustatymai.

1. Paspauskite Power mygtuką, kad įjungtumėte radiją.
2. Nustatykite reikiamą stotį naudodami vieną iš anksčiau aprašytų metodų.
3. Laikykite nuspaudę reikiamą išankstinį nustatymą, kol pasigirs garsas. Ekране pasirodys išankstinio nustatymo numeris, o stotis bus išsaugota pasirinktame išankstinio nustatymo mygtuke.
4. Pakartokite šią procedūrą likusiems išankstiniams nustatymams.
5. Stotys, saugomos iš anksto nustatytose atmintyse, gali būti perrašomos atlikus anksčiau nurodytas procedūras.

Išsaugotų stočių nustatytoje atmintyse priminimas

1. Paspauskite Power mygtuką, kad įjungtumėte radiją
2. Pasirinkite norimą radijo bangą.
3. Trumpam paspauskite reikiamą mygtuką Preset, ekrane pasirodys nustatytas numeris ir stoties dažnis.



Radijo žadintuvo nustatymas

Nustačius radijo žadintuvą, radijas įsijungs ir gros pasirinktą radijo stotį nustatyto žadintuvo laiku. Radijo signalas tęsis vieną valandą, nebent jis bus išjungtas paspaudus Power mygtuką. Paspaudus Power mygtuką, kai žadintuvas aktyvuotas, žadintuvus bus atšauktas 24 valandas.









Pastaba:

Kai radijo baterija yra išsekusi, radijo žadintuvo signalo nepavyks nustyti.

a. Radijo žadintuvo laiko nustatymas:

1. Radijo žadintuvą galima nustatyti ir įjungus radiją ir esant radijui išjungtam.
2. Paspauskite ir atleiskite radijo žadintuvo nustatymo mygtuką -, radijo žadintuvo simbolis sumirksės ekrane.
3. Kol simbolis mirksi, paspauskite C_{SET} mygtuką ilgiau nei 2 sekundėms, kol pasigirs pyptelėjimas.
4. Ekranu valandos mirksės, pasukite Derinimo/Garso mygtuką, kad pasirinkti valandas ir paspauskite C_{SET} mygtuką vėl, kad patvirtintumėte.
5. Laikykitės tų pačių valandos nustatymo žingsnių, kad nustatytumėte reikiamas minutes. Paspauskite C_{SET} mygtuką, kad užbaigti žadintuvo signalo nustatymą.

b. Radijo stoties žadintuvui pasirinkimas.

1. Nustatant radijo žadintuvo laiką ir mirksint radijo žadintuvo, paspauskite stočių (Band) mygtuką, kad įjungtumėte radiją, kad rankiniu būdu sureguliuodami pasirinktumėte norimą radijo stotį žadintuvo funkcijai atlikti, išsanksinių nustatytų stočių sąrašo. Paspauskite - mygtuką kad patvirtintumėte nustatymą. Ekrane rodytų -.
2. Kai minėtas aukščiau radijo aliarmo laikas ir stotis nustatomi, palaikykite paspaudę radijo žadintuvo mygtuką - 2 sekundes, kol pasigirs pyptelėjimas, kad išjungti ar įjungti žadintuvui. Ekrane pasirodys šis simbolis - kai jau žadintuvus bus nustatytas.

Pastaba:



Jei nebuvo pasirinkta/nustatyta nauja radijo aliarmo stotis, automatiškai bus pasirinkta paskutinė žadintuvo stotis.





HWS (Humane Wake System) buzzer žadintuvo nustatymas

Pasirenkant HWS buzzer signalą įsijungs pyptelėjimo tonas.


Žadintuvo pypsėjimas kiekvieną sykį sutrumpės 15 sekundžių nuo minutės, ir po 1 minutės tylos vėl kartos ciklą.

HWS aliarmas skambės vieną valandą, kol išsijungs paspaudus Power mygtuką. Paspauskite maitinimo mygtuką, kai žadintuvus yra aktyvuotas, kad atšauktumėte žadintuvą 24 valandoms.

1. HWS buzzer žadintuvus gali būti nustatytas radijui esant ir įjungtam ir išjungtam .
2. Paspauskite ir atleiskite HWS buzzer aliarmo mygtuką -, šis simbolis sumirksės.
3. Kol simbolis mirksės, ilgiau paspaudus C_{SET} 2 sekundėmis ir pasigirdus pyptelėjimui, pasirodys valandų skaitmenys.


4. Pasukite Tuning/Garso kontroliavimo mygtuką, kad pasirinktumėte norimą žadintuvo laiką ir tada vėl paspauskite laiko nustymo mygtuką C_{SET} . Tada minutės skaitmenys sumirksės.
5. Pasukite Tuning/Garso kontroliavimo mygtuką, kad pasirinktumėte norimas žadintuvo minutes ir vėl paspauskite laiko nustatymo mygtuką C_{SET} kad patvirtintumėte HWS buzzer žadintuvo nustymus.
6. Paspauskite ir palaikykite buzzer aliarmo mygtuką - ilgiau nei 2 sekundes, kol pasigirs pytelėjimas arba išsijungs HWS buzzer aliarmas. Ekrane pasirodys - kai buzzer aliarmas bus nustatytas.

Snooze (snaudimo) funkcija

1. Esant aktyvuotam žadintuvui, paspaudus bet kurį mygtuką, išskyrus Power mygtuką, bus įjungta snaudimo funkcija. Radijo arba „HWS“ buzzer signalas bus išjungiamas 5 minučių intervalu.
2. Ekrane kartu mirksės ir snaudimo simbolis  ir žadintuvo simbolis. Snaudimo funkcija gali būti kartojama vieną valandą, kai aliarmai yra aktyvūs.

Miego funkcija

Miego funkcija automatiškai išjungs radiją, kai ateis tam, nustatytas laikas.

1. Paspauskite ir laikykite Power mygtuką ilgiau nei 2 sekundes, kol pasigirdus pyptelėjimui, ekrane pasirodys iš eilės sugrupuoti miego laiko nustatymo variantai 60-45-30-15-120-90-60. Atleiskite Power mygtuką, kai jūsų pageidaujamas skaičius pasirodys ekrane. Simbolis  pasirodys ekrane ir radijas gros prieš tai pasirinktą radijo stotį.
2. Norėdami atšaukti miego funkciją, paspauskite Power mygtuką. Simbolis išnyks ir radijas išsijungs.

Ekranu apšvietimas

Paspauskite bet kurį mygtuką ir pasukite Tuning/Garso kontroliavimo mygtuką ir LCD ekranas bus apšviestas apytikriai 15 sekundžių.

Kol skanuojamos/derinamos stotis ir žadintuvo veikimo metu, ekranas automatiškai bus apšviestas.

Pakeitimas iš Stereo į Mono

Kai stereo FM stoties signalas yra per silpnas, galima pagerinti signalą paspaudus ir palaikius Mono mygtuką 2 sekundes.

Garsas nebebus stereo and stereo simbolis ekrane išnyks.

PAPILDOMI ĮVESTIES LIZDAI

Radio priekyje yra 3,5mm papildomos įvesties lizdas, leidžiantis sujungti su išorinio garso įrenginiu, pvz., MP3 arba CD grotuvą, į įrenginį tiekti garso signalą.

1. Prijunkite išorinį garso šaltinį (pavyzdžiui, MP3 arba CD grotuvą) prie AUX IN lizdo.
2. Norėdami įjungti radiją, paspauskite Power mygtuką.
3. Pakartodami paspauskite ir atleiskite stočių (Band) mygtuką, kol ekrane pasirodys "AU1".
4. Norint užtikrinti geresnę garso kokybę, rekomenduojame jūsų garso įrenginyje nustatyti garsą daugiau kaip dviem trečdaliais, o tada reguliuoti garsą ant radijo imtuvo, jei reikia.

PASTABA:

Garso laidas nėra priskirtas prie standartinių priedų.

AUX negali būti suaktyvintas kaip aliarmo šaltinis.

TECHNINĖ PRIEŽIŪRA

⚠ PERSPĖJIMAS:

- Niekada nenaudokite gazolino, benzino, tirpiklio, spirito arba panašių medžiagų. Gali atsirasti išblukimų, deformacijų arba įtrūkimų.

TECHNINIAI DUOMENYS

Maitinimo sistemos reikalavimai	
Kintamosios srovės adapteris	DC 12V 700mA, centrinis kontaktas teigiamas
Akumulatorius	UM-3 (AA size) x 2 atsarginės Išstumti bateriją: 14.4V - 18V
Dažnių juosta	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/step) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/step)

Elektros grandinės savybės	
Garsiakalbis	3.5colio, 8omų
Išvesties galia	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Įvesties lizdas	3,5mm skersmens (AUX IN)
Antenos sistema	FM: mikšta lankstaus strypo antena AM: Bar antena
Matmenys (I x P x A)	280 x 163 x 302mm
Svoris	4.1Kg (be akumulatoriaus)

EESTI (Originaaljuhendid)

JUHTIMINE (Joon. 1)

1. Toite- ja unetaimer
2. Laineriba ja mono nupp
3. Raadio äratuse seadistamine
4. Vibreeriva äratuse seadistaime
5. Eelseadistatud jaamad
6. Skaneerimisega häälestamine ja kellaaja seadmine
7. Häälestuse/helitugevuse juhtnupp
8. DC IN pesa
9. Sisendterminal (AUX IN)
10. Pehme kaarduv antenni varras
11. Akupesa (mis hõlmab põhiakut ja varuakusid)
12. Käepide
13. Kõlar
14. Akupesa lukustus
15. Peamine akupesa (* 1)
16. Peamine akupesa (* 2)
17. Varuakude pesa

*1: Akude puhul, mille nimed lõpevad numbriga või tähega "B" või "N".

*2: Akude puhul, mille nimed lõpevad tähega "G".

LCD NÄIDIK

- A. Raadio äratus
- B. HWS-i vibreeriv äratus
- C. Skaneerimisega häälestamine
- D. Laineriba indikaator
- E. Aku tühjenemise indikaator
- F. Eelseadistatud jaamad
- G. Unerežiim ja äratuse edasilükkamise olek
- H. Sagedus
- I. Stereo sümbol ja helitugevus
- J. Kell
- K. Kella seadistamine
- L. PM kella jaoks

SÜMBOLID

Järgnevalt kirjeldatakse seadmel kasutatavaid sümboleid. Veenduge, et olete nende tähendusest aru saanud enne seadme kasutamist.



Lugege kasutusjuhendit.



Üksnes ELi liikmesriikidele.

Ohtlike komponentide tõttu seadmetes võivad elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmed, akud ja patareid avaldada negatiivset mõju keskkonnale ja inimeste

tervisele.

Ärge visake elektri- ja elektroonikaseadmeid ega patareisid olmejäätmete hulka!

Vastavalt Euroopa direktiivile ja sellega kooskõlas olevatele siseriiklikele seadustele elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete, akude ja patareide ning akude ja patareide jäätmete kohta, tuleks elektriliste seadmete jäätmeid, patareisid ja akusid ladustada eraldi ja toimetada need eraldi jäätmete kogumispunkti, kooskõlas keskkonnakaitse eeskirjadega. Sellele viitab seadmele asetatud sümbol ratastega prügikastist, mis on läbi kriipsutatud.

TÄHTSAD OHUTUSJUHISED

⚠ HOIATUS:

Elektriseadmete kasutamisel tuleb tulekahju-, elektrilöögi- ja vigastumise ohu vähendamiseks alati järgida peamisi ohutusalasid ettevaatusabinõusid, kaasa arvatud järgmisi:

1. Enne kasutamist tutvuge põhjalikult selle kasutusjuhendiga ja laadija kasutusjuhendiga.
2. Puhastamisel kasutage ainult kuiva lappi.
3. Ärge blokeerige ühtegi ventilatsioonია. Paigaldage vastavalt tootja juhiste.
4. Vältige seadme paigaldamist soojusallikate lähedale, näiteks radiaatorite, küttesüsteemi ventilatsioonirestide, ahjude ja muude soojusallikate (kaasa arvatud võimendajad) lähedale.
5. Kasutage ainult tootja poolt ette nähtud lisaseadmeid.
6. Äikesetormide ajal või pikaajalisel mittekasutamisel ühendage seade toitevõrgust lahti.
7. Akuraadios kasutatavate akude või eraldi akude laadimiseks on lubatud kasutada ainult selleks ettenähtud laadijat. Laadija, mis sobib ühte tüüpi akudega, võib teist tüüpi akude kasutamisel tekitada tuleohtu.
8. Kasutage akuraadiot üksnes ettenähtud akudega. Mis tahes muude akude kasutamine võib tekitada tuleohtu.
9. Kui te parajasti akut ei kasuta, ärge hoidke seda koos muude metallesemetega, nagu kirjaklambrid, mündid, võtmed, naelad, kruvid jm väiksed metallesemed, mis võivad tekitada ühenduse klemmide vahel. Akuklemmide lühistamine võib põhjustada sädemeid, põletusi või tulekahju.
10. Vältige keha kokkupuudet maandatud pindadega, nagu torud, radiaatorid, pliivid ja külmikud. Maandatud keha korral on elektrilöögi oht oluliselt suurem.
11. Väärkasutamise tagajärjel võib akust välja valguda vedelikku – vältige kokkupuudet sellega. Kui olete

vedelikuga siiski kogemata kokku puutunud, loputage saastunud kohta veega. Kui vedelik on sattunud silma, pöörduge kohe arsti poole. Akust väljalavalgunud vedelik võib põhjustada ärritust ja põletusi.

12. Ärge kasutage aku kasseti või tööriista, mis on viga saanud või mida on muudetud. Viga saanud või muudetud akud võivad käituda ettearvamatult ning tekitada tulekahju, plahvatada või muul moel vigastusi tekitada.
13. Hoidke aku kasseti või tööriist eemal leekidest ja kõrgetest temperatuuridest. Leekide läheduses või temperatuuridel üle 130°C võib aku plahvatada.
14. Järgige laadimisel kaasasolevaid juhendeid ning ärge laadige akut või tööriista kui temperatuurid on madalamad või kõrgemad juhendites näidatust. Ebakorrektna laadimine või laadimine valel temperatuuridel võib akut kahjustada ja suurendada tuleohtu.

HOIDKE JUHEND ALLES!

OHUTUSE ERINÕUDED AKU KOHTA

1. Enne akukasseti kasutamist lugege läbi kõik (1) akulaadimise, (2) akut ja (3) akut kasutaval tootel olevad juhised ja hoiatused.
2. Ärge monteerige akukasseti lahti.
3. Kui tööaeg lüheneb märgatavalt, lõpetage koheselt kasutamine. Edasise kasutamisega võib kaasnedes ülekuumenemisoht, põletused või isegi plahvatus.
4. Kui elektroliit satub silma, loputage silmi puhta veega ja pöörduge kohe arsti poole. See võib põhjustada pimedaks jäämist.
5. Ärge tekitage akukassetit lühist:
 - (1) Ärge puutuge klemme elektrijuhtidega.
 - (2) Ärge hoidke akukasseti tööriistakastis koos metalliesemetega, nagu naelad, mündid jne.
 - (3) Ärge tehke akukasseti märjaks ega jätke seda vihma kätte. Aku lühis võib põhjustada tugevat elektrivoolu, ülekuumenemist, põletusi ning ka seadet tõsiselt kahjustada.
6. Ärge hoidke tööriista ega akukasseti kohtades, kus temperatuur võib tõusta üle 50°C.
7. Ärge põletage akukassetit isegi siis, kui see on saanud tõsiselt kahjustada või on täiesti kulunud. Akukassetit võib tules plahvatada.
8. Ärge akut naelutage, löigake, purustage, visake, ega laske sel maha kukkuda, ärge lööge akut kõva esemega. Selline käitumine võib põhjustada tulekahju, ülekuumenemist või plahvatust.
9. Ärge kasutage kahjustatud akut.
10. Ohu vältimiseks tuleb enne kasutamist lugeda väljavahetatava aku kasutusjuhendit. Aku

maksimaalne tühjenemisvool peaks olema 8A või suurem.

11. Kaasasolevatele liitium-ioon akudele kehtivad ohtlike kaasadega kohta käivad seadused ja nõuded.
12. Aku kõrvaldamisel eemaldage see seadmest ja viige ohutusse kohta. Akut utiliseerides järgige kohalikku seadusandlust.
13. Kasutage akusid vaid Makita poolt määratud toodetega. Muude mittesobivate toodetega kasutamine on tule- ja plahvatusohtlik ning võib kaasa tuua ülekuumenemise ja lekkimise.
14. Kui seadet ei kasutata pikka aega, tuleb aku seadmest küljest eemaldada.
15. Kasutamise ajal ja pärast seda võib aku kuumeneda, mis võib põhjustada põletusi või madala temperatuuriga põletusi.
16. Ärge puudutage seadme klemmi kohe pärast kasutamist, kuna see võib niipalju kuumeneda, et põhjustab põletusi.
17. Ärge laske laastudel, tolmul või pinnasel kinnituda akuklemmide, aukude ja soonte külge. See võib põhjustada seadme või aku kehva jõudlust või selle rikkuda.
18. Ärge kasutage akut kõrgepinge elektriliinide läheduses, välja arvatud juhul, kui seade toetab selle kasutamist kõrgepingeliinide läheduses. See võib põhjustada seadme või aku töös probleeme või need rikkuda.
19. Hoidke akut lastest eemal .

⚠ ETTEVAATUST:

- **Valesti välja vahetatud aku põhjustab plahvatusohtu.**
- **Kasutage väljavahetamiseks ainult sama või võrdväärset tüüpi akut.**
- **Kasutage vaid ehtsaid Makita akusid. Järgi tehtud Makita akude või muudetud akude kasutamine võib tekitada tulekahju, kehalisi vigastusi ja kahju. See tähendab ka Makita tööriistadele ja laadijale kehtiva Makita garantii.**

Nõuanded aku elua pikendamiseks

1. Laadige akut enne, kui see täielikult tühjeneb. Kui märkate kõlari töövõimsuse vähenemist, lülitage see välja ning laadige akut.
2. Ärge kunagi laadige täislaetud akut. Ülelaadimine lühendab aku eluiga.
3. Laadige akut toatemperatuuril 10°C – 40°C (50°F – 104°F). Laske kuumenenud akul esiti maha jahtuda.
4. Kui te akut ei kasuta, eemaldage see seadmest või laadija küljest.
5. Laadige akut, kui te pole seda pikema aja jooksul kasutanud (rohkem kui 6 kuu jooksul).

KASUTUSAEG

* Selle raadio jaoks sobivad akud on loetletud järgnevas tabelis.

* Järgmine tabel näitab tööaega ühe laadimise korral, kui seade töötab raadio režiimis.

Aku mahtuvus	Akukasseti pingeline		KÕLARI VÄLJUND = 50mW + 50mW Ühik: tund (ligikaudne)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

⚠ HOIATUS!

Kasutage ainult ülaltoodud akud. Muude akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja/või tulekahju.

Märkus:

- Aku tööaja tabel on vaid võrdluseks. Tegelik tööaeg sõltub konkreetsest aku tüübist, laadimistingimustest ja kasutuskeskkonnast.
- Mõni ülal loetletud aku ei pruugi teie piirkonnas saadaval olla.

INSTALLLEERIMINE JA TOIDE

Märkus:

Hoides tagavaraakusid sektsiooni sisemuses, takistab see eelseadistatud mällu salvestatud andmete kadumist.


Varuaku paigaldamine (Joon. 2)

1. Tõmmake patareipesa lukustuskapp välja, et patareipesa vabastada. On olemas peamise aku ja varuaku pesa.
2. Eemaldage akupesaga kaas ja sisestage 2 uut UM-3 (AA suurus) akut. Veenduge, et akude polaarsus on õige, nagu on näidatud sektsiooni sees. Asetage akukate tagasi.
3. Pärast varuakude paigaldamist sisestage peaaugu raadio käivitamiseks. Selle raadio jaoks sobivad akud on loetletud järgnevas tabelis.

Järgmised tabelid näitavad tööaega ühe laadimisega.


Liugaku paigaldamine või eemaldamine (Joon. 3 & 4)

- Alati lülitage tööriist enne välja, kui akut paigaldate või eemaldate.
- Aku paigaldamisel või selle eemaldamisel hoidke seadet ja akut kindlalt paigal.

- Aku paigaldamiseks joondage akukasseti keel korpuse soonega ja libistage kassett kohale. Paigaldage aku nii kaugemale, et see lukustuks klõpsatusega oma kohale.
- Kui näete nupu ülaosas punast indikaatorit, pole aku täielikult lukustunud. Paigaldage see täies ulatuses nii, et punane indikaator ei jääks näha. Vastasel korral võib aku raadiost välja kukkuda ning vigastada teid või läheduses viibivaid inimesi.
- Ärge kasutage aku paigaldamisel jõudu. Kui aku ei lähe kergesti sisse, pole see õigesti paigaldatud.
- Aku eemaldamiseks tõmmake see seadmest välja, libistades samal ajal kasseti esiküljel olevat nuppu või vajutades kasseti mõlemal küljel olevaid nuppe. Seadke akukasseti hoidik tagasi algseesse asendisse. Vähenenud võimsus, moonutused, ebaühtlane heli ja ekraanil kuvatav tühjenev aku  on kõik märgid sellest, et peamine aku tuleb välja vahetada.

Märkus:

Akut ei saa kaasasoleva vahelduvvooluadapteri kaudu laadida.

Kui kuvatakse tühjenev aku märk  ja ekraanil vilgub „E“, on aeg akut vahetada.

Aku järelejäänud mahtuvuse näit (Joon. 5)

➤ 1. Näidik

2. Konrollnupp

Ainult akude puhul, mille mudeli lõpus on "B" täht

Vajutage akul olevat kontrollinuppu, et näidata aku järelejäänud mahtuvust. Märgulambid hakkavad mõneks sekundiks põlema.

Näidiku tuled			Allesolev akutase
Tuli sees	Tuli väljas	Tuli vilgub	
■ ■ ■ ■			75% ~ 100%
■ ■ ■ □			50% ~ 75%
■ ■ □ □			25% ~ 50%
■ □ □ □			0% ~ 25%
▬ □ □ □			Laadige akut
■ ■ □ □ ↑ □ □ ■ ■			Aku töös võib esineda probleeme

015658

MÄRKUS:

- Sõltuvalt kasutustingimustest ja ümbritsevast temperatuurist, võib näidik tegelikust akutasemest veidi erineda.
- Esimene (vasakpoolne) märgutuli vilgub, kui aku kaitsesüsteem töötab.

Pehme kaarduva antenni varda seadistamine (Joon. 2 & 6)

Seadistage pehme kaarduv antenni varras vastavalt piltidel näidatule.

Märkus:

Eemaldatud antenni hoidmiseks on akupesas oma koht.

Kaasoleva vahelduvvooluadapteri kasutamine (Joon. 7)

Eemaldage kummikaitse ja pange adapteri pistik raadio esiküljel asuvasse alalisvoolu pistikupesasse.

Ühendage adapter standardse pistikupesaga. Kui kasutate adapterit, katkeb aku kasutamine automaatselt. Kui seda parajasti ei kasutata, tuleks vahelduvvooluadapteri vooluvõrgust lahti ühendada.

Märkus:

Kui raadioseadmel esineb oma adapteri tõttu AM-sagedusse sekkumist, viige raadio vahelduvvooluadapterist kaugemale kui 30cm.

TOIMIMINE

Kella seadistamine

1. Kella saab seadistada, kui raadio on nii sisse kui välja lülitatud.
2. Kui varuaku on paigaldatud, kuvatakse ekraanil "-: -".
3. Vajutage aja seadistamise nuppu C_{SET} kauem kui 2 sekundit, ekraanil hakkab vilkuma aja sümbol ja ka tunni number, millele järgneb piiks.
4. Vajaliku tunni määramiseks pöörake häälestuse/helitusgevuse juhtnuppu.
5. Tundide kinnitamiseks vajutage C_{SET} nuppu, seejärel hakkab minuti number vilkuma.
6. Vajaliku minuti määramiseks pöörake häälestuse/helitusgevuse juhtnuppu.
7. Kella seadistamise lõpuleviimiseks vajutage uuesti C_{SET} nuppu.

Raadio kasutamine

See raadio on varustatud kolme häälestusmeetodiga – skaneerimisega häälestamine, käsitsi häälestamine ja mälu eelseadete kasutamine.

Skaneerimisega häälestamine

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
 2. Valige vajalik lainepikkus, vajutades laineriba nuppu. Parima FM-vastuvõtu saavutamiseks veenduge, et kummist painutatava varda antenn on hästi paigaldatud. AM (MW) sageduse parima signaali saamiseks pöörake raadiot. Püüdke vältida raadio kasutamist arvuti ekraani ja muude seadmete kõrval, mis võivad raadiot häirida.
 3. Vajutage skaneerimise nuppu ja vabastage see (vajutades nuppu pikemalt kui 2 sekundit aktiveerub aja seadistamine), LCD-ekraanil vilgub skaneerimise sümbol ning raadio otsib ja peatub raadiojaama leidmisel automaatselt. Leitud jaama valimiseks vajutage uuesti skaneerimise nuppu.
- Märkus:**
Kui leitud jaam on stereojaam, ilmub ekraanile stereosümbol.
- Märkus:**
Raadio jätkab järgmiste saadaolevate jaamade otsimist, kui te raadiojaama leidmisel uuesti skaneerimise nuppu ei vajuta.
4. Soovitava helitaseme saamiseks keerake häälestuse/helitusgevuse juhtnuppu. LCD-ekraan näitab helitaseme muutusi.
- Märkus:**
Helitusgevuse reguleerimise ajal saate vajutada häälestuse/helitusgevuse juhtnuppu, et valida helitusgevuse ja häälestuse vahel.

5. Raadio väljalülitamiseks vajutage toitenuppu. Ekraanil kuvatakse OFF.

Käsitsi häälestamine

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
 2. Valige vajalik lainepikkus, vajutades laineriba nuppu. Reguleerige antenni ülalkirjeldatud viisil.
 3. Häälestuse/helitusgevuse juhtnupu üks pööramine muudab sagedust järgmise sammuga: FM: 0.05MHz, AM: 9kHz
- Märkus:**
Kui raadio on helitusgevuse juhtimise režiimis, vajutage häälestus-/helitusgevuse juhtnuppu, et lülituda häälestuse režiimile.
4. Hoidke häälestus-/helitusgevuse juhtnuppu seni, kuni ekraanil kuvatakse vajalik sagedus.
 5. Nõutava helitaseme saamiseks keerake häälestus-/helitusgevuse juhtnuppu.
 6. Raadio väljalülitamiseks vajutage toitenuppu. Ekraanil kuvatakse OFF.

Jaamade salvestamine eelseadistatud mällu

Iga laineala jaoks on 5 mälu eelseadistust.

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. Häälestage soovitud jaamale, kasutades ühte eelnevalt kirjeldatud meetodit.
3. Vajutage ja hoidke all vajalikku eelseadistust, kuni raadio teeb piiksu. Eelseadistatud number ilmub ekraanile ja jaam salvestatakse valitud eelseadistatud nupu alla.
4. Korrake seda toimingut ülejäänud eelseadistuste jaoks.
5. Eelseadistatud mällu salvestatud jaamu saab üldtoodud protseduuride järgi üle kirjutada.

Mängige jaamu eelseadistatud mälust

1. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
2. Valige soovitud laineala.
3. Vajutage hetkeks vajalikku eelseadistuse nuppu, ekraanile ilmub eelseadistatud number ja jaama sagedus.





Raadioäratuse seadistamine

Kui raadioäratust on aktiveeritud, lülitub raadio valitud ajal sisse ja mängib määratud raadiojaama. Raadioäratust kestab ühe tunni, välja arvatud juhul, kui see toitenuppu vajutades välja lülitatakse. Äratuse ajal toitenupu vajutamine tühistab äratuse 24 tunniks.





Märkus:

Kui raadio aku on tühenemas, ei saa äratust aktiveerida.

a. Raadioäratuse aja määramine:

1. Raadioäratust saab seadistada nii siis, kui raadio on sisse või välja lülitatud.
2. Vajutage ja vabastage raadioäratuse nupp , raadioäratuse sümbol hakkab vilkuma.
3. Kui raadioäratuse sümbol vilgub, vajutage  nuppu kauem kui 2 sekundit ja seejärel kostub piiks.
4. Ekraanil hakkab vilkuma tunni märk, tunni valimiseks pöörake häälestus-/helitusgevuse juhtnuppu, seejärel vajutage tunni sätete kinnitamiseks uuesti nuppu .
5. Vajaliku minuti määramiseks toimige sarnaselt tunni seadmise protseduuridele. Äratuse aja seadistamise lõpuleviimiseks vajutage nuppu .

b. Raadioäratuse seadistamine

1. Raadioäratuse ja selle aja seadistamise ajal vilgub sümbol, kui soovite manuaalselt häälestada ja valida eelseadistatud jaamasid, vajutage raadio aktiveerimiseks laineriba nuppu. Vajutage , et raadioäratuse seadistamine lõpule viia. Ekraanil kuvatakse .
2. Kui raadioäratuse aeg ja jaam on seatud, vajutage ja hoidke 2 sekundit all raadioäratuse nuppu . Järgneb helisignaali äratuse sisse- või väljalülitamise kinnituseks. Kui raadioäratust on määratud, kuvatakse ekraanil .

Märkus:





Kui äratuseks pole uut raadiojaama valitud, valib see äratuse jaoks viimase jaama.



HWS (Humane Wake System) alarmi seadistamine

HWS-i vibreeriva äratuse valimisel aktiveeritakse piiksumine.


Äratuse piiks lüheneb iga 15 sekundi järel ühe minuti jooksul, millele järgneb minutiline vaikus enne tsükli kordumist.

HWS-i äratust võib lülitada kuni tunni või välja lülitamiseni, vajutades toitenuppu. Kui vajutate äratuse ajal toitenuppu, tühistatakse äratust 24 tunniks.

1. HWS-i vibreerivat äratust saab seadistada nii siis kui raadio on sees või väljas.
2. Vajutage ja vabastage HWS-i vibreeriva äratuse nupp , sümbol hakkab vilkuma.
3. Kui sümbol vilgub, vajutage nuppu  kauem kui 2 sekundit, millele järgneb piiks ja ekraanil hakkab vilkuma tunni koht.
4. Vajaliku äratustunni valimiseks pöörake häälestus-/helitusgevuse juhtnuppu, seejärel vajutage uuesti aja määramise nuppu . Seejärel vilgub minuti koht.
5. Vajaliku äratustunni valimiseks pöörake häälestus-/helitusgevuse juhtnuppu, seejärel vajutage HWS-i vibreeriva äratuse seadistuse lõpuleviimiseks uuesti aja määramise nuppu .


6. Vajutage ja hoidke all äratuse nuppu - rohkem kui 2 sekundit, millele järgneb HWS-i vibreeriva äratuse sisse- või väljalülitamise piiks. Ekraan aktiveerub, kui äratus on seatud.

Edasilükkamise funktsioon

1. Äratus aktiveerimisel lülitatakse sisse edasilükkamise funktsioon mis tahes nupu (välja arvatud toitenupp) vajutamisel. Raadio- või HWS-i vibreeriv äratus summutatakse 5-minutilise intervallidega.
2. Ekraanil vilgub nii edasilükkamise  kui ka äratus sümbol. Edasilükkamise funktsiooni saab ühe tunni jooksul korduvalt aktiveerida.

Unefunktsioon

Unetaimer lülitab raadio automaatselt välja pärast etteantud aja möödumist.

1. Vajutage ja hoidke toitenuppu all kauem kui 2 sekundit, millele järgneb piiks. Ekraanil kuvatakse saadaolevad uneajad järjestuses 60-45-30-15-120-90-60. Kui ekraanile ilmub soovitud uneaeg, vabastage toitenupp. Ekraanile ilmub sümbol  ja raadio mängib viimati valitud jaama.
2. Unefunktsiooni tühistamiseks vajutage toitenuppu. Sümbol kaob ja raadio lülitub välja.

Ekraani valgustus

Vajutades suvalisi nuppe või pöörates häälestus-/helitugevuse juhtnuppu, valgustub LCD-ekraan umbes 15 sekundiks. Jaamade otsimise ja aktiveeritud äratuse ajal valgustub ekraan samuti automaatselt.

Stereo Monoks vahetamine

Kui stereo FM-jaama vastuvõtt on nõrk, saate seda parandada, vajutades 2 sekundi jooksul Mono nuppu. Heli ei tule enam stereo kaudu ja stereoidikaator kaob.

LISATARVIKUTE PISTIKUPESA

Raadio esiküljel on 3,5mm täiendav sisendpistik, mis võimaldab välise heliseadme, näiteks MP3- või CD-mängijaga seadmega ühendada.

1. Ühendage väline audioallikas (näiteks MP3- või CD-mängija) AUX IN pesasse.
2. Raadio sisselülitamiseks vajutage toitenuppu.
3. Vajutage korduvalt laineriba nuppu ja vabastage see, kuni ekraanile ilmub kiri "AU1".
4. Parema helikvaliteedi saavutamiseks soovitage häälestada seadme helitugevust rohkem kui kahele kolmandikule ja seejärel kohandada raadio helitugevust vastavalt vajadusele.

Märkus:

Audiojuhet ei kaasata standard seadmete hulgas. AUX-i ei saa äratuse allikana aktiveerida.

HOOLDUS

ETTEVAATUST:

- Ärge kunagi kasutage bensiini, vedeldit, alkoholi ega midagi muud sarnast. Selle tulemuseks võib olla luitumine, deformatsioon või pragunemine.

TEHNILISED ANDMED

Elektritoite nõuded	
Vahelduvvoolu adapter	Alalisvool 12V 700mA, keskmine kontakt positiivne
Aku	UM-3 (AA suurus) x 2 tagavaraks Lükatav aku: 14.4V - 18V
Sagedusala	FM 87.50-108 MHz (0.05MHz/samm) AM (MW) 522-1,710 kHz (9kHz/samm)

Süsteemi omadused	
Kõlar	3.5tollilise 8-oomine
Väljundvõimsus	14.4V: 2.2W x 2, 18V: 3.5W x 2
Sisendterminal	3,5mm diameeter (AUX IN)
Antennisüsteem	FM: Pehme kaarduv antenni varras AM: Baariantenn
Mõõtmed (P x L x K)	280 x 163 x 302mm
Kaal	4.1Kg (ilma akuta)

РУССКИЙ (Оригинальные инструкции)



Применимо только к странам Евросоюза.

Из-за наличия в устройстве опасных компонентов отработанное электрическое и электронное оборудование, аккумуляторы и батареи могут оказывать негативное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

Не выбрасывайте электрические и электронные приборы или батареи вместе с бытовыми отходами! В соответствии с Европейской директивой об отработанном электрическом и электронном оборудовании, аккумуляторах и батареях, а также с учётом их адаптации к национальному законодательству, отработанное электрическое оборудование, аккумуляторы и батареи следует хранить отдельно и отправлять в отдельный пункт сбора для бытовых отходов, работающих в соответствии с нормами по охране окружающей среды.

На это указывает символ перечёркнутого мусорного бака, размещённый на устройстве.

УПРАВЛЕНИЕ (РИС. 1)

1. Питание и таймер выключения
2. Кнопка Группа и Моно
3. Настройка радиобудильника.
4. Настройка гудка будильника.
5. Запрограммированные станции
6. Настройка сканирования и установка времени
7. Ручка настройки/регулировки громкости.
8. Разъём кабеля питания.
9. Входной разъём (AUX IN)
10. Гибкая стержневая антенна.
11. Отсек для батареи (закрывающий основной батарейный блок и резервные батареи)
12. Ручка
13. Динамик
14. Замок аккумуляторного отсека.
15. Главный аккумуляторный отсек (* 1)
16. Главный аккумуляторный отсек (* 2)
17. Резервный аккумуляторный отсек

* 1: Для аккумуляторов, названия которых заканчиваются символом «В» или «N».

* 2: Для аккумуляторов, названия которых заканчиваются на «G».

ЖК-ДИСПЛЕЙ

- А. Радиобудильник
- Б. Будильник HWS
- В. Сканирование станций
- Г. Индикатор диапазона
- Д. Индикатор низкого заряда батареи
- Е. Запрограммированные станции
- Ж. Статус отсрочки и отключения
- З. Частота
- И. Символ стерео и громкости
- К. Часы
- Л. Установка времени
- М. 12-часовой формат

СИМВОЛЫ

Ниже приводятся символы, используемые в оборудовании. Убедитесь, что Вы понимаете их значение, прежде чем приступать к использованию.



Прочитайте руководство по использованию.

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТИ

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

При работе с электрическим оборудованием следует соблюдать общепринятые правила безопасности, чтобы предотвратить риск возникновения пожара, электрического шока и травм. Для этого следует:

1. Внимательно прочитать данное руководство, а также инструкцию к зарядному устройству, прежде чем приступать к их использованию.
2. Для чистки использовать только сухую тряпку.
3. Не блокируйте вентиляционные отверстия. Выполняйте установки в соответствии с руководством по эксплуатации.
4. Не устанавливать оборудование возле таких источников тепла, как, например, радиаторы, обогреватели, печи или др. устройства (включая усилители).
5. Используйте только те приспособления/аксессуары, которые рекомендованы производителем.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ АККУМУЛЯТОРНОГО КАРТРИДЖА

- Отключайте данное оборудование от сети во время грозы или если Вы не планируете его использовать длительное время.
- Радио с питанием от встроенного или внешнего аккумулятора следует заряжать только с помощью специального зарядного устройства. Зарядное устройство, подходящее для одного типа аккумуляторов, может привести к пожару при его использовании с другим аккумулятором.
- Используйте радио только с рекомендованными аккумуляторными блоками. Использование других аккумуляторов может привести к пожару.
- Если вы не используете батареи, храните их вдали от изделий из металла, например: скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или др. мелкие металлические предметы, которые могут замкнуть контакты батареи. Короткое замыкание в контактах батареи может вызвать искру и стать причиной возгорания или пожара.
- Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники, поскольку существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено.
- При неправильном обращении батарея может потечь. Избегайте контакта с жидкостью из батареи. При случайном попадании электролита на кожу смойте его водой. Если жидкость попала в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из батареи может вызвать раздражение или ожоги.
- Не используйте для работы поврежденные или иным образом измененные батареи или компоненты устройства. Использование поврежденных или измененных батарей может привести к непредсказуемым последствиям, включая травмы, взрыв или возгорание.
- Не подвергайте батарею воздействию открытого огня или высоких температур. Воздействие открытого огня или температуры выше 130°C может привести к взрыву батареи.
- Внимательно следуйте инструкции по зарядке и не заряжайте батарею при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона. Неверная зарядка батареи или зарядка при температурах отличных от указанного в инструкции диапазона может привести к повреждению батареи и возгоранию.
- Прежде чем приступить к работе с аккумуляторным картриджем, прочитайте все инструкции и предупреждающие замечания, касающиеся (1) зарядного устройства для батареи, (2) батареи (3) оборудования, работающего на батареях.
- Не разбирайте батареи и аккумуляторы.
- Если срок работы батареи значительно сократился, немедленно прекратите работу, поскольку это может вызвать перегрев, возгорание и даже взрыв.
- Если Вам в глаза попал электролит, немедленно промойте их чистой водой и сразу же обратитесь за медицинской помощью. В противном случае Вы можете потерять зрение.
- Не допускайте замыкания контактов батареи, а именно:
 - Не прикасайтесь к контактам никакими материалами, проводящими ток.
 - Не храните батареи в контейнерах, где присутствуют другие металлические предметы, например, гвозди, монеты и др.
 - Не допускайте попадания на батарею влаги и воды. Это может привести к замыканию батареи, результатом чего может стать перенапряжение, перенагревание, возгорание или поломка.
- Не храните оборудование и батареи в местах, где температура может достигать или превышать 50°C (122°F).
- Не бросайте батареи в огонь, даже если они сильно повреждены или полностью изношены, поскольку в огне батареи могут взорваться.
- Не забивайте гвозди в аккумуляторный картридж, не режьте его, не ломайте, не бросайте и не ударяйте по нему твёрдыми предметами. Такие действия могут стать причиной пожара, перегрева или взрыва.
- Не используйте повреждённые батареи.
- Для минимизации подобных рисков перед использованием батареи внимательно изучите прилагаемую инструкцию. Максимальный ток разряда батареи должен быть равен или превышать 8A.
- Содержащиеся в картридже литий-ионные батареи входят в класс вредных веществ, потому обращение с ними должно осуществляться в соответствии с применимыми законодательными нормами.

СОХРАНИТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО

12. Утилизируя картридж с аккумулятором, извлеките его из устройства и утилизируйте в безопасном месте. Для инструкции по утилизации отслуживших батарей обратитесь к соответствующим положениям местного законодательства.
13. Используйте батареи только с оборудованием, одобренным компанией-производителем «Makita». Установка батареи в иные устройства может привести к возгоранию, чрезмерному нагреву батареи, взрыву или утечке электролита.
14. Если устройство не используется длительное время, следует извлечь из него батарею.
15. Во время, а также некоторое время после использования устройства аккумуляторный картридж может нагреваться и вызывать ожоги.
16. Не прикасайтесь к терминалу устройства сразу после использования, так как терминал может слишком нагреться и стать причиной ожогов.
17. Не допускайте попадания стружки, пыли или грязи в клеммы, отверстия и пазы аккумуляторного картриджа. Это может привести к снижению производительности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.
18. Не используйте аккумуляторный картридж по соседству с высоковольтными линиями электропередач, поскольку устройство для этого не предназначено. Это может привести к неисправности или поломке устройства или аккумуляторного картриджа.
19. Держите батарею в недоступном для детей месте.

⚠ ОСТОРОЖНО:

- **Риск взрыва при замене на неверный тип батареи.**
- **Заменить батарею можно только батареями того же или аналогичного типа.**
- **Используйте только оригинальные батареи от компании-производителя «Makita». Использование батарей отличных от оригинальных, произведенных компанией «Makita», может привести к возгоранию, травмам и повреждению имущества. Также это приведет к утрате гарантии компании «Makita» на приобретенное электрооборудование и прилагающееся зарядное устройство.**

Советы по обеспечению максимального срока службы батарей

1. Заряжайте батарею до того, как она полностью разрядилась. Как только Вы заметите, что оборудование работает с меньшей мощностью, остановите работу и поставьте батарею на зарядку.
2. Не ставьте на подзарядку батарею, которая была полностью заряжена. Перезарядка сокращает срок службы батареи.

ВРЕМЯ УПРАВЛЕНИЯ

* Подходящие для данного радиоприёмника батарейки указаны в таблице ниже.

* В следующей таблице указано время работы от одной зарядки в режиме радио.

Емкость аккумулятора	Напряжение аккумуляторного блока		ПРИ ВЫХОДЕ НА ДИНАМИКЕ = 50мВт + 50мВт Час (примерно)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

⚠ ВНИМАНИЕ:

Используйте только перечисленные выше картриджи. Использование любых других картриджей может привести к травмам и/или пожару.

Примечание:

- Таблица времени работы аккумулятора даётся только для справки. Фактическое время работы может отличаться в зависимости от типа аккумулятора, условий зарядки или среды использования.
- Некоторые из перечисленных выше аккумуляторных картриджей могут быть недоступны в зависимости от региона вашего проживания.

УСТАНОВКА И ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ

ПРИМЕЧАНИЕ:

Наличие резервных батарей в отсеке необходимо для предотвращения потери сохранённых данных в запрограммированной памяти.

Установка резервных батарей (Рис. 2)


1. Выдвиньте фиксатор аккумуляторного отсека, чтобы освободить его. В аккумуляторном отсеке имеется основной и резервный отделы.
2. Снимите резервную крышку аккумуляторного отсека и вставьте 2 новых батарейки UM-3 (размер AA). Убедитесь, что батарейки вставлены в соответствии с маркировкой полярности, указанной внутри отсека. Установите крышку аккумуляторного отсека.
3. После того, как вставлены резервные батареи, вставьте в радиоприёмник основной блок батареи. Подходящие для данного радиоприёмника батарейки указаны в таблице ниже.

В следующих таблицах указано время работы от одной зарядки.

УСТАНОВКА ИЛИ СНЯТИЕ ВЫДВИЖНОГО АККУМУЛЯТОРНОГО БЛОКА (Рис. 3 & 4)

- Всегда выключайте устройство перед установкой или снятием аккумуляторного блока.
- Вставляя и извлекая аккумуляторный картридж, крепко держите устройство и сам картридж.
- Для установки аккумуляторного блока совместите выступ аккумуляторного блока с пазом в корпусе и задвиньте его на место. Всегда устанавливайте блок до упора так, чтобы он зафиксировался на месте с небольшим щелчком.
- Если вы можете видеть красный индикатор на верхней стороне кнопки, аккумулятор установлен на место неполностью. Установите его до конца так, чтобы красный индикатор был не виден. В противном случае он может выпасть из радио и нанести травму вам или другим людям.
- Не применяйте силу при установке аккумуляторного блока. Если блок не двигается свободно, значит он вставлен неправильно.
- Чтобы извлечь аккумуляторный блок, извлеките его из устройства, сдвинув кнопку на передней панели картриджа или нажав кнопки с обеих сторон картриджа.


Верните корпус батарейного отсека в исходное положение.

Пониженная мощность, искажения и прерывистый звук или знак низкого уровня зарядки батареи , появляющиеся на дисплее, — всё это признаки того,

что основную батарею необходимо заменить.

Примечание:

Аккумуляторный блок нельзя зарядить через прилагаемый адаптер переменного тока.

Когда появляется значок низкого заряда батареи  и продолжает мигать сообщение «E», самое время использовать резервные батареи.

ИНДИКАЦИЯ ОСТАВШЕГОСЯ ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА (Рис. 5)

- 1. Лампочки индикаторов 2. Кнопка контроля
Только для аккумуляторных картриджей с буквой «В» в конце номера модели

Нажмите кнопку проверки на аккумуляторном блоке для проверки оставшегося заряда. Индикаторы включатся на несколько секунд.

Лампочки индикаторов			Оставшийся заряд
 Горит	 Выкл	 Мигает	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Зарядите батарею
			Возможно, батарея вышла из строя
			

015658

ПРИМЕЧАНИЕ:

- В зависимости от условий использования и температуры окружающей среды показания могут немного отличаться от фактической ёмкости батареи.
- Первый (крайний левый) индикатор будет мигать, когда работает система защиты аккумулятора.

Установка гибкой стержневой антенны (Рис. 2 & 6)

Установите гибкую стержневую антенну, как показано на рисунке.

Примечание:

В аккумуляторном отсеке есть защёлка, предназначенная для хранения извлечённой антенны.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИЛАГАЕМОГО АДАПТЕРА ПИТАНИЯ АС (Рис. 7)

Снимите резиновую прокладку и вставьте штекер адаптера в гнездо постоянного тока на передней панели радиоприёмника.

Подключите адаптер к стандартной розетке. Если используется адаптер, батарейный картридж автоматически отключается.

Адаптер переменного тока следует отключать от сети, когда он не используется.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если Ваш радиоприёмник имеет какие-либо помехи в диапазоне частот АМ от его адаптера, пожалуйста, отодвиньте Ваш радиоприёмник от адаптера переменного тока более чем на 30см.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Установка часов

1. Время можно установить, если радиоприёмник включён или выключен.
2. После установки резервной батареи на дисплее будет отображаться «:-: - -».
3. Нажмите и удерживайте кнопку установки времени C_{SET} более 2 секунд, на дисплее замигает символ установки времени C_{SET} , а также цифра часа, после чего прозвучит сигнал.
4. Поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы установить необходимый час.
5. Нажмите кнопку C_{SET} , чтобы подтвердить установку часа, после чего начнёт мигать цифра минут.
6. Поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы установить необходимую минуту.
7. Нажмите кнопку C_{SET} ещё раз, чтобы завершить настройку часов.

Управление радио

В данном радиоприёмнике имеется три метода настройки — сканирование, ручная настройка и вызов предварительных установок памяти.

Настройка сканирования

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
2. Выберите необходимый диапазон волн, нажав кнопку Группа. Убедитесь, что гибкая стержневая антенна установлена правильно для лучшего приема FM. Для диапазона АМ (MW) поверните радио, чтобы добиться лучшего сигнала. Старайтесь не включать радиоприёмник, если рядом находится компьютер или другое оборудование, которое может создать помехи для радио.

3. Нажмите и отпустите кнопку сканирования (удерживание кнопки сканирования более 2 секунд активирует настройку времени), на ЖК-дисплее замигает символ сканирования, а радио будет искать радиостанцию, автоматически останавливаясь сразу после её обнаружения. Снова нажмите кнопку сканирования, чтобы зафиксировать найденную станцию.

Примечание:

На дисплее появится символ стерео, если найденная станция является стереостанцией.

Примечание:

Радио продолжит поиск следующих доступных станций, если вы не нажмёте кнопку сканирования ещё раз после обнаружения радиостанции.

4. Поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы получить требуемый уровень звука. На ЖК-дисплее отобразится изменение уровня звука.

Примечание:

Во время регулировки громкости вы можете нажать ручку настройки/регулировки громкости, чтобы переключить регулятор громкости в состояние управления настройкой.

5. Чтобы выключить радио, нажмите кнопку питания. Дисплей покажет ВЫКЛ.

Ручная настройка

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Выберите необходимый диапазон волн, нажав кнопку Группа. Отрегулируйте антенну, как описано выше.
3. Один поворот ручки настройки/регулировки громкости изменит частоту в следующем порядке:
FM: 0,05МГц AM: 9кГц

Примечание:

Если радиоприёмник находится в состоянии регулировки громкости, нажмите на ручку настройки/регулировки громкости, чтобы перейти в состояние настройки.

4. Продолжайте вращать ручку настройки/регулировки громкости до тех пор, пока на дисплее не отобразится требуемая частота.
5. Поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы получить требуемый уровень звука.
6. Чтобы выключить радиоприёмник, нажмите кнопку питания. Дисплей покажет ВЫКЛ.

Сохранение станций в памяти предварительных установок

Для каждого диапазона волн имеется 5 предустановок памяти.

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Настройтесь на нужную станцию одним из ранее описанных способов.

3. Нажмите и удерживайте нужную предустановку, пока радиоприёмник не издаст звуковой сигнал. Номер предустановки появится на дисплее, а станция сохранится под выбранной кнопкой предустановки.
4. Повторите эту процедуру для остальных предустановок.
5. Станции, хранящиеся в памяти предустановок, можно перезаписать, выполнив указанные выше действия.

Вызов станций из предустановленных ячеек

1. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радио.
2. Выберите необходимый диапазон волн.
3. На короткое мгновение нажмите кнопку нужной предварительной настройки, на дисплее отобразится номер предварительной настройки и частота станции.

Установка радиобудильника

При выборе радиобудильника приёмник включится и начнёт воспроизводить выбранную радиостанцию в установленное время. Радиобудильник будет работать в течение одного часа, если его не выключить нажатием кнопки питания. Нажатие кнопки питания при включённом будильнике отменит его на 24 часа.

Примечание:

Если аккумулятор радиоприёмника разрядился, радиобудильник нельзя активировать.

а. Установка времени радиобудильника:

1. Радиобудильник можно установить как при включённом, так и при выключённом радио.
2. Нажмите и отпустите кнопку радио-будильника $\text{☾}-\text{☾}$, символ радиобудильника замигает.
3. Пока мигает символ радиобудильника ☾_{SET} , нажмите и удерживайте кнопку 2 сек, после чего раздастся звуковой сигнал.
4. Дисплей часов замигает. Поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы выбрать час, затем нажмите кнопку ☾_{SET} ещё раз, чтобы подтвердить установку часа.
5. Следуйте той же процедуре, чтобы установить требуемую минуту. Нажмите кнопку ☾_{SET} , чтобы завершить настройку времени будильника.

б. Установка станции для радиобудильника

1. Во время установки мигают время радиобудильника и символ радиобудильника. Нажмите кнопку Группа, чтобы активировать радио, выбрать требуемый диапазон и станцию с помощью ручной настройки, а также вызвать запрограммированные станции. Нажмите кнопку $\text{☾}-\text{☾}$, чтобы завершить настройку радио-будильника. На дисплее

высветится $\text{☾}-\text{☾}$.

2. После установки времени и радиостанции нажмите и удерживайте кнопку будильника $\text{☾}-\text{☾}$ в течение 2 секунд, после чего прозвучит звуковой сигнал, сигнализируя о том, что будильник был включён или выключен.

На дисплее высветится $\text{☾}-\text{☾}$, когда установлен радиобудильник.

Примечание:

Если новая радиостанция будильника не выбрана, автоматически будет воспроизводиться последняя станция будильника.

Настройка звукового сигнала HWS (система щадящего пробуждения)

При выборе сигнала гудка HWS активируется звуковой сигнал.

Будет звучать короткий сигнал будильника каждые 15 секунд в течение одной минуты, после чего последует одна минута молчания, а затем цикл повторится. Сигнал HWS будет звучать в течение одного часа, если его не отключить нажатием кнопки питания. Нажмите кнопку питания при включённом будильнике, чтобы отключить его на 24 часа.


1. Гудок HWS можно установить при включённом или выключённом радио.
2. Нажмите и отпустите кнопку сигнала будильника HWS $\text{☾}-\text{☾}$, символ замигает.
3. Пока символ мигает, нажмите и удерживайте кнопку ☾_{SET} в течение 2 секунд, после чего раздастся звуковой сигнал, а на дисплее замигает цифра часа.
4. Поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы выбрать требуемый час будильника, затем снова нажмите кнопку установки времени ☾_{SET} . После этого замигает цифра минут.
5. Поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы выбрать необходимую минуту будильника, нажмите кнопку установки времени ещё раз ☾_{SET} , чтобы завершить настройку будильника HWS.
6. Нажмите и удерживайте кнопку звукового сигнала гудка $\text{☾}-\text{☾}$ в течение 2 секунд, после чего прозвучит звуковой сигнал, извещающий о включении или выключении сигнала гудка HWS. На дисплее высветится $\text{☾}-\text{☾}$, если был установлен гудок.

Функция повтора

1. Пока активирован будильник, нажатие любых кнопок, кроме кнопки питания, активирует функцию повтора сигнала. Радиобудильник или гудок HWS будут включаться с интервалом в 5 минут.
2. На дисплее будут мигать символ повтора ☾^z и символ будильника. При активированном будильнике функция повтора гудка может продолжаться в течение одного часа.

Функция таймера выключения

Таймер автоматически выключит радиоприёмник по истечении заданного времени.

1. Нажмите и продолжайте удерживать кнопку питания более 2 секунд, после чего раздастся звуковой сигнал, а на дисплее будет циклически отображаться доступное время таймера выключения в таком порядке: 60-45-30-15-120-90-60.
Отпустите кнопку питания, когда на дисплее появится необходимое время таймера. На дисплее появится символ , а радио будет воспроизводить последнюю выбранную станцию.
2. Чтобы отменить функцию таймера выключения, нажмите кнопку питания. Символ исчезнет, а радио выключится.

Подсветка дисплея

Нажмите любую кнопку или поверните ручку настройки/регулировки громкости, чтобы ЖК-дисплей загорелся приблизительно на 15 секунд. Во время сканирования станций и срабатывания будильника также автоматически загорается дисплей.

Переключение стерео и моно

Если приём стереофонических FM-станций слабый, Вы можете его улучшить, нажав кнопку "Моно" и удерживая её в течение 2 секунд. Звук выйдет из режима стерео, а значок "стерео" исчезнет.

ГНЕЗДО АУКСИАЛЬНОГО ВХОДА

На передней панели радиоприёмника предусмотрен дополнительный входной разъем 3,5мм для подачи аудиосигнала в устройство с внешнего аудиоустройства, такого как MP3 или CD-плеер.

1. Подключите внешний аудиоисточник (например, MP3 или CD-плеер) к гнезду AUX.
2. Нажмите кнопку питания, чтобы включить радиоприёмник.
3. Несколько раз нажмите и отпустите кнопку "Группа", пока на дисплее не отобразится «AU1».
4. Чтобы добиться лучшего качества звука, рекомендуем настроить на Вашем устройстве громкость на более чем две трети мощности, а затем отрегулировать громкость на радио по своему желанию.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Аудиошнур не входит в стандартный комплект. AUX нельзя активировать как источник будильника.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Запрещается использовать бензин, лигроин, растворитель, спирт и т.п. Это может привести к изменению цвета, деформации и появлению трещин.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Требования к электропитанию	
Адаптер переменного тока	12В пост. Тока 700mA, центральный контакт положительный
Аккумулятор	UM-3 (размер AA) x 2 резервные Съемный аккумулятор: 14.4В- 18В
Диапазон частот	FM 87.50-108 МГц (0.05 МГц/шаг) AM (MW) 522-1,710 кГц (9кГц/шаг)

Параметры контура	
Акустическая система	3.5дюйма 8Ом
Выходная мощность	14.4В: 2.2Вт x 2, 18В: 3.5Вт x 2
Входной разъем диам	3,5мм (AUX IN)
Антенная система	FM: гибкая стержневая антенна AM: Выдвижная антенна
Размеры (Д x Ш x В)	280 x 163 x 302мм
Масса	4.1кг (без аккумулятора)

Қазақ тілінде (Бастапқы нұсқаулар)

БАСҚАРУ ЭЛЕМЕНТТЕРІ (1-СУРЕТ)

1. Қосу және ұйқы таймері
2. Диапазон және моно түймесі
3. Радио дабылын орнату
4. Зуммер дабылын орнату
5. Алдын ала орнатылған станциялар
6. Іздеуді баптау және уақытты орнату
7. Баптау/Дыбыс деңгейін басқару тетігі
8. Сыртқы қуат блогын жалғауға арналған кіріс розеткасы
9. Кіріс терминалы (AUX IN)
10. Жұмсақ иілген қадауышты антенна
11. Батарея бөлімі (негізгі батарея блогы мен қосалқы батареяларды қоса алғанда)
12. Тұтқа
13. Дауыс зорайтқыш
14. Батарея бөлімінің жәшігі
15. Негізгі батарея бөлімі (*1)
16. Негізгі батарея бөлімі (*2)
17. Қосалқы батарея бөлімі

*1: Атаулары “В” немесе “N” әріптерімен аяқталатын батареялар үшін.

*2: Атаулары “G” әрпімен аяқталатын батареялар үшін.

Сұйық кристалды дисплей

- A. Радио дабыл
- B. HWS зуммер дабылы
- C. Іздеуді баптау
- D. Диапазон индикаторы
- E. Батарея зарядының төмен екенін білдіретін индикатор
- F. Алдын ала орнатылған станциялар
- G. Ұйқы және сигналды қайталау статусы
- H. Жилілік
- I. Стерео белгісі және дыбыс деңгейі
- J. Сағат
- K. Уақытты орнату
- L. Сағаттағы түстен кейінгі уақыт көрсеткіштері

БЕЛГІЛЕР

Төменде жабдықта пайдаланылатын символдар көрсетілген. Пайдаланар алдында олардың мағынасын түсініп алу керек.



Пайдалану нұсқаулығын оқып шығыңыз.



Тек ЕО елдері үшін

Жабдықта қауіпті компоненттердің болуына байланысты, пайдаланылған электр және электронды жабдықтар, аккумуляторлар мен батареялар қоршаған ортаға және адамдардың денсаулығына кері әсерін тигізуі мүмкін.

Электр және электронды құралдарды немесе батареяларды тұрмыстық қалдықтармен берге көдеге жаратуға болмайды!

Пайдаланылған электр және электронды жабдықтар және аккумуляторлар мен батареялар және пайдаланылған аккумуляторлар мен батареялар туралы, сондай-ақ оларды ұлттық заңнамаға бейімдеу туралы Еуропалық директиваға сәйкес пайдаланылған электр жабдықтар, батареялар мен аккумуляторлар бөлек сақталып, қоршаған ортаны қорғау ережелеріне сәйкес жұмыс істейтін қала қалдықтарына арналған бөлек жинау орнына жеткізілуі керек. Бұл жабдықтағы қоқыс жәшігінің сызып тасталған белгісімен көрсетілген.

МАҢЫЗДЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

⚠ ЕСКЕРТУ:

Электр құралдарын пайдаланған кезде өрт, электр тогынан зақым алу және жарақат алу қатерлерін азайту үшін негізгі қауіпсіздік техника шараларын сақтау керек, олардың ішінде:

1. Пайдаланар алдында осы пайдалану нұсқаулығын және қуаттау нұсқаулығын оқып танысыңыз.
2. Құрылғыны тек құрғақ шүберекпен сүрту керек.
3. Желдету саңылауларын жабуға болмайды. Өндірушінің нұсқауларына сәйкес орнатыңыз.
4. Радиатор, жылытқыш, пеш немесе басқа да жылу шығаратын жабдықтардың (соның ішінде дыбыс зорайтқыштардың) қасына орнатуға болмайды.
5. Тек өндіруші белгілеген қосымшаларды/керек-жарақтарды пайдалану керек.
6. Найзағай кезінде немесе ұзақ уақыт пайдаланбаған жағдайда жабдықты желіден ажыратып қойыңыз.
7. Кіріктірілген батареялармен немесе алмалы батарея блогымен жұмыс істейтін радионы тек арнайы батареяны қуаттаушы құрылғымен ғана

- қуаттау керек. Бір батареяға жарайтын қуаттаушы құрылғы басқа батареяға пайдаланылған кезде өрт қаупін тудыруы мүмкін.
- Аккумуляторлық батареяны тек арнайы белгіленген батарея блогымен пайдалану керек. Басқа батареяларды пайдалану өрт қаупін тудыруы мүмкін.
 - Батарея блогын пайдаланбаған кезде, оны қағазды қыстырғыш, тиын, кілт, шеге, бұранда немесе түйіспелерді бір-біріне қосатын басқа металл заттардан алшақ жерде сақтаңыз. Батареяның түйіспелерінің қысқа тұйықтауы ұшқынның шығуы, күйіп қалу немесе өрт қаупін тудырады.
 - Құбырлар, радиаторлар, плиталар және тоңазытқыштар сияқты жерге қосылған беттерді денеге тигізбеңіз. Денеңіз жерге қосылған жабдықтарға тиген жағдайда электр тогынан жарақат алу қаупі артады.
 - Зиянды жағдайларда батареядан сұйықтық шығуы мүмкін, оны ұстауға болмайды. Егер байқамай ұстап қойсаңыз, сумен жуыңыз. Егер сұйықтық көзіңізге тисе, дәрігердің көмегіне жүгініңіз. Батареядан шыққан сұйықтық теріні тітіркендіруі немесе күйдіруі мүмкін.
 - Зақымдалған немесе өзгеріс енгізілген батарея блогын немесе құралды пайдалануға болмайды. Зақымдалған немесе өзгеріс енгізілген батареялар өртке, жарылысқа немесе жарақат алу қаупін тудыратын күтпеген әрекеттерге өкелуі мүмкін.
 - Батарея блогын немесе құралды оттың немесе жоғары температураның әсері бар ортада ұстауға болмайды. Оттың немесе 130°C жоғары температураның әсері бар ортада ұстау жарылысқа өкелуі мүмкін.
 - Барлық қуаттау нұсқауларын орындаңыз және батарея блогын немесе құралды нұсқауда берілген температурадан асатын ортада қуаттамаңыз. Дұрыс емес немесе нұсқаулықта берілген температурадан асатын диапазонда қуаттау батареяны зақымдауы және өрт қаупін арттыруы мүмкін.
 - шығыңыз.
 - Батарея картриджді бөлшектемеңіз.
 - Егер жұмыс істеу уақыты айтарлықтай қысқартылса, оны пайдалануды дереу тоқтатыңыз. Бұл қатты қызу, күйдіру және тіпті жарылу қаупін тудыруы мүмкін.
 - Егер көзіңізге электролит түсіп кетсе, оны таза сумен жуып, дереу дәрігердің көмегіне жүгініңіз. Бұл көздің көрмей қалуына өкелуі мүмкін.
 - Батарея картриджді қысқа тұйықтауға болмайды:
 - Кез келген өткізгіш материалмен клеммаларды ұстауға болмайды.
 - Батарея картриджді шеге, тиын, т.б. металл заттармен бірге бір контейнерде сақтауға болмайды.
 - Батарея картриджді сулауға немесе жаңбырдың астына қалдыруға болмайды. Батареядағы қысқа тұйықталу үлкен ток ағынына, қатты қызуға, күйіп қалуға және тіпті жұмыстың тоқтап қалуына өкелуі мүмкін.
 - Құралды және батарея картриджді температура 50°C (122°F) градусқа жететін немесе одан асатын жерде сақтауға болмайды.
 - Батарея картриджді, ол қатты зақымдалған немесе мүлдем тозған болса да, өртеуге болмайды. Батарея картриджді өртенгенде жарылуы мүмкін.
 - Батарея картриджді шегелеуге, кесуге, сындыруға, лақтыруға, құлатуға немесе қатты затқа соғуға болмайды. Бұндай жағдайда ол өртеніп кетуі, қызып кетуі немесе жарылып кетуі мүмкін.
 - Зақымдалған батареяны пайдалануға болмайды.
 - Қауіпке жол бермеу үшін пайдаланар алдында батареяны ауыстыру нұсқаулығын оқу қажет. Батареяның максималды разрядты тогы 8А тең немесе одан жоғары болуы тиіс.
 - Литий-ионды батареяларға Қауіпті тауарлар заңнамасы қолданылады.
 - Батарея картриджді кәдеге жаратқан кезде оны құралдан алып тастап, қауіпсіз жерде кәдеге жаратыңыз. Батареяны кәдеге жарату туралы жергілікті ережелерді сақтаңыз.
 - Батареяларды тек Makita белгілеген өнімдермен пайдалану керек. Батареяны талаптарға сәйкес емес өнімдермен пайдалану өртке, қатты қызуға, жарылысқа немесе электролиттің ағып кетуіне өкелуі мүмкін.
 - Құрал ұзақ уақыт пайдаланылмаса, батареяны құралдан алып тастау керек.
 - Пайдалану барысында және пайдаланып болғаннан кейін батарея картриджді қызып кетіп, нәтижесінде күйіп қалуыңыз немесе төмен температура жағдайында күйік алуыңыз мүмкін.

ОСЫ НҰСҚАУЛЫҚТЫ САҚТАП ҚОЮ КЕРЕК

БАТАРЕЯ КАРТРИДЖІНЕ ҚАТЫСТЫ АРНАЙЫ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

- Батарея картриджді пайдаланар алдында барлық нұсқауларды және батареяны қуаттаушы құрылғыдағы (1), батареядағы (2) және батареяны пайдаланатын өнімдегі (3) ескерту белгілерін оқып

16. Пайдаланылып болған құрылғы клеммасын бірден қолданбаңыз, өйткені ол қызып кетіп, күйіп қалуыңыз мүмкін.
17. Батарея картриджінің клеммаларына, саңылауларына және ойықтарына жоңқалардың, шаңның немесе топырақтың кіріп кетуіне жол бермеңіз. Бұның салдарынан құрылғының немесе батареяның өнімділігі төмендеуі немесе сынып қалуы мүмкін.
18. Құрылғыны жоғары вольтті электр қуаты желілерінің жанында қолдануға болатын жағдайларды қоспағанда, батарея картриджін жоғары вольтті электр қуаты желілерінің жанында қолдануға болмайды. Бұның салдарынан құрылғы немесе батарея картриджі жұмысқа жарамсыз болып қалуы немесе бұзылуы мүмкін.
19. Батареяны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

⚠ ЕСКЕРТУ:

- Егер батарея дұрыс емес орнатылған болса жарылыс қаупі туындайды.
- Батареяны тек дәл сондай немесе оның баламасымен алмастыру керек.
- Тек Makita түпнұсқалы батареяларын пайдалану керек. Makita түпнұсқалы емес батареяларын

немесе өзгерістер енгізілген батареяны пайдалану нәтижесінде өрт, жарақат және зақым орын алатын батареяның жарылысына әкелуі мүмкін. Сонымен қатар бұл жағдайда Makita құралдарына берілетін Makita кепілдемесінің жарамдылығы жойылады.

Батареяның жарамдылық мерзімін ұзартуға кеңестер

1. Батарея картриджін қуаты толық таусылмай тұрып қуаттаңыз. Құрал қуаты төмендегенін байқаған жағдайда құралдың жұмысын тоқтатып, батарея картриджін қуаттаңыз.
2. Қуаттау үшін батарея картриджінің қуатын ешқашан толықтай отырғызуға болмайды. Асыра қуаттау батареяның қызмет көрсету мерзімін қысқартады.
3. Батарея картриджін бөлме температурасы 10°C - 40°C (50°F - 104°F) жағдайында қуаттаңыз. Қуаттамас бұрын батарея картриджінің суығанын күтіңіз.
4. Батарея картриджін пайдаланбағанда оны құралдан немесе қуаттау құрылғысынан алып тастаңыз.
5. Батарея картриджі егер ұзақ (алты айдан көп) уақыт бойы пайдаланылмайтын болса, оны қуаттап қойыңыз.

ЖҰМЫС ІСТЕУ УАҚЫТЫ

* Радиоға сәйкес келетін батарея блогының тізімі төмендегі кестеде берілген.

* Келесі кестеде Радио режимінде батарея бір рет зарядталған кездегі жұмыс уақыты көрсетілген.

Батареяның сыйымдылығы	Батарея картриджінің кернеуі		ДИНАМИКТЕРДІҢ ШЫҒЫСЫНДА = 50мВт + 50мВт Өлш. бірлігі: сағат (шамамен)
	14.4V	18V	
1.5Ah	BL1415G		10.0
	BL1415N		8.5
		BL1815G	10.0
		BL1815N	9.0
2.0Ah	BL1420G		11.0
		BL1820G BL1820B	12.0
3.0Ah	BL1430B		14.0
		BL1830B	17.0
4.0Ah	BL1440		23.0
		BL1840B	24.0
5.0Ah		BL1850B	31.0
6.0Ah	BL1460B		30.0
		BL1860B	37.0

⚠ ЕСКЕРТУ:

Тек жоғарыда тізімі берілген батарея картриждерін ғана пайдалануға болады. Басқа батарея картриджін пайдалану жарақатқа және/немесе өртке әкелуі мүмкін.

ЕСКЕРТУ:

- Жоғарыда берілген батареяның жұмыс істеу уақытына қатысты кесте тек анықтамалық мақсатта берілген. Нақты жұмыс істеу уақыты батареяның түріне, қуаттау жағдайына немесе пайдалану ортасына байланысты өзгеруі мүмкін.
- Жоғарыда көрсетілген кейбір батарея картридждері тұрғылықты жеріңізге қарай қолжетімді болмауы мүмкін.

ОРНАТУ ЖӘНЕ ҚУАТ КӨЗІ

Ескерту:

Батарея бөлімінің ішіндегі қосалқы батареялар алдын ала орнатылған жадтарда сақталған деректерді жоғалып кетуден сақтайды.

Қосалқы батареяны орнату (2 сур.)

1. Батарея бөлімін босату үшін батарея бөлімінің жөшігін тартып шығарыңыз. Негізгі батарея бөлімі мен қосалқы батарея бөлімі болады.
2. Қосалқы батарея бөлімінің қақпағын алып тастап, 2 жаңа UM-3 (AA-өлшемді) батареясын салыңыз. Батареялардың бөлім ішінде көрсетілгендей дұрыс полярлықпен салынғанына көз жеткізіңіз. Батарея қақпағын ауыстырыңыз.
3. Қосалқы батареяларды орнатқаннан кейін радионы қуаттау үшін негізгі батарея блогын орнатыңыз. Радиоға сәйкес келетін батарея блогының тізімі төмендегі кестеде берілген.


Келесі кестелерде батарея бір рет зарядталған кездегі жұмыс уақыты көрсетілген.

Ысырмалы батарея картриджді орнату немесе шығару (3 & 4 сур.)

- Батарея картриджді орнатпас немесе шешіп алмас бұрын құралды әрқашан өшіріңіз.
- Батарея картриджді орнатқан немесе шығарған кезде құрал мен батарея картриджді мықтап ұстаңыз.
- Батарея картриджді орнату үшін батарея картридждіңдегі тілшені корпустың ұясына сәйкестендіріп, орнына ысыру керек. Оны шырт еткен дыбыс шыққанша кіргізу қажет.
- Түйменің жоғарғы жағында қызыл индикатор жанса, ол дұрыс орнатылмағанын білдіреді. Оны үнемі толықтай, қызыл индикатор сөнгенше кіргізіп, орнату керек. Өйтпесе ол радиодан түсіп қалып, сізге немесе жаныңыздағыларға зақым келтіруі мүмкін.
- Батарея картриджді күштеп орнатуға болмайды. Егер картриджді дұрыс салынбаса, ол еркін жылжымайды.
- Батарея картриджді шешіп алу үшін картридждің алдыңғы жағындағы түймені сырғыта немесе картридждің екі жағындағы түймелерді баса отырып,


оны құралдан шешіп алыңыз.

Батарея бөлімінің жөшігін бастапқы орнына қайтарыңыз.

Қуаттың төмендеуі, деформация және «үзік-үзік дыбыс» немесе дисплейде пайда болатын батарея зарядының төмен екенін білдіретін белгі  - осылардың барлығы негізгі батарея бөлімін ауыстыру керектігін білдіретін белгілер.

Ескерту:

Батарея блогын жинақтағы айнымалы ток адаптерін пайдаланып зарядтауға болмайды.

Батарея зарядының төмен екенін білдіретін белгінің  пайда болуы және "E" жазуының жыпылықтап тұруы қосалқы батареяларды ауыстырудың уақыты келгенін білдіреді.

Батареяның қалған сыйымдылығын көрсету (5 сур.)

➤ 1. Индикатор шамдары 2 Тексеру түймесі
Модель нөмірінің соңында "B" белгісі бар батарея картридждері үшін ғана

Батареяның қалған сыйымдылығын көрсету үшін батарея картридждіңдегі тексеру түймесін басыңыз. Индикатор шамы бірнеше секундқа жаңады.

Индикатор немесе шамдар			Қалған сыйымдылық
 Жанып тұр	 Өшіп тұр	 Жыпылықтап тұр	
			75% ~ 100%
			50% ~ 75%
			25% ~ 50%
			0% ~ 25%
			Батареяны қуаттау керек
			Батареяда ақау болуы мүмкін

015658

ЕСКЕРТУ:

- Пайдалану жағдайына және қоршаған орта температурасына байланысты индикатор нақты сыйымдылығынан сәл өзгеше көрсетуі мүмкін.
- Батареяны қорғау жүйесі іске қосылғанда, бірінші (сол жақтағы шеткі) бықылау шамы жапылықтайды.

Жұмсақ иілген қадауышты антеннаны орнату (2 & 6 сур.)

Жұмсақ иілген қадауышты антеннаны суретте көрсетілгендей орнатыңыз.

Ескерту:

Батарея бөлімінде шешілген антеннаны сақтауға арналған қорап бар.

Өніммен бірге берілген АТ қуат адаптерін пайдалану (7 сур.)

Резеңке қорғағышты шешіп алып, адаптер ашасын радионың алдыңғы жағындағы тұрақты ток розеткасына салыңыз.

Адаптерді стандартты желілік розеткаға қосыңыз.

Адаптерді пайдаланған кезде батарея блогы автоматты түрде ажырайды.

Пайдаланылмайтын айнымалы ток адаптерін негізгі қуат көзінен ажырату керек.

Ескерту:

Радиодың АМ жиілігінде адаптердің салдарынан қандай да бір кедергілер туындаса, радионы айнымалы ток адаптерінен 30см алшақтау ұстаңыз.

ПАЙДАЛАНУ

Уақытты орнату

1. Уақытты радио қосылып немесе өшіп тұрған кезде орнатуға болады.
2. Қосалқы батареялар орнатылғанда, дисплейде “:-: -” жазуы пайда болады.
3. Уақытты орнату түймесін C_{SET} 2 секундтан ұзақ басып тұрыңыз, дисплейде уақытты орнату белгісі C_{SET} мен сағат саны жыпылықтап, артынша дыбыс сигналы беріледі.
4. Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бұрап, қажетті уақытты орнатыңыз.
5. Уақытты орнатуды растау үшін C_{SET} түймесін басыңыз, минут саны жыпылықтайды.
6. Қажетті минутты орнату үшін Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін тұраңыз.
7. Уақытты орнатуды аяқтау үшін C_{SET} түймесін қайта басыңыз.

Радионы пайдалану

Бұл радионы үш түрлі әдіспен баптауға болады – іздеуді баптау, қолмен баптау және жадтағы алдын ала орнатуларды қалпына келтіру.

Іздеуді баптау

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. Диапазон түймесін басып, қажетті жиіліктер жолағын таңдаңыз. Резеңке иілген қадауышты антеннаның FM диапазоны жақсырақ қабылдануы

үшін тиісінше орнатылғанына көз жеткізіңіз.

АМ (MW) диапазонында жақсы сигнал алу үшін радионы бұраңыз. Радионы компьютер экранының жанында және радиоға кедергі келтіретін басқа жабдықтардың жанында пайдалануға болмайды.

3. Іздеу түймесін басып қалыңыз (Іздеу түймесін 2 секундтан ұзақ басып тұрған кезде уақытты орнау функциясы қосылады), сұйық кристалды дисплейде Іздеу белгісі жыпылықтайды, радио іздеуді бастап, радиостанцияны тапқан кезде автоматты түрде тоқтайды. Табылған станцияны ұстау үшін Іздеу түймесін қайта басыңыз.

Ескерту:

Табылған станция стерео станция болса, дисплейде стерео белгісі пайда болады.

Ескерту:

Егер сіз радиостанция табылған кезде қайтадан Іздеу түймесін баспасаңыз, радио келесі қолжетімді станцияларды іздей береді.

4. Қажетті дыбыс деңгейін орнату үшін Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бұраңыз. Сұйық кристалды дисплейде дыбыс деңгейінің өзгергені көрсетіледі.

Ескерту:

Дыбыс деңгейін реттегішті пайдаланған кезде сіз Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін басып, дыбыс деңгейін реттегішті баптауды басқару күйіне ауыстыра аласыз.

5. Радионы өшіру үшін Қосу түймесін басыңыз. Дисплейде OFF (ӨШІР) жазуы пайда болады.

Қолмен баптау

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
 2. Диапазон түймесін басып, қажетті жиіліктер жолағын таңдаңыз. Антеннаны жоғарыда көрсетілгендей реттенізі.
 3. Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бір рет бұрағанда, жиілік келесі қадаммен өзгереді: FM: 0.05МГц AM: 9кГц
- Ескерту:**
- Егер радио дыбыс деңгейін басқару күйінде тұрса, Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін басып, Баптау күйін орнатыңыз.
4. Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін дисплейде қажетті диапазон көрсетілгенше бұраңыз.
 5. Қажетті дыбыс деңгейін орнату үшін Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бұраңыз.
 6. Радионы өшіру үшін Қосу түймесін басыңыз. Дисплейде OFF (ӨШІР) жазуы көрсетіледі.

Станцияларды алдын ала орнатылған жадтарда сақтау

Әр жиіліктер жолағы үшін 5 алдын ала орнатылған жад бар.

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. Бұрын сипатталған әдістердің бірін пайдаланып, қажетті станцияны таңшыңыз.
3. Радиодан дыбыс сигналы шыққанша қажетті алдын ала орнатуды басып, ұстап тұрыңыз. Дисплейде алдын ала орнату нөмірі пайда болып, станция таңдалған алдын ала орнату түймесінде сақталады.
4. Осы әрекеттерді қалған алдын ала орнатулар үшін қайталаңыз.
5. Алдын ала орнатылған жадтарда сақталған станцияларды жоғарыдағы әрекеттерді орындап қайта жазуға болады.

Алдын ала орнатылған жадтардағы станцияларды қалпына келтіру

1. Радионы қосу үшін Қосу түймесін басыңыз.
2. Қажетті жиіліктер жолағын таңдаңыз.
3. Қажетті Алдын ала орнату түймесін басып қалыңыз, дисплейде алдын ала орнату нөмірі мен станция жиілігі пайда болады.


Радио дабылын орнату

Радио дабылы таңдалғанда, радио қосылып, таңдалған дабыл уақытында таңдалған радиостанцияны ойнатады. Радио дабылы Қосу түймесін басып өшірілмегенше бір сағат қосылып тұрады. Дабыл қосылып тұрғанда Қосу түймесін басып, дабылды 24 сағатқа өшіруге болады.





Ескерту:

Радио батареясының қуаты төмен болғанда радио дабылын қосу мүмкін емес.

а. Радио дабылының уақытын орнату:

1. Радио дабылын радио қосылып тұрғанда да, өшіп тұрғанда да орнатуға болады.
2. Радио дабылының түймесін  басып қалыңыз, радио дабылының белгісі жыпылықтайды.
3. Радио дабылының белгісі жыпылықтап тұрғанда C_{SET} түймесін 2 секундтан ұзақ басыңыз, артынан дыбыс сигналы естіледі.
4. Дисплейдегі Сағат жыпылықтайды, сағатты таңдау үшін Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бұраңыз, содан кейін сағатты орнатуды растау үшін C_{SET} түймесін қайта басыңыз.
5. Қажетті минутты орнату үшін сағатты орнатқандағыдай әрекеттерді орындаңыз. Дабыл уақытын орнатуды аяқтау үшін C_{SET} түймесін басыңыз.

б. Радио дабылымен жабдықталған станцияны баптау

1. Радио дабылының уақытын орнатқан кезде және радио дабылының белгісі жыпылықтап тұрғанда Диапазон түймесін басып, қажетті ояту диапазоны мен станцияны қолмен баптау арқылы таңдау үшін радионы қосып, алдын ала орнатылған станцияларды қалпына келтіріңіз. Радио дабылын орнатуды аяқтау үшін  түймесін басыңыз. Дисплейде  белгісі көрсетіледі.
2. Жоғарыдағы радио дабылының уақыты мен станция орнатылғанда, радио дабылы түймесін  басып, 2 секунд ұстап тұрыңыз, артынша дабылды қосу немесе өшіру сигналы беріледі. Радио дабылы орнатылған кезде дисплейде  белгісі көрсетіледі.

Ескерту:




Радио дабылдың жаңа станциясы таңдалмаған жағдайда соңғы дабыл станциясы таңдалады.

HWS зуммер дабылын (Адамдарды ояту жүйесі) орнату


HWS зуммер дабылын таңдағанда дыбыс сигналы қосылады.

Дабыл сигналы бір минут ішінде 15 секунд сайын қысқарады, содан кейін бір минутқа тынышталып, қайталаанады.

HWS дабылы Қосу түймесін басып өшірілгенше бір сағат бойы қосылып тұрады. Дабыл қосылып тұрғанда Қосу түймесін басып дабылды 24 сағатқа өшіріп қоюға болады.


1. HWS зуммер дабылын радио қосылып тұрғанда да, өшіп тұрғанда да орнатуға болады.
2. HWS зуммер дабылының түймесін  басып қалыңыз, белгі жыпылықтайды.
3. Белгі жыпылықтап тұрған кезде C_{SET} түймесін 2 секундтан ұзақ басып тұрыңыз, артынша сигнал естіліп, дисплейдегі Сағат саны жыпылықтайды.
4. Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бұрап, қажетті дабыл уақытын таңдаңыз, содан кейін уақытты орнату түймесін C_{SET} қайта басыңыз. Артынша минут саны жыпылықтайды.
5. Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бұрап, қажетті дабыл минутын таңдаңыз, содан кейін уақытты орнату түймесін C_{SET} қайта басып, HWS зуммер дабылын орнатуды аяқтаңыз.
6. Зуммер дабылының түймесін  басып, 2 секундтан ұзақ ұстап тұрыңыз, содан кейін HWS зуммер дабылын қосуды не өшіруді білдіретін сигнал беріледі. Зуммер дабылы орнатылған кезде дисплейде  белгісі пайда болады.

Сигналды қайталау функциясы

1. Дабыл қосылып тұрғанда Қосу түймесінен басқа түймелерді басқан кезде сигналды қайталау функциясы қосылады. Радио немесе HWS зуммер дабылы 5 минуттық интервалмен өшеді.
2. Дисплейде сигналды қайталау белгісі  мен дабыл белгісі жыпылықтайды. Сигналды қайталау функциясы дабылдар қосылып тұрған кезде бір сағат ішінде қайталануы мүмкін.

Ұйқы функциясы

Ұйқы таймері алдын ала орнатылған уақыт өткеннен кейін радионы автоматты түрде өшіреді.

1. Қосу түймесін басып, 2 секундтан ұзақ ұстап тұрыңыз, содан кейін дыбыс сигналы естіледі, дисплейде 60-45-30-15-120-90-60 реттілігімен қолжетімді ұйқы уақыты айналып шығады. Дисплейді қажетті ұйқы уақыты пайда болғанда Қосу түймесін жіберіңіз. Дисплейде  белгісі пайда болып, радио соңғы таңдалған станцияны ойнатады.
2. Ұйқы функциясын өшіру үшін Қосу түймесін басыңыз. Белгі жоғалып, радио өшеді.

Дисплей жарығы

Кез келген түймені басқанда немесе Баптау/дыбыс деңгейін басқару тетігін бұрағанда сұйық кристалды дисплей шамамен 15 секундқа жанады.

Станцияларды іздеу кезінде және дабыл қосылып тұрғанда дисплей де автоматты түрде жанады.

Стереоны Моноға ауыстыру

Сtereo FM станциясы нашар қабылданғанда сіз Моно түймесін 2 секунд басып, оның қабылдануын жақсартасыз.

Енді дыбыс стерео режимінен шығып, стерео индикаторы жоғалады.

ҚОСЫМША КІРУ ҰЯШЫҒЫ

Радионың алдыңғы жағында 3,5мм қосымша кіру ұяшығы бар, ол арқылы MP3 немесе CD ойнатқышы сияқты сыртқы аудио құрылғылардан аудио сигналды қосуға болады.

1. Сыртқы аудио көзін (мысалы MP3 немесе CD ойнатқышын) «AUX IN» ұяшығына жалғаңыз.
2. Радионы қосу үшін қосу түймесін басыңыз.
3. Дисплейде «AU1» көрсетілгенше Диапазон түймесін бірнеше рет басып қалыңыз.
4. Дыбыстың сапасын жақсарту үшін дыбыс деңгейін аудио құрылғысының дыбыс деңгейінің үштен екі деңгейінен асырмай қойып барып радионың дыбыс деңгейін реттеуді ұсынамыз.

Ескерту:

Аудио кабелі бірге жабдықталатын стандартты керек-жарақ болып саналмайды.

AUX дабыл көзі ретінде қосыла алмайды.

ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

⚠ ЕСКЕРТУ:

- Бензинді, лигроинді, еріткішті, спиртті, т.б. пайдалануға тыйым салынады. Бұл түсінің өзгеруіне, деформацияға немесе жарықшақтарға әкелуі мүмкін.

ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

Электр қуатына қойылатын талаптар	
Айнаымалы ток адаптері	12В ТТ, 700mA оң орталық контакт
Акумулятор	UM-3 (AA-өлшемді) x 2 қосалқы кластерлік Ысырмалы аккумулятор: 14.4В- 18В
Жиілік диапазоны	FM 87.50-108 МГц (қадамы 0.05МГц) AM (MW) 522-1,710 kHz (қадамы 9КГц)

Контур параметрлері	
Динамик	3.5дюйм 8Ом
Шығу қуаттылығы	14.4В: 2.2Вт x 2, 18В: 3.5Вт x 2
Кіріс ұяшығы	3,5мм диам. (AUX IN)
Антенна жүйесі	FM: жұмсақ иілген қадауышты антенна AM: бар антенна
Өлшемдері (Ұ x Е x Б)	280 x 163 x 302мм
Салмағы	4.1кг (батареясыз)

Makita Europe N.V. Jan-Baptist Vinkstraat 2,
3070 Kortenberg, Belgium

Makita Corporation 3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan

DMR116-SE9-KK-2101
3A81e05Z50000 (2021.04.15)

www.makita.com

SJN